



Stadt Schweich

und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 39 (124)

Ausgabe 33/2012

Freitag, den 17. August 2012

VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Sonntag, 19.08., 14.00 Uhr
LEIWEN macht MOBIL
Großer origineller Festzug

Sonntag, 19.08., 16.00 Uhr
„Kinderbelustigung“
mit Animatoren des Landal Green Park®

Sonntag, 19.08., 10.00 Uhr
Festgottesdienst im Festzelt
anschl. Frühschoppenkonzert mit der Begmannskapelle Fell
gemeinsames Mittagessen

Sonntag, 19.08., ab 17.00 Uhr
Gimbweiler Musikanten
Winzerkapelle „Mosella Dhron“
anschl. Tanz

Freitag, 17.08., 20.00 Uhr
„Die Sekt Olympiade“
Sekt-Party und abrocken mit Rock Diamonds

Montag, 20.08., 18.00 Uhr
„Tatort Riesling“
Die Jungwinzer ermitteln
Große Jahrgangsweinprobe
der Jungwinzer anschl. Abfeiern
und Party mit „Stargate“

Sonntag, 18.08., 20.00 Uhr
Wein - Folklore - Musik - Stimmung
Kronung der Weinkönigin Eva I.
anschl. Tanz und Party mit „Checkpoint 7“

**Schauen
Staunen
Genießen**

**Leiwener
Weinfest**

17.-20.08.2012

Notdienste

1. Ärztliche Notdienste

1.1 Der Notdienstbereich umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich und Hetzerath.

1.2 Notdienst der Ärzte

Samstag/Sonntag, 11./12.08.2012 und am Mittwoch, 15.08.2012

Notdiensttelefon 0180/500 84 34

(Der Notdienst ist bereit, samstags von 08.00 Uhr bis montags 08.00 Uhr, mittwochs von 14.00 Uhr bis donnerstags 08.00 Uhr)

1.3 Die Sprechzeiten im Notdienst sind:

- samstags und sonntags 09.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- mittwochs 16.00 - 18.00 Uhr
- Feiertage 9.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist der Notdienst nur für dringende un-aufschiebbare Notfälle erreichbar.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr; 15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Bereich Trier Tel. 01805/798 999

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Krankenanstalt Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Ev. Elisabeth-Krankenhaus
Chirurgie und Innere 0651/20920
- 5.4 Marienkrankenhaus Trier-Ehrang
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Frau Theis) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbacher) Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Schmitt)..... Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr)..... Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Notrufe

Polizei

Notruf..... Tel. 110

Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)..... Tel. 0651/94880

RWE Rhein-Ruhr..... Tel. 01802/112244

Neue Auszubildende bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Am 1. August 2012 haben 2 Auszubildende für den Beruf des Verwaltungsfachangestellten und 1 Auszubildender für den Beruf Fachkraft für Abwassertechnik ihre Ausbildung begonnen.



Bildunterschrift v. li. nach re.:
Erster Beigeordneter Rudolf Körner,
Patrick Bender, Kurt Porten, Büroleiter
Wolfgang Deutsch, Pascal Heinz

Zu Gast auf der Longuicher Weinstraßenkirmes

Am vergangenen Wochenende feierte die Ortsgemeinde Longuich ihre Weinstraßenkirmes. Bei schönstem Sommerwetter feierten Einheimische und Gäste unter dem Motto

„Weinkirmes trifft Sommerkarneval Longuich 2012“.



Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder mit netten Gästen: Stadtbürgermeister Otmar Rößler mit Partnerin Birgit Giewer, Bürgermeisterin Christiane Horsch.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Schülerverkehr rollt wieder
- Einsatz für Ausbau der L 132/134

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Sabine Rausch.....Tel.-Nr.: 06502/407-301
Sprechstunden donnerstag von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Köhnen.....Tel.-Nr.: 06502/8691
Markus-Konder-Str. 39, 54338 Schweich

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 23. August 2012 findet um 18.00 Uhr** im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung in Schweich, eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Mosellandtouristik, Beschluss über die Übernahme höherer Beiträge
3. Pumpspeicherkraftwerk RIO; Stellungnahme im Rahmen des Raumordnungsverfahrens

4. Flächennutzungsplan Teilfortschreibung
 - a. Leitbild WeinKulturLandschaft
 - b. Bauland, Erweiterung Kenner Ley
 - c. Windkraft, Vorberatung und Vergaben Schulen
5.
 - a. Einrichtung einer weiteren Ganztagschule in Föhren
 - b. Bericht über durchgeführte Maßnahmen an der Ganztagschule Leiwen
 - c. Anschaffung Ausstattungsgegenstände für betreuende Grundschulen
6. Zuschussantrag der Stadt Schweich für die Maßnahme „Skatepark Schweich“
7. Resolution zum neuem Meldegesetz, Verzicht auf Weitergabe persönlicher Daten
8. Nachwahl Ausschüsse und Benennung Beisitzer
 - a. Mitglied Schulträgerausschuss
 - b. stv. Mitglied Rechnungsprüfungsausschuss
 - c. stv. Mitglied Werkausschuss
 - d. Beisitzer Vorstand Freundeskreis Verbandsgemeinde Schweich/Portishead
9. Gewässer III. Ordnung, Leimbach in der Stadt Schweich
10. Annahme von Sponsorleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
11. Verschiedenes

nichtöffentlich

1. Mitteilungen
2. Sachstand Grundstückserwerb neue Grundschule Schweich und Trevererschule, Abstimmung mit dem Kreis
3. Ganztagschule Leiwen; Genehmigung einer Eilentscheidung gem. § 48 GemO über Vergaben bei den Umbaumaßnahmen
4. Information über die möglichen förderfähigen Kosten für den Neubau der Grundschule Schweich
5. Auftragsvergaben
6. Personalangelegenheiten
7. Verschiedenes

Schweich, den 09.08.2012
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

An alle Steuerzahler

Wir möchten hiermit alle Steuerzahler, die **nicht** am Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am

15.08.2012

eine weitere Abgabenrate (Grundsteuern, Wasser- und Kanalgebühren, wiederkehrende Beiträge, Hundesteuer u. a.) sowie Gewerbesteuern und Vergnügungssteuern fällig werden.

Damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen, bitten wir Sie, die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank oder Sparkasse einzureichen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige **Steuer-Konto-Nummer** an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die

Vorteile des Lastschrifteneinzugsverfahrens

hinweisen.

Dabei werden von uns die Gewerbesteuerraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren.

Das Lastschrifteneinzugsverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll.

Durch die Teilnahme am Lastschrifteneinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Sofern Sie am **Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen wollen**, bitten wir Sie, den **abgedruckten Vordruck** ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Schweich, den 17.08.2012
Verbandsgemeindekasse Schweich
Postfach 12 64, 54334 Schweich
Telefon: 06502-407552, Telefax: 0650293090552
eMail: schleimer.m@schweich.de



Telefax: 06502-93090-552

gültig ab: _____

Reste abbuchen:

ja: _____ **nein:** _____

**An die
Verbandsgemeindekasse Schweich
Postfach 12 64**

54334 Schweich

**Einzugsermächtigung
zum Einzug von Forderungen mittels Lastschriften**

Hiermit ermächtige(n) ich/wir Sie widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Beträge bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos

Bankverbindung

Konto-Nr.:	
Bank:	
Bankleitzahl:	

_____ mittels Lastschrift einzuziehen.

Wenn mein/unser Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Rücklastschriftkosten gehen zu meinen/unseren Lasten.

Zahlungspflichtiger

Name, Vorname, Firma:	
Straße, Haus-Nr.:	
Plz, Ort:	

**Die Abbuchungsermächtigung gilt für
-zutreffendes bitte ankreuzen-**

- Steuern/Abgaben lt. Bescheid
- Gewerbesteuer
- Miete
-

Steuer-Konto-Nr./ Buchungszeichen

Ort, Datum: _____ **Unterschrift:** _____



Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon:.....

Suche bzw. biete Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 11/2012
von: Issel
nach: Kenn
Wochentage: Montag - Freitag
Abfahrt: 06:30 - 06:45 Uhr
Rückfahrt: 16:30 Uhr
Beginn ab: 01.08.2012
Telefon: 06502/937965

Kenn-Nr.: 12/2012
von: Mehring
nach: Trier, Diedenhofenerstraße
Wochentage: Montag - Freitag
Abfahrt: 06:30 - 07:00 Uhr
Rückfahrt: 15:30 Uhr
Beginn ab: 01.09.2012
Telefon: 06502/99100

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des
kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt
zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
65/12	Gästebett, klappbar	06580/99164
66/12	Farbfernseher, 68 cm	
	Diagonale,	0151/14118146
67/12	Schlafsofa mit Armlehne	06502/934934
68/12	Lattenrahmen 100 x 200 cm	06502/20126

Verloren / Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen dem Fundbüro vor:

- In Schweich, Martinstraße wurde 1 Herrenfahrrad (722) verloren/entwendet.
- In Schweich, Azerthütte wurden 2 Kinder-Rucksäcke und 2 Taschen mit Kleidern (726) verloren/entwendet.
- In Kenn, Real-Markt, Parkplatz Getränke-Markt wurde eine Geldbörse mit Papieren (727) verloren.

Die ehrlichen Finder werden gebeten, sich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 1, Bürgerbüro, zu melden (Tel.: 06502/407-203).

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:

- In Kenn wurde ein Schlüssel mit diversen Anhängern (724) gefunden.
- In Kenn wurde ein Schlüsselbund mit Mäppchen (725) gefunden.
- In Schweich wurde eine Damenjacke (728) gefunden.
- In Riol wurde ein Autoschlüssel mit Mäppchen ((729) gefunden.

Eigentumsansprüche können beim Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502-407 203 geltend gemacht werden.

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Für die Feuerwehr Kenn stehen in nächster Zeit folgende Termine an:
 Freitag, 17.08.2012 ab 17.00 Uhr Aufbau Schlachtfest
 Samstag, 18.08.2012 ab 09.00 Uhr Aufbau Schlachtfest
 Samstag / Sonntag, 18. & 19.08.2012 Schlachtfest (siehe Dienstplan)
 Montag, 20.08.2012 ab 10.00 Uhr Abbau Schlachtfest
 Wir bitten an allen Terminen um vollzähliges und pünktliches Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Kenn

Folgende Termine stehen für die Jugendfeuerwehr Kenn in nächster Zeit an:

- Freitag, 18.08.2012 ab 17.00 Uhr Aufbau Schlachtfest
 - Samstag, 19.08.2012 ab 09.00 Uhr Aufbau Schlachtfest
 - Samstag, / Sonntag, Schlachtfest Feuerwehr Kenn (siehe Dienstplan)
 - Freitag, 24.08.2012 um 18.00 Uhr Gruppenübung
- Wir bitten an allen Terminen um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Sonntag, 19.08.2012** findet um **09.30 Uhr** eine Übung für die laut Dienstplan eingeteilten Bootsführer und Maschinisten statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Am **Sonntag, 19.08.2012** fahren wir zum Schlachtfest der Freiwilligen Feuerwehr Kenn. Abfahrt ist um 11.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus.

Der für **Dienstag, 14.08.2012** angesetzte Reinigungsdienst wurde auf **Dienstag, 21.08.2012 um 20.00 Uhr** verschoben. Wir bitten die eingeteilten Kameraden um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 17.08. - 23.08.2012

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
17.08.	Schweich	Stimmbildung für Sängerinnen und Sänger mit der Gesangspädagogin Frau Eva Leonardy, Ltg./Betreuung: DK J. Klar; St. Schleimer; Kostenbeitrag: 5,00 €; Jugendliche frei.	Dekanat Schweich-Welschbillig Pfarrheim St. Martin; Beginn: 19:00 - 22:00 Uhr;
17.08./18.08.	Bekond/ Föhren	Mosel-Ballon-Fiesta Freitags ab 19:00 Uhr live: Rambling Rovers	I.R.T Föhren/Sport in Bekond e.V. I.R.T. Föhren
17.08./19.08.	Klüsserath	Krippenmuseum - Haus der Krippen; Fr.-So.14-18 Uhr; Eintritt:4,00€,ermä.:3,00€; Kinder bis 12 Jahre frei; Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich	Klüsserather Krippenfreunde e.V.- www.krippenmuseum.info Hauptstr. 83
17.08./20.08.	Leiwien	Weinfest mit Festkommers, Festumzug und Jungwinzerweinprobe am Montag, den 20.08.2012	Festgemeinschaft Festplatz
17.08./19.08.	Longuich	Die Pfarrkirche ist für alle Besucher jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr verlässlich geöffnet. Es liegt zudem ein kleiner Kirchenführer aus.	Arbeitskreis Offene Kirche St. Laurentius Info-Telefon: 06502-6532
17.08./22.08.	Fell	Mehrtagesfahrt Ostfriesland	VdK Ortsverband Fell-Riol
18.08.	Mehring	Openair-Konzertshow »Music in a Sommernight« mit der Big Band "Art of Music" - Shirley Winter - Daniel Bukowski - Stefan Becker; Eintritt: frei	Big Band »Art of Music« Beginn: 20:00 Uhr, ab 19:30 Uhr Support Navao - Openair-Bühne / Vorplatz des Kulturzentrums Mehring;
18.08.	Schweich	Sommerfest im Altenheim St. Josef	Altenheim St. Josef Klosterstr.5
18.08./19.08.	Kenn	Schlachtfest	FFW Kenn Bernhard-Becker-Freizeitanlage
18.08./19.08.	Longuich	Treffpunkt Winzerhof: Alte Burg; F.J. Mertes	HuVV Longuich-Kirsch bzw. die Longuich-Kirscher Winzer Maximinstraße 39; 06502-5587
18.08./19.08.	Mehring	Sommerliches Hoffest	Weingut Horst Adams Brückenstraße 35
18.08./19.08.	Riol	Informations- und Weinstand am Moselufer	Weingut Albert Welter Moselufer, ab 11.00 Uhr
19.08.	Kenn	Heimatismuseum geöffnet	Gemeinde Kenn Heimatismuseum Kenn, Im Ecken 11, 14:00 Uhr - 16:00 Uhr
19.08.	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Heimat- und Verkehrsverein Römische Villa Urbana; Beginn: 10:30 Uhr
19.08.	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Kulturhistorischer Verein Römische Villa Rustica; Beginn: 11:30 Uhr
19.08.	Schweich	Benefizkonzert für Rays of Light Foundation mit verschiedenen Musik- und Tanzgruppen	Kultur in Schweich e.V., Info-Tel.: Emil Negelen, 06502-5168 Synagoge Schweich; Beginn: 16:00 Uhr; Eintritt: 5,00€;
22.08.	Leiwien	Heimat- und Weinmuseum	Touristikverein Leiwien 15:00 Uhr; Kostenlose Führung durch den hist.Ortskern mit Pfarrkirche und Heimat-u.Weinmuseum
22.08.	Mehring	Geführte Wanderung zur Huxlay-Hütte; 2-stündige Wanderung inkl. Umtrunk - kostenlos- Anmeldung (nicht unbedingt erforderlich) in der TI Mehring unter Tel: 06502/1413 oder info@mehring-mosel.de	Touristikverein Mehring Start: 10:00 Uhr; Wein- und Heimatismuseum
23.08.	Föhren	Wanderung	HuVV Föhren
23.08.	Leiwien	Geführte Wanderung Anmeldung bis Donnerstag 11:00h in TI Leiwien unter Tel.: 06507-3100	Touristikverein Leiwien Treffpunkt: Tourist-Information Leiwien; 14:00 Uhr
23.08./26.08	Fell	ADAC-Rallye Deutschland -Weltmeisterschaftslauf- Weltmeisterschaftslauf siehe gesonderte Streckenplanung	ADAC/Racingteam Trier

www.cms.wittich.de

Berichte und Bilder online aufgeben!

Jetzt anmelden!



Familienbündnis Römische Weinstraße



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

ZEIT FÜR
FAMILIE

FAMILIENBUND DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Anschrift: Altes Weinhaus Brückenstraße 46 54338 Schweich	Ansprechpartner: Dirk Marmann Telefon (06502) 5066-460	Susanne Christmann Telefon (06502) 5066-450 Servicezeiten: Di. & Mi. 8:00 - 11:30 Uhr
---	---	---

Email: info@familienbueundnis-schweich.de

www.familienbueundnis-roemische-weinstraesse.de



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z. B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / E-mail-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.



Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Schulnachrichten

Schulsozialarbeit

am Stefan-Andres-Schulzentrum

Irina Kehrein

Büro: Raum 24

Telefon: (06502) 9254-25

Fax: (06502) 9254-12

Mobil: (0175) 8041980

Email: irina.kehrein@trier-saarburg.de

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Abteilung für Zivilsachen des Amtsgerichts Trier
50A UR II 14/12

Ausschlussbeschluss

Die im Grundbuch des Amtsgerichts Trier, Gemarkung Kenn, Blatt 2548, eingetragenen Eigentümer, die Eheleute Johann Schmitt und Susanna Schmitt, geb. Högener, letzter bekannter Wohnsitz Kenn, werden mit ihren Rechten ausgeschlossen.

Trier, 10.08.2012

Abteilung für Zivilsachen des Amtsgerichts Trier
51A UR II 22/12

Ausschlussbeschluss

Die im Grundbuch des Amtsgerichts Trier, Gemarkung Kenn, Blatt 2608, eingetragene Eigentümer Frau Angela Beitzel, geb. Horsch, letzter bekannter Wohnsitz Trier-Ruwer, wird mit ihren Rechten ausgeschlossen.

Trier, 10.08.2012

Pflegestützpunkt

der Verbandsgemeinde Schweich

Am Montag, dem 20.08.2012 findet im Altenheim St. Josef in Schweich der Gesprächskreis für Angehörige von demenz erkrankten Menschen statt. Ab 15.30 Uhr treffen sich die Angehörigen für zwei Stunden unter Begleitung von Frau Diplom-Psychologin Irmgard Forse und Christa Theis, Pflegestützpunkt Schweich. Im Dialog wird über die Situation mit dem erkrankten Menschen gesprochen, Entlastungsmöglichkeiten aufgezeigt, zu einem besseren Verständnis mit dem demenz erkrankten Menschen verholfen etc. Parallel können bei frühzeitiger Anmeldung auch gleichzeitig die betroffenen Angehörigen in der Tagespflege betreut werden. Bitte melden Sie sich bis zum 17.08.2012 unter der Telefonnummer 06502/9978601 an.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergemeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond vom 17. Juli 2012

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Paul Reh und in Anwesenheit von und VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 17.07.2012 im Hotel St. Thomas Brunnenhof, eine Gemeinderatssitzung statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1.) Einwohnerfragestunde zur Fortschreibung des Leitbildes „Wein-KulturLandschaft Mosel“

Ortsbürgermeister Reh begrüßte zu diesem Top die zahlreich erschienen Zuschauer und den Landschaftsarchitekten, Herr Sonntag.

Der Vorsitzende erläuterte, dass in der letzten Bauausschusssitzung über die Ausweisung von Flächen für das Flächenmanagement beraten wurde. Auf der einen Seite gab es gute Gründe für die Bereitstellung der im vorliegenden Plan markierten Flächen, auf der anderen Seite aber auch einige kritische Anmerkungen. Aufgrund der anschließenden Abstimmung sprach der Bauausschuss sich gegen das vorliegende Konzept aus. Da bei der Fortschreibung des Flächennutzungsplanes über die Anbauflächen der Winzer entschieden und gewissermaßen auch in das Eigentum eingegriffen wird, sollte die Meinung der Winzer und Landwirte gehört werden, wie sich der Weinbau aus deren Sicht in den nächsten Jahr in diesem Bereich entwickeln wird und ob diese Flächen sich für das Flächenmanagement eignen.

Herr Sonntag wird deshalb im Rahmen der Einwohnerfragestunde die Fortschreibung des Flächenmanagements für den Bereich Bekond vorstellen und steht anschließend für Fragen zur Verfügung. Das Ergebnis der Besprechung soll Grundlage für die weitere Beratung des Gemeinderates im TOP 2 sein.

Hiernach erteilte Ortsbürgermeister Reh das Wort an Herrn Sonntag. Herr Sonntag erläuterte sodann die Gründe für die Fortschreibung des Leitbildes „WeinKulturLandschaft Mosel“. Auf Grund des Strukturwandels im Weinbau, werden viele Weinbergflächen nicht mehr bewirtschaftet und liegen brach. Diese Brachflächen müssen offengehalten werden, damit diese als Ausgleichsflächen weiter zur Verfügung stehen; denn nach erfolgtem wildem Bewuchs (Verbuchung) können hier keine Ausgleichsflächen mehr ausgewiesen werden. Die Offenhaltung kann durch Beweidung, bzw. mechanische Pflege erfolgen.

Herr Sonntag führte weiter aus, dass für das geplante Pumpspeicherwerk Ausgleichsflächen in der Größenordnung von rd. 160 ha benötigt werden. Anhand eines Planes wurden die möglichen Ausgleichsflächen, bzw. Aufforstungsflächen (Waldentwicklung) aufgezeigt. Es wurde ausdrücklich darauf hingewiesen, dass hier kein Eingriff in das Eigentum der Grundstücksbesitzer erfolgt. Durch eine evtl. Flurbereinigung könnte hier jedoch Brachflächen und noch genutzte Weinbergflächen zusammengelegt werden.

Hierauf wurde seitens der Zuhörer entgegnet, dass es eher wahrscheinlich ist, die vorhandenen Brachflächen wieder angepflanzt werden. Man sollte daher die Ausweisung von Ausgleichsflächen auf den Bedarf der Gemeinde Bekond reduzieren. In diesem Zusammenhang wurde auf den bisherigen Flächenverbrauch (IRT, Golfplatz, Solarpark und Baugebiet) hingewiesen.

Ortsbürgermeister Reh wies darauf hin, dass dem Bauausschuss und dem Gemeinderat diese Angelegenheit sehr wichtig ist und die Winzer, bzw. die Grundstückseigentümer vor einer Entscheidung im Gemeinderat angehört werden sollen. Er stellte auch einen Vergleich mit der Gemarkung Bekond und den Flächen in Fell und Kenn her. Wenn Brachflächen vorhanden sind, müssen diese auch von den Eigentümern, oder durch beauftragte Fremdfirmen, freigehalten werden. Dies wurde auch von den anwesenden Winzern so gesehen.

Nach weiterer Diskussion wurde einvernehmlich festgehalten, dass die von Herrn Sonntag vorgeschlagenen Flächen nicht als Ausgleichsflächen zur Verfügung stehen. Ortsbürgermeister Reh dankte dem Landschaftsarchitekten, Herrn Sonntag und den Zuhörern für die rege Beteiligung.

2.) Fortschreibung des Leitbildes „WeinKulturLandschaft Mosel“; Beratung und Beschlussfassung

Nach Vorstellung des Tagesordnungspunktes und der anschließenden Fragestunde soll das Ergebnis beraten werden und eine Beschlussfassung erfolgen. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig beschlossen, dass die vorgesehenen Flächen als Ausgleichsflächen nicht zur Verfügung stehen. Der vorgesehenen Flächen für die Waldentwicklung wird zugestimmt.

3.) Bericht und Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

3.1. Anträge für den Investitionsstock 2013

Seitens der Gde. Bekond werden für den Neubau des Bauhofes entsprechende Zuwendungen beantragt. Aufgrund der bereits beantragten Projekte anderer Gemeinden wird der Bauhof für Bekond als Neuantrag in der Prioritätenliste eingereicht. Eine Förderzusage in 2013 erscheint zurzeit sehr unwahrscheinlich.

3.3. Abnahmen von Baumaßnahmen

Der Vorsitzende unterrichtete den Rat über folgende Abnahmen von Baumaßnahmen:

a) Raiffeisenstraße und „Am Herrengarten“

Nach Ablauf von 5 Jahren erfolgte die Gewährleistungsabnahme für die Raiffeisenstraße und der Straße „Am Herrengarten“. Beim Straßenvoraustrich und dem Regenwasserkanal wurden bei der örtlichen Besichtigung keine Mängel festgestellt. Bei der Mehrzweckrohrleitung DN 200 wurde ein Schaden festgestellt, der noch zwei weitere Jahre beobachtet werden soll. Aus diesem Grunde wurde

die Gewährleistung um 2 Jahre bis 04.06.2014 für den Regenwasserkanal verlängert.

Beim Straßenausbau wurde festgestellt, dass vor dem Haus Nr. 15 ein Betonkonus des Straßeneinlaufes gerissen ist, welcher fachgerecht zu verschließen ist. Ein Kanaldeckel wurde zuasphaltiert und ist freizulegen; mehrere Guss-Kanaldeckel liegen hohl und sind fachgerecht auszubessern. Des Weiteren ist entlang der Häuser Nr. 5, 7 und 9 das Gehwegpflaster anzuheben. Die Mängelbeseitigung soll bis 31.08.2012 erfolgen. Aufgrund festgestellter Risse und weiterer Mängel in der Bitumendeckschicht verlängert sich die Gewährleistungszeit für die gesamte Asphaltdeckschicht um ein Jahr bis 14.05.2013 und wurde schriftlich bestätigt.

b) Gewerbegebiet

Die Findlinge im Gewerbegebiet wurden nicht so verlegt wie besprochen. Hierdurch wurde bereits eine Straßenleuchte zwischenzeitlich umgefahren und musste komplett ausgetauscht werden. Die Kostenregelung wird noch geklärt. Zukünftig wird wohl die Gemeinde hierfür aufkommen müssen. Im vorliegenden Fall wurde Anzeige erstattet. Weiterhin wurde mitgeteilt dass die unterschiedlichen Bordsteinhöhen nicht mehr geändert werden. Der Entwässerungsgraben in den Ausgleichsflächen wurde trotz mehrfacher Reklamation bisher nicht wie besprochen, nachgebessert.

c) neuer Radweg

Die Verbindungsstellen zwischen dem alten und neuen Radweg wurden ausgebaut; die Schäden am alten Radweg behoben

3.4. Revierbesetzung Mehring - Mitteilung Forstamt Trier

Beim Forstamt Trier sind Bewerbungen für die Stelle des scheidenden Revierleiters Peter Kruse eingegangen und werden vom Forstamt ausgewertet. Nach dem derzeitigen Stand kamen 2 Bewerber in die engere Auswahl.

3.5. Parkplatzproblem in der Moselstraße 17

In den Abendstunden parken entlang dem Anwesen Moselstr. 17 bis zu 10 Fahrzeuge in einer Kolonne, so dass eine Vorbeifahrt fast nicht möglich ist. Hierdurch kommt es auch zu starken Beeinträchtigungen für die gegenüberliegenden Anwohner bezügl. der Erreichbarkeit ihrer Grundstücke. Es liegen diesbezüglich mehrere Beschwerden, auch im Hinblick auf Lärmbelästigungen durch Feiern, vor.

Es wurden hier vorübergehend Parkplätze im Gewerbegebiet zugewiesen. Hierdurch hat die Lage sich etwas gebessert. Es wird jedoch noch weiterhin gegenüber der Einfahrt Salje und im Bereich „Am Weiher“ im Kreuzungsbereich geparkt. Die Vermieterin ist informiert und wurde aufgefordert Stellplätze nachzuweisen und für Ordnung zu sorgen.

3.6. Wirtschaftsweg entlang Golfplatz bis Reiterhof Lörcher

Vorgenannter Wirtschaftsweg wurde von einer Baufirma trotz Durchfahrtsverbot für den Abtransport von Aushub aus dem Baugebiet Bekond benutzt. Hierdurch sind erhebliche Schäden am Wirtschaftsweg entstanden. Trotz ausdrücklichem Fahrverbot durch die Ortsbürgermeister Reh u. Schätter wurde trotzdem weiter Bodenaushub über diesen Wirtschaftsweg abtransportiert. Die entstandenen Schäden werden von der VG Schweich ermittelt und die Firma wurde zur Schadensbeseitigung schriftlich aufgefordert.

3.7. Bekanntgabe der jährlich wiederkehrenden Termine in der VG Schweich

Die VGV Schweich ist zurzeit dabei, die jährlich wiederkehrenden Termine für das Jahr 2013 zusammenzustellen, damit die Termine rechtzeitig beworben werden können. Nachdem das Krumpferfest in diesem Jahr nicht mehr im herkömmlichen Stil durchgeführt werden soll, war die Frage, ob an dem Termin vom 20.09. - 22.09.2013 für das Krumpferfest 2013 festgehalten werden soll. Der „Feller Markt“ fällt in 2013 auf den gleichen Termin, eine Woche später findet das „Raderlebnis Salm“ statt. Ein späterer Termin wäre wegen der Traubenlese ungünstig. Es wurde weiter mitgeteilt, dass alle Gemeinden der VG Schweich mindestens einen festen jährlichen Veranstaltungstermin haben. Man sollte daher überlegen, ob in Bekond zwischen dem 4. Wochenende im August und dem 1. Wochenende im September als jährlichen, wiederkehrenden Termin festgehalten werden sollte.

3.8. Aktiv vor Ort - RWE

Als Maßnahme für 2012 sind hier Arbeiten an der Grillhütte angemeldet worden (Überdachung der Terrasse und Gestaltung des Grillplatzes)

3.9. Renaturierung Kahlenbach

Hier liegt zwischenzeitlich der Bewilligungsbescheid über die Gewährung von Landeszuwendungen vor. Die für Ausschreibung der Maßnahme ist in Vorbereitung; die Vergabe der Arbeiten soll in der VG-Ratssitzung im Oktober stattfinden. Der Beginn der Arbeiten ist im November 2012 vorgesehen.

3.10. Raumordnungsverfahren Pumpspeicherkraftwerk RIO

Die Unterlagen für die Baumaßnahme wurden von den SWT am 12.07.2012 zugestellt. Im Rahmen des Verfahrens wird von der SGD

Nord geprüft, ob das Verfahren mit den Zielen der Raumordnung in Einklang steht. Bis zum 10. Oktober besteht Gelegenheit sich hierzu zu äußern. Bei Bedarf kann ein Vertreter der SWT zu der Ratssitzung eingeladen werden. Die Unterlagen gibt es in Papierform und auf CD-ROM und können von den Ratsmitgliedern angefordert werden. In der nächsten Ratssitzung soll hierüber beraten werden.

4.) Ausweisung von Baulandflächen im Flächennutzungsplan; Beratung und Beschlussfassung

Der Verbandsgemeinderat hat beschlossen, in der Oktobersitzung erneut über die Baulandflächenausweisung zu beraten. Vorher sollen alle Gemeinde gehört werden und sich hierzu äußern.

Als Beratungsgrundlage hat das Büro Bachler, Böhme und Partner für die Gemeinden auf der Grundlage der Vorgaben der Regionalen Planungsgemeinschaft für jede Gemeinde den Bestand und künftigen Bedarf von Bauflächen ermittelt.

Dieses Büro hat hierzu eine umfangreiche Untersuchung durchgeführt und kam für Bekond auf einen Bedarf in den nächsten 15 Jahren von 1,75 ha. Dagegen stehen lt. diesem Büro ein Gesamtpotential an vorhandenen Bauflächen in der Ortslage von 2,98 ha gegenüber. Daraufhin wurde seitens der Gemeinde jedes einzelne Grundstück auf dem Auszug aus dem Bauflächenmonitoring auf Verfügbarkeit geprüft. Das Ergebnis war, dass von den ermittelten vorhandenen Bauflächen von 2,98 ha lediglich ca. 1.3 ha für die Ausweisung von Baulandflächen zur Verfügung stehen. Es handelt sich hierbei um die Flächen „Am Herrengarten“ und in der „Spitzwiese“. Alle anderen Flächen, die das Büro ausgewiesen hat, sind entweder für eine Bebauung nicht geeignet oder befinden sich im Privateigentum und sind so nicht verfügbar.

Weitere Informationen über den Stand einer möglichen Umsetzung der Flächen „Am Herrengarten“ und „Spitzwiese“ sollen in der heutigen Sitzung im nichtöffentlichen Teil mitgeteilt werden. Des Weiteren wäre zu überlegen, ob mit diesen Flächen der Bedarf für die nächsten 15 Jahre gedeckt ist oder ob noch weitere Bauflächen für die Baulandflächenausweisung im Flächennutzungsplan angemeldet werden sollen.

Der Rat wurde an Hand eines Planes über die vorerwähnten Flächen informiert. Im Bereich „Herrengarten“ und „Spitzwiese“ könnten bis zu 16 Baustellen ausgewiesen werden. Weitere Flächen könnten im Bereich „Wiesengrund“ ausgewiesen werden. Hier wurde auch zu Bedenken gegeben, dass durch die Ausweisung von Bauland auch Ausgleichsflächen ausgewiesen werden müssen, was wiederum zu Problemen mit den Winzern und Landwirten führen kann. Bevor neue Baugebiete ausgewiesen werden, sollten nochmals die unbebauten Grundstücke in der Ortslage auf ihre Verfügbarkeit hin geprüft werden.

Da der FLNP in der Oktobersitzung des VG-Rates beschlossen werden soll, kam man im Rat überein, dass die Angelegenheit bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt werden soll, damit jedes Ratsmitglied sich bis dahin Gedanken in dieser Angelegenheit machen kann.

5.) Anfragen, Verschiedenes

5.1.: Anfragen von Ratsmitgliedern betreffend:

- Brunnen am Dorfplatz bezügl. Einstellung der Pumpe und Reinigung
- parken im Zufahrtbereich des Feuerwehrgerätehauses. Hier sollen Halteverbotschilder und entsprechende Fahrbahnmarkierungen angebracht werden.
- Straßenschäden beim Anwesen Herres in der Bergstraße
- Auswaschungen am Fußweg zur Raiffeisenstraße
- Rückschnitt der Hecken entlang des Waldweges in Richtung Ensch und Grillhütte

Mein besonderer Dank gilt den Mitgliedern des Festausschusses und den Organisatoren und Helfern der öffentlichen Weinprobe. Insbesondere die öffentliche Weinprobe war auch dieses Jahr ein echter Höhepunkt.

Detzem, 12. August 2012
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Vertretung Ortsbürgermeister

Von Montag, 20. August bis Sonntag, 2. September 2012 werde ich nicht im Dienst sein. Die Vertretung in dieser Zeit wird durch den Beigeordneten Bernd Scholtes erfolgen, der die beiden **Sprechstunden am Montag, 20. August und am Montag, 27.08.2012, in der Zeit von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr**, im Gemeindebüro im Bürgerhaus wahrnimmt. Ich bitte um Kenntnisnahme.

Detzem, 12. August 2012
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Detzem für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 23. April 2009 (GVBl. 2009, S. 162) wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 15.05.2012 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	803.680 EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	917.074 EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-113.394 EUR

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	696.120 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	742.695 EUR
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-46.575 EUR
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 EUR
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 EUR
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	342.400 EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	751.500 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-409.100 EUR
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	457.775 EUR
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.100 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	455.675 EUR
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.496.295 EUR
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.496.295 EUR
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 EUR

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 EUR
verzinsten Kredite auf	400.000 EUR
zusammen auf	400.000 EUR

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0 EUR. Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0 EUR.



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Herzlichen Dank an alle Helfer des Rieslingfestes!

Unser 25. Rieslingfest war sicherlich eine gelungene Veranstaltung, auf die wir zu Recht stolz sein können. Entgegen der schlechten Wettervorhersagen hatten wir auch großes Glück mit den Witterungsbedingungen. So war unser Fest an allen drei Tagen sehr gut besucht und das Fest war wieder mal allerbeste Werbung für den Detzemer Wein, aber auch für unser Dorf und die ganze Dorfgemeinschaft. **Allen, die zum Gelingen unseres Weinfestes in irgendeiner Form beigetragen haben, sage ich deshalb gern ein herzliches Dankeschön.** Ich danke den Helfern an den Ständen und den Winzern, die für den Zeltauf- und -abbau verantwortlich waren.

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

0 EUR

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen 0 EUR

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf 300 v.H.
- Grundsteuer B auf 340 v.H.
- Gewerbesteuer auf 330 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund 45,00 EUR
- für den zweiten Hund 65,00 EUR
- für jeden weiteren Hund 85,00 EUR
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund 600,00 EUR

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 01.01.2009	4.117.245,75 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2009	
lt. Haushaltsplan 2009	4.055.352,75 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2010	
lt. Haushaltsplan 2010	3.867.403,75 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2011	
lt. Haushaltsplan 2011	3.735.603,75 EUR

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2009 und 2010, bzw. 2011 entsprechend zu korrigieren.

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten werden.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Haushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Detzem, den 21. Juli 2012

Gemeindeverwaltung Detzem

(S)

gez. Merten, Ortsbürgermeister

Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 12.07.2012 erteilt.

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 400.000,- EUR wurde vorerst nur ein Teilbetrag von 230.000,- EUR genehmigt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 20. August 2012 bis einschließlich 28. August 2012

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 8. August 2012

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Roemischen Weinstraße*

(S)

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

**Ensch**

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
mittwochs 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 22. August 2012**, findet um **19.00 Uhr** im **Bürgerhaus** in Ensch eine Sitzung des Ortsgemeinderates Ensch statt.

Tagesordnung:**öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Stellungnahme zum Raumordnungsverfahren Pumpspeicherkraftwerk RIO
3. Bewertungsmatrix zum Abschluss eines neuen Stromkonzessionsvertrages
4. Ausbau der Grillhütte
5. Renovierung Bürgerhaus (Schallschutz)
6. Kostenbeteiligung Außengelände KiTa Köwerich-Ensch; Beratung und Beschlussfassung
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Rechtsangelegenheiten
3. Verschiedenes

Ensch, 13.08.2012

Lothar Schätter, Ortsbürgermeister

**Fell**

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:

Mo. 18 - 20 Uhr, Do. 18 - 20 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/5799

Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Sachbeschädigung auf dem Spielplatz

Wie mitgeteilt wurde, kam es in der vergangenen Woche zu einem Feuer auf dem Spielplatz in Fastrau, Riolerweg. Es entstand Sachschaden. Personen, die etwas gesehen oder beobachtet haben, bitte an die Ortsgemeinde oder Telefonnummer 5799 durchgeben. Es kann nicht sein, dass ein Spielturn bei Dunkelheit in Brand gesetzt wird.

Doch größerer Schaden konnte durch schnelles Eingreifen einer Person vermieden werden.

Fell - Fastrau, 13.08.2012

Christian Bales, Ortsvorsteher

Unterrichtung der Einwohner**über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 19.07.2012**

In der Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 19.07.2012 im Amtsblatt Nr. 32/2012 vom 10.08.2012 wurde der Text zum Tagesordnungspunkt 4 -öffentlich nicht komplett abgedruckt. Nachstehend die vollständige Fassung.

4. Fortschreibung des Leitbildes „WeinKulturLandschaft“ Mosel

Der Ortsgemeinderat hatte in seiner Sitzung vom 28.06.2012 beschlossen, dass sich der örtliche Bauern- und Winzerverband mit den Fraktionsprechern und den Winzern mit der Sachlage vorerst befassen soll.

In der Besprechung am 18.07.2012, zu der die Ortsgemeinde und der Bauern- und Winzerverband eingeladen hat und unter Teilnahme der Fraktionsvorsitzenden wurde folgender Vorschlag erarbeitet und wird dem Ortsgemeinderat zur Entscheidung vorgelegt wird.

Es wird vorgeschlagen, dass die Ausgleichsflächen erweitert werden sollen (in der Skizze die weiß umrandeten Flächen). Von den gelb umrandeten Flächen sollen 30 % für den Weinbau zur Verfügung gestellt werden.



Der Ortsgemeinderat fasst folgende Beschlüsse:

1. Die Ortsgemeinde stellt im Rahmen der Fortschreibung des Leitbildes zum Flächenmanagement zum Flächennutzungsplan Ausgleichsflächen zur Verfügung. Diese möglichen Ausgleichsflächen sind auf der Skizze „weiß“ umrandet.

2. Die Flächen werden unter der Maßgabe zur Verfügung gestellt, dass

- strukturverbessernde Maßnahmen (Flurbereinigung) getroffen werden. Im Rahmen dieser Maßnahme werden 30 % dieser Fläche als Kernzone für Weinbau ausgewiesen.
- für die Ausgleichsflächen vertraglich eine Pflege sichergestellt ist und durchgeführt wird (mechanisch oder über Beweidung)
- für die bisher zur Verfügung gestellten Ausgleichsflächen eine Pflege in 2012 noch erfolgen wird

Abstimmungsergebnis: einstimmig



Föhren

buergemeister@foehren.de

Tel. 06502/2769 o. 06502/994655
Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
jeden 1.Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

Stärkste Lärche in Rheinland-Pfalz im Föhrener Gemeindewald

Nachdem der Meulenwald zum Waldgebiet des Jahres 2012 in Deutschland ausgerufen wurde, konnte vergangene Woche ein weiteres Highlight vorgestellt werden. Auf Initiative der Schutzgemeinschaft „Deutscher Wald“ ergab sich, dass im Föhrener Forst die mit Abstand stärkste Lärche in Rheinland-Pfalz, möglicherweise sogar bundesweit, steht. Die Lärche ist im Übrigen auch Baum des Jahres 2012 im gesamten Bundesgebiet.

Aus Anlass der Präsentation hatte die Ortsgemeinde Föhren zusammen mit den Vertretern des Forstamtes Trier, an der Spitze Forstdirektor Bartmann und Revierförster Marxen, sowie der Landesverband der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, Vertreterinnen und Vertreter der Presse und Medien sowie Mitglieder des Heimat- und Verkehrsvereins Föhren und des Gemeinderates eingeladen. Im Rahmen eines kleinen Waldbegangs fand schließlich eine Tafelenthüllung statt. Auf der Tafel sind die wichtigsten Baumdaten dargestellt. Der an die 200 Jahre alte Baum ist noch absolut kerngesund und der Fürsorge mehrerer Generationen, zuletzt der nachhaltigen Forstbewirtschaftung durch den Revierförster Franz-Josef Marxen als auch der Gemeinde

als Waldbesitzer, anvertraut. Auch hierbei zeigt sich allgemein die lange Tradition nachhaltiger naturnaher Forstwirtschaft der Forstleute in Rheinland Pfalz und in Deutschland.

Mit einem Durchmesser von 1,54, gemessen in 1,3m Höhe, ist dieses eindrucksvolle Baumexemplar nur von 3 aneinandergereihten erwachsenen Personen zu umfassen und ca. 30 cm im Durchmesser dicker als alle anderen gemeldeten Lärchen. Dem Baum kam sicher zu Gute, dass er solitärhaft wachsen konnte und mittlerweile auch von den Forstleuten freigestellt wurde und am Standort durch eine Talmulde sehr gut mit Nährstoffen und Wasser versorgt ist.

Mit dieser grandiosen Lärche ist insgesamt der Föhrener Wald um eine Attraktion reicher. Auf dem Bild sehen sie neben Ortsbürgermeister Reinehr, Revierförster Marxen, den Forstdirektor des Forstamtes Trier Herrn Bartmann sowie den stellvertretenden Landesvorsitzenden der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Herrn Wiegand mit Geschäftsführer Grauer.



Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Föhren für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 23. April 2009 (GVBl. 2009, S. 162) wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 26.04.2012 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	2.715.101 EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	2.915.353 EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-200.252 EUR

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	2.563.290 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	2.574.376 EUR
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-11.086 EUR
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 EUR
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 EUR
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	830.600 EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.293.400 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-462.800 EUR
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	747.186 EUR
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	273.300 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	473.886 EUR
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	4.141.076 EUR
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	4.141.076 EUR
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 EUR

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf 0 EUR
 verzinste Kredite auf 658.800 EUR
 zusammen auf 658.800 EUR
 Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0 EUR
 Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0 EUR

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 0 EUR

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen 0 EUR

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf 320 v.H.
- Grundsteuer B auf 338 v.H.
- Gewerbesteuer auf 350 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund 50,00 EUR
- für den zweiten Hund 65,00 EUR
- für jeden weiteren Hund 85,00 EUR
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund 600,00 EUR

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals am 01.01.2009	8.336.819,04 EUR
Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2009 lt. Haushaltsplan 2009	8.105.712,04 EUR
Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2010 lt. Haushaltsplan 2010	7.663.104,04 EUR
Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2011 lt. Haushaltsplan 2011	7.258.272,04 EUR

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten werden.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Föhren, den 25.07.2012
 Gemeindeverwaltung Föhren
 (S)
 gez. Reinehr, Ortsbürgermeister

Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 02.07.2012 erteilt.

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 658.800,- EUR wurde vorerst nur ein Teilbetrag von 66.400,- EUR genehmigt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 20. August 2012 bis einschließlich 28. August 2012

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 8. August 2012
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 an der Roemischen Weinstraße
 (S)
 gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Kenn

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391, Sprechzeiten:
 Mo. 8.00-9.00 Uhr + 18.00 - 19.00 Uhr
 Fr. 17.00 - 19.00 Uhr und nach Absprache

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn vom 16.07.2012

Unter dem Vorsitz von Herrn Ortsbürgermeister Rainer Müller und in Anwesenheit von Herrn Josef Weins von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 16.07.2012 im Rathaus in Kenn eine Gemeinderatssitzung statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Kurzfassung der öffentlichen Beschlüsse

1. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes

Für das am 02.06.2012 verstorbene Ratsmitglied Gerd Koble rückt gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz in Verbindung mit § 66 Kommunalwahlordnung auf Grund des Wahlergebnisses Herr Felix Sliwinski, In der Kirchwies 9, Kenn, in den Ortsgemeinderat Kenn nach. Herr Sliwinski wurde von Ortsbürgermeister Müller gem. § 30 Absatz 2 der Gemeindeordnung (GemO) durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten als Ratsmitglied verpflichtet.

2. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat nahm von folgender Mitteilung des Vorsitzenden Kenntnis:

2.1 Installation von Rauchmeldern in den Mietwohnungen im Rathaus

3. Beratung zur Fortschreibung des Leitbilds „WeinKulturLandschaft Mosel“ im Bereich Kenn

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Landschaftsarchitekt Egbert Sonntag, Riol sowie Herrn Kopp von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich. Herr Sonntag erläuterte sodann an Hand einer Bildschirmpräsentation die Fortschreibung des Leitbilds zum Flächenmanagement „WeinKulturLandschaft Mosel“.

Die Beschlussfassung in der Sache wurde zurückgestellt.

Es soll erst die Vorstellung des Leitbildes in der Versammlung des Bauern- und Winzerverbandes Kenn abgewartet werden. Diese findet voraussichtlich Anfang August statt.

4. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Erhöhung des Hebesatzes Grundsteuer B

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat in der Genehmigungsverfügung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2012 mitgeteilt, dass die Ortsgemeinde trotz des defizitären Ergebnishaushaltes den Hebesatz der Grundsteuer B nicht ausreichend erhöht habe. Insofern komme die Ortsgemeinde ihrer rechtlichen Verpflichtung zur Ausschöpfung der eigenen Einnahmequellen nicht in dem zumutbaren Umfang nach.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann mit 14 Ja-Stimmen, 1-Nein-Stimme und 4 Enthaltungen, den Hebesatz für die Grundsteuer B von derzeit 338 v.H. auf 350 v.H. zu erhöhen. Die Erhöhung erfolgt zum 01.01.2013.

5. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Ausstattung der Zubereitungsküche im Neubau der KiTa Kenn

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Architekt Rolf Schuh vom Büro Schuh + Weyer, Schweich.

Herr Schuh teilte mit, dass sich bei der Auftragssumme der Zubereitungsküche Änderungen ergeben haben, die zu Verteuerungen gegenüber dem Kostenansatz führen werden. Dies sei damit zu begründen, dass einige höherwertige Geräte angefragt wurden als dies ursprünglich vorgesehen war. Aus den Erfahrungen anderer Kindertagesstätte wurde hier bekannt, dass oftmals kurz nach Inbetriebnahme der Küchen Nachrüstungen erforderlich waren, die nunmehr in dem Standard der Küche in der hiesigen KiTa entsprechend berücksichtigt wurden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss einstimmig, die Zubereitungsküche in dem KiTa-Neubau zusätzlich mit einem Wasserenthärter sowie einer aufgerüsteten Lüftung auszustatten.

6. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Maßnahmen zur Verbesserung der Parksituation in Kenn

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass zur Entschärfung der Parksituation in der Waldstraße die dortigen Anwohner sowie die Kirchenbesucher darauf hingewiesen wurden, die Parkplätze am Friedhof zu nutzen, die in wenigen Minuten fußläufig zu erreichen seien. Leider werde dies jedoch nicht in dem erhofften Ausmaß angenommen, da der Weg für die Anwohner über den Parkplatz und die Waldstraße offensichtlich von der Entfernung her zu weit sei.

Seitens der Verwaltung wurden daher Überlegungen angestellt, wie der Parkplatz am Friedhof besser an die Waldstraße angebunden werden könne. Als möglicher Lösungsvorschlag komme hier der Bau einer Treppe in Betracht, die von der Grundstücksgrenze des Anwesens Waldstraße Nr. 4 zum Parkplatz führe. Die Kosten für die Herstellung einer solchen Treppe belaufen sich nach einer ersten groben Kostenschätzung auf rd. 21.500,- EUR.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei einer Enthaltung einstimmig, die Verwaltung zu beauftragen, die Maßnahme „Neugestaltung des Friedhofsumfeldes“ zur Förderung aus einem Zuschussprogramm im Jahre 2013 anzumelden. In der Maßnahme soll die Schaffung eines Treppenaufgangs von der Waldstraße zum Parkplatz am Friedhof entsprechend berücksichtigt werden.

7. Antrag der FWG-Fraktion: Folgen der Unwettersituation vom 05.07.2012

Der Antrag der FWG-Fraktion wurde von Ratsmitglied Klaus Freres detailliert begründet.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann einstimmig, die Verwaltung mit der Erledigung folgender Arbeitsaufträge zu beauftragen:

1. Die Verwaltung wird beauftragt, die Ursachen für die Unwetterkatastrophe am 05.07.2012 objektiv und sachgemäß zu analysieren und festzustellen.
2. In den Planunterlagen der Photovoltaikanlage der Ortsgemeinde Longuich ist festzustellen, ob im Zusammenhang mit dem Anlagenbau auch der Bau von Regenwasserrückhalteanlagen gefordert wurde. Es ist weiterhin in Erfahrung zu bringen, ob der Bau von Rückhaltevorrichtungen noch nachträglich gefordert werden kann.
3. Es ist zu überprüfen, ob der Einbau von Rückstaumöglichkeiten zur Reduzierung der Fließgeschwindigkeit des Geisbaches möglich ist.
4. Die Frage der Zuständigkeit für die Beseitigung der Schäden im Geisbachtal ist zu klären (Ortsgemeinde oder Verbandsgemeinde Schweich, da Gewässer III. Ordnung).

Der Ortsgemeinderat ist über die Ergebnisse der Arbeitsaufträge zu unterrichten.

8. Beratung und Beschlussfassung bzgl. der neuen Leuchten für Trierer Straße

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass seitens der RWE GmbH für die Erneuerung der Straßenbeleuchtung in der Trierer Straße verschiedene Angebote vorgelegt wurden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann einstimmig, in der Trierer Straße 28 Leuchten „Hess Toledo 800“ mit Natriumdampf-Hochdrucklampen sowie 2 Peitschenmast-leuchten mit Natriumdampflampen zu installieren. Die Anschaffungskosten belaufen sich auf 66.262,65 EUR.

9. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden folgende Anfragen und Anregungen behandelt:

9.1 Ausbau der Einmündung Trierer Straße/L 145 im Bereich Kenner Haus

9.2 Weg entlang der Kenner Photovoltaikanlage in Richtung Trier-Ruwer

9.3 Einlaufschächte in der St. Margarethen-Straße

9.4 Spielplatz „In der Ringebach“

9.5 Wendeplatz „In der Ringebach“

9.6 Radwegführung während der Bauarbeiten im Bereich Trierer Straße/Kenner Haus

9.7 Wirtschaftsweg hinter den Anwesen Schweicher Straße Haus-Nrn. 8 - 22

9.8 Fußweg von der Straße „In der Kirchwies“ zur „St. Wendelinus-Straße“

9.9 Wildschweinplage in der Ortsgemeinde

Teil B:

Beratung und Beschlussfassung

-öffentlich-

1. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes

Für das am 02.06.2012 verstorbene Ratsmitglied Gerd Koble rückt gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz in Verbindung mit § 66 Kommunalwahlordnung auf Grund des Wahlergebnisses

Herr Felix Sliwinski, In der Kirchwies 9, Kenn, in den Ortsgemeinderat Kenn nach. Herr Sliwinski hat schriftlich erklärt, dass er die Wahl bzw. sein Mandat im Ortsgemeinderat annehmen wird.

Ortsbürgermeister Müller verpflichtete sodann Herrn Sliwinski gem. § 30 Absatz 2 der Gemeindeordnung (GemO) durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten als Ratsmitglied. Hierzu verwies er insbesondere auf die §§ 20 (Schweigepflicht), 21 (Treuepflicht), 22 (Ausschließungsgründe) und 30 (Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder) der Gemeindeordnung (GemO).

2. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat nahm von folgender Mitteilung des Vorsitzenden Kenntnis:

2.1 Installation von Rauchmeldern in den Mietwohnungen im Rathaus

Die Rauchmelder in den Mietwohnungen im Rathaus werden von einer Fachfirma installiert und gewartet. Die Firma führt auch die Ablesungen und Berechnungen zur Aufteilung der Heizkosten in den Mietwohnungen durch.

3. Beratung zur Fortschreibung des Leitbilds „WeinKulturLandschaft Mosel“ im Bereich Kenn

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Landschaftsarchitekt Egbert Sonntag, Riol sowie Herrn Kopp von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Herr Sonntag erläuterte sodann an Hand einer Bildschirmpräsentation die Fortschreibung des Leitbilds zum Flächenmanagement „WeinKulturLandschaft Mosel“ wie folgt:

„Auf Grund der landschaftlichen Entwicklung der letzten Jahre und der auf die Verbandsgemeinde Schweich zukommenden Entwicklung des Pumpspeicherwerkes RIO ist es erforderlich, das Leitbild zum Flächenmanagement innerhalb der Flächennutzungsplanung fortzuschreiben. Zum einen sind die im Leitbild aus dem Jahre 2003 bisher noch nicht konkreten Eingriffe als Ausgleichsfläche zugeordneten Flächen in Folge der natürlichen Entwicklung weiter verbraucht und verbuscht. Sie entsprechen damit in Teilbereichen nicht mehr den damals gesetzten Zielen und sind auch teilweise nach den aktuellen Vorgaben des Naturschutzrechtes nicht mehr „aufwertungsfähig“ im Sinne einer ökologisch zu verbessernden Ausgleichsfläche. Zum anderen erfordert die Umsetzung des Pumpspeicherwerkes RIO umfangreiche Flächenverfügbarkeit für Ausgleichsflächen. Die diesbezügliche Teilfortschreibung hat der Verbandsgemeinderat Schweich bereits beschlossen.

Um die Aufwertungsfähigkeit, also den aktuellen Biotopzustand und die Eignung für Aufforstungen nach dem Landeswaldgesetz zu ermitteln, wurden die bisherigen Flächen des Leitbildes mit den angrenzenden Weinbauflächen im Frühjahr 2012 kartiert. Auf Basis dieser Kartierung wurden verschiedene Vorschläge zur Änderung und Fortschreibung des Leitbildes erarbeitet.

Zu der den Ratsmitgliedern vorliegende Luftbildkarte mit den eingezeichneten Flächen-abgrenzungen gab Herr Sonntag folgende Hinweise:

- Die bisherigen Flächen des Leitbildes aus dem Jahre 2003 sind als Grundinformation dargestellt (Rot = Offenhaltung, strukturiertes Grünland, Magenta = Waldentwicklung, Sukzession/Aufforstung).
- Die neuen Flächen sind in drei Kategorien unterteilt und mit kräftigen Farben dargestellt.

Gelb = Offenhaltung/strukturiertes Grünland

Erfasst sind jüngere Brachen bzw. ältere Brachen auf überwiegend trockeneren Standorten mit einem noch geringen Verbuschungsgrad, bis ca. 25 % der Fläche. Die Offenhaltung kann durch extensive Beweidung erfolgen oder durch mechanische Pflege. Dabei wird eine strukturierte Verbuschung und Baumentwicklung auf bis zu 25 % der Fläche beibehalten oder angestrebt. Baum- und Strauchentwicklung dienen dabei zur Strukturierung des Landschaftsbildes und als Rückzugraum für die Tierhaltung.

Grün = Waldentwicklung durch freie Sukzession

Es handelt sich um Standorte, auf denen die Verbuschung bereits stark fortgeschritten ist und um Standorte auf denen bereits flächig Vorwaldstadien mit Waldbäumen im Sinne des Waldgesetzes vorkommen. Weiterhin sind trockene Südlagen erfasst, auf denen nach Rücksprache mit dem Forstamt der Erfolg einer Aufforstung nicht gesichert ist.

Blau = Waldentwicklung durch Aufforstung oder freie Sukzession

Hier handelt es sich um meist ost- und westexponierte Brachestadien mit einem überwiegend geringen Verbuschungsgrad, der noch eine Aufforstung wirtschaftlich zulässt. Ziel ist die kurz- bis mittelfristige Anlage eines auch wirtschaftlich nutzbaren Laubmischforstes mit standortgeeigneten Baumarten. Zum Beispiel im Rahmen der Ausgleichsmöglichkeiten in Bezug auf die weitere Windkraftnutzung (wie bereits in Pölich realisiert).

Sollte eine Aufforstung z.B. wegen der Eigentümerstruktur oder fehlenden Geldmitteln nicht erfolgen, entwickelt sich mittel- bis langfristig ein natürlicher Wald durch Sukzession.

Das bedeutet, dass rot oder magenta umgrenzte Flächen des bisherigen Leitbildes entfallen, wenn sie außerhalb der neuen gelben, grünen oder blauen Umgrenzung der Fortschreibung liegen. Die Eignung (ökologische Aufforstungsfähigkeit) dieser bisher ausgewiesenen Flächen ist dann in der Regel entfallen.

Das Leitbild gibt nur den Rahmen der zukünftig angestrebten Landschaftsentwicklung in den genannten Bereichen vor. Es entsteht kein Handlungsgebot für die Eigentümer der Flächen oder für die einzelnen, noch in Nutzung befindlichen Flurstücke. Die Eigentümer behalten also ihre Nutzungsrechte unabhängig von der Leitbilddarstellung im Flächennutzungsplan bei.

Zur Verwertung von Flächen im Leitbild für Ausgleichsmaßnahmen ist somit die Flächenverfügbarkeit für den Verursacher des Eingriffs zwingende Voraussetzung. Zur Umsetzung ist dabei in der Regel die Flächenverfügbarkeit zusammenhängend zu gewährleisten, insbesondere wenn es um Beweidungskonzepte und Aufforstung geht. Spätestens dann, wenn größere Ausgleichsareale im Bereich des Leitbildes einem Projekt als Ausgleich zugeordnet werden, ist daher ein Flurbereinigungsverfahren zur Arrondierung der Ausgleichsflächen sinnvoll oder auch unerlässlich.

Ausgenommen sind private Aufforstungsblöcke unabhängig einer naturschutzrechtlichen Ausgleichsregelung, wenn sich benachbarte Eigentümer zusammenschließen oder mit der Gemeinde ein größeres Areal gemeinsam aufforsten möchten.

Das Leitbild wird im Rahmen der Beteiligung der Ortsgemeinde für jede Gemeinde einzeln zur Verfügung gestellt. Danach erfolgt die zusammenfassende Darstellung im Flächennutzungsplan.

Zum Leitbild der Ortsgemeinde Kenn:

In Kenn wurde das Leitbild der Entwicklung angepasst. Im Geisberg sind die alten Flächen entfallen, da hier bereits eine vollständige Verbuschung oder Bewaldung eingesetzt hat. Richtung Osten, im Bereich „Auf Gaterkreuz“, wurde der untere Riegel hinzugenommen.

Ebenso im Bereich „Im Säumchen“ am nördlichen Ende des Hanges.

Die Flächen sind zur Wiederbewaldung vorgesehen und sind zur Aufforstung geeignet.

Der mittlere, etwas flachere und westlich exponierte Hangbereich wurde angepasst. Im obersten Riegel ist eine Aufforstung sinnvoll, darunter Offenhaltung.

Da der ganze Hang gute und für eine Hanglage recht tiefgründige Böden hat und nicht so stark trockenheitsgefährdet ist, schreitet hier die Verbuschung sehr schnell voran. Dadurch ist aber auch der ganze Hangbereich zur Aufforstung geeignet. Es ergeben sich aber Nachteile, wenn es um eine ökologische Verwertung der Flächen geht, da eigentlich unmittelbar nach dem Brachfallen eine Einbu- chung ins Ökokonto erfolgen müsste. Das konnte in der Vergangen-

heit nicht umgesetzt werden. Deshalb macht zukünftig die Umsetzung im Rahmen einer Flurbereinigung mehr Sinn.“

Ratsmitglied Johann Hilsamer teilte mit, dass das vorgestellte Leitbild seitens der Winzerschaft keine Zustimmung finden wird. Es mache absolut keinen Sinn, eine Bewaldung bis an den Ort sowie die Verbindungsstraße in Richtung Schweich vorzusehen. Insgesamt bleiben am Hang nur ca. 3-4 ha für den Weinbau übrig und dies sei eindeutig zu wenig.

Ratsmitglied Bernd Kettermann führte aus, dass durch die Festlegung eines Leitbildes über die zukünftige Nutzung von Flächen entschieden wird, die fremdes Eigentum sind. Von daher sei die ganze Problematik recht schwierig und müsse sehr sensibel angegangen werden. Insgesamt stimme er dem Redebeitrag von Ratsmitglied Johann Hilsamer zu. Hier sollte eine entsprechende Überarbeitung des Leitbildes durchgeführt werden.

Ratsmitglied Klaus Olejnzak erklärte, dass die Ziele des Leitbildes, den Kenner Weinbergshang in ein optisch ansprechendes Areal zu entwickeln, in jedem Fall erreicht werden sollten. Zugleich müsse jedoch gewährleistet sein, dass noch genügend Flächen zur weinbaulichen Nutzung für die wenigen Winzer erhalten bleiben. Entscheidend sei, welche Ansichtigen letztendlich seitens der Grundstückseigentümer vertreten werden und die gemeindliche Entscheidung über das Leitbild sollte daher, wie von der Verwaltung vorgeschlagen, zeitlich erst nach der Informationsveranstaltung des Bauern- und Winzerverbandes stattfinden.

Ortsbürgermeister Müller bedankte sich bei Herrn Sonntag für den ausführlichen Vortrag und die sehr gute Präsentation des Leitbildes. Die Beschlussfassung in der Sache wurde zurückgestellt. Es soll erst die Vorstellung des Leitbildes in der Versammlung des Bauern- und Winzerverbandes Kenn abgewartet werden. Diese findet voraussichtlich Anfang August statt.

4. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Erhöhung des Hebesatzes Grundsteuer B

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat in der Genehmigungsverfügung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2012 mitgeteilt, dass die Ortsgemeinde trotz des defizitären Ergebnishaushaltes den Hebesatz der Grundsteuer B nicht ausreichend erhöht habe. Insofern komme die Ortsgemeinde ihrer rechtlichen Verpflichtung zur Ausschöpfung der eigenen Einnahmequellen nicht in dem zumutbaren Umfang nach.

Ortsbürgermeister Müller wies darauf hin, dass der Hebesatz für die Grundsteuer B derzeit bei 338 v.H. liege und in dieser Höhe erstmals im Haushaltsjahr 2011 erhoben wurde. In den bekannten Rundschreiben bezüglich der Haushaltswirtschaft wurde immer wieder auf die Vorgaben bezüglich der Berechnung der Schlüsselzuweisungen und Feststellung der Umlagegrundlagen hingewiesen, da die Umlagegrundlagen unter Zugrundelegung der gesetzlichen Nivellierungssätze erfolgen, unabhängig davon, welche Hebesätze die jeweilige Gemeinde festgesetzt hat. Eine Unterschreitung der Nivellierungssätze habe somit finanzielle Einbußen zur Folge. Vor diesem Hintergrund wurde seitens der Aufsichtsbehörde dringend angeraten, den Hebesatz für die Grundsteuer B aus förderrechtlichen Gründen auf 350 v.H. festzusetzen.

Ratsmitglied Bernd Kettermann teilte für die FWG-Fraktion mit, dass die Gemeinde verpflichtet sei, ihre eigenen Einnahmequellen höchstmöglich auszuschöpfen. Von daher bleibe der Gemeinde hier zur Vermeidung von finanziellen Nachteilen keine andere Wahl, als dies so umzusetzen. Sofern der Vorschlag der Verwaltung umgesetzt werde, so entspreche dies einer Erhöhung um ca. 3,5 %, was deutlich höher als die Inflationsrate sei. Es mache jedoch auch keinen Sinn, nur über die Frage der Einnahmebeschaffung zu sprechen, sondern der Rat sei auch aufgefordert, in Zukunft alle Ausgaben auf ihre Unabweisbarkeit zu hinterfragen. Nur so könne die Erhöhung des Hebesatzes letztendlich gegenüber den Steuerzahlern glaubhaft begründet werden.

Ratsmitglied Hans-Jürgen Hellermann erklärte, dass die Verschuldung der Ortsgemeinde in den letzten Jahren eigentlich ständig gestiegen sei. Diese Entwicklung führe nunmehr dazu, dass der Ortsgemeinde letztendlich keine andere Möglichkeit mehr bleibe, als die Steuersätze gegenüber den Grundstückseigentümern zu erhöhen. Der Rat sollte in Zukunft alles daran setzen, diese Entwicklung zu stoppen, damit die Verschuldung auf ein vernünftiges Maß reduziert werden könne. Dennoch bleibe in der heutigen Situation der Ortsgemeinde keine andere Möglichkeit, als der Erhöhung des Hebesatzes zuzustimmen.

Ratsmitglied Klaus Olejnzak teilte mit, dass er sich mit der Erhöhung des Hebesatzes nicht einverstanden erklären könne und er deshalb dagegen stimme.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann mit 14 Ja-Stimmen, 1-Nein-Stimme und 4 Enthaltungen, den Hebesatz für die Grundsteuer B von derzeit 338 v.H. auf 350 v.H. zu erhöhen.

Die Erhöhung erfolgt zum 01.01.2013.

5. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Ausstattung der Zubereitungsküche im Neubau der KiTa Kenn

Ortsbürgermeister Müller begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Architekt Rolf Schuh vom Büro Schuh + Weyer, Schweich.

Herr Schuh teilte mit, dass sich bei der Auftragssumme der Zubereitungsküche Änderungen ergeben haben, die zu Verteuerungen gegenüber dem Kostenansatz führen werden. Dies sei damit zu begründen, dass einige höherwertige Geräte angefragt wurden als dies ursprünglich vorgesehen war. Aus den Erfahrungen anderer Kindertagesstätte wurde hier bekannt, dass oftmals kurz nach Inbetriebnahme der Küchen Nachrüstungen erforderlich waren, die nunmehr in dem Standard der Küche in der hiesigen KiTa entsprechend berücksichtigt wurden.

Die Kostenverschiebungen ergeben sich vorliegend dadurch, dass in der Zubereitungsküche nunmehr ein Wasserenthärter für den Geschirrspüler sowie den Kombi-Garer eingebaut werden soll. Weiterhin soll die Lüftung der Küche technisch aufgerüstet werden sowie der Sockelbereich komplett in Edelstahl anstelle im Fliesensockel ausgearbeitet werden. Zu der Lüftungsanlage sei anzumerken, dass die Anlage weitaus energieeffizienter sei, d.h. sie sei in der Anschaffung etwas teurer, aber bei den Betriebskosten weitaus günstiger als die ursprünglich geplante Anlage. Durch diese Positionen ergibt sich eine Differenz zur ursprünglichen Kostenschätzung in Höhe von rd. 10.300,- EUR.

Ratsmitglied Klaus Freres teilte mit, dass bei der Planung der Küche davon ausgegangen wurde, dass in der Küche der KiTa auch die Mittagessen für die Schüler in der Grundschule hergerichtet werden. Nach seinen Informationen wird dies in Zukunft jedoch nicht mehr möglich sein, da die KiTa GmbH dies aus steuerlichen Gründen nicht mehr macht.

Herr Schuh führte hierzu aus, dass die Küche ausgestattet sei für die Zubereitung von 65 „Kindergarten-Essen“ sowie die jeweils angemeldeten „Grundschul-Essen“. Sofern nunmehr die Belieferung der Grundschule entfalle, so wirke sich dies nicht auf die Ausstattung der Zubereitungsküche aus. Hier sehe er kein Einsparpotential, d.h. auch der Wasserenthärter sowie die aufgerüstete Lüftung für die Küche müsse installiert werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss einstimmig, die Zubereitungsküche in dem KiTa-Neubau zusätzlich mit einem Wasserenthärter sowie einer aufgerüsteten Lüftung auszustatten.

6. Beratung und Beschlussfassung bzgl. Maßnahmen zur Verbesserung der Parksituation in Kenn

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass zur Entschärfung der Parksituation in der Waldstraße die dortigen Anwohner sowie die Kirchenbesucher darauf hingewiesen wurden, die Parkplätze am Friedhof zu nutzen, die in wenigen Minuten fußläufig zu erreichen seien. Leider werde dies jedoch nicht in dem erhofften Ausmaß angenommen, da der Weg für die Anwohner über den Parkplatz und die Waldstraße offensichtlich von der Entfernung her zu weit sei.

Seitens der Verwaltung wurden daher Überlegungen angestellt, wie der Parkplatz am Friedhof besser an die Waldstraße angebunden werden könne. Als möglicher Lösungsvorschlag komme hier der Bau einer Treppe in Betracht, die von der Grundstücksgrenze des Anwesens Waldstraße Nr. 4 zum Parkplatz führe. Die Kosten für die Herstellung einer solchen Treppe belaufen sich nach einer ersten groben Kostenschätzung auf rd. 21.500,- EUR.

Damit die Maßnahme finanziell realisiert werden könne, schlug der Vorsitzende vor, ein Gesamtpaket „Neugestaltung des Umfeldes am Friedhof“ zu schnüren und dieses Gesamtvorhaben zur Förderung aus einem Zuschussprogramm (z.B. Investitionsstock) anzumelden. Ratsmitglied Klaus Olejnzak teilte mit, dass eine gerade verlaufende Treppe von der Grenze des Anwesens Waldstraße Nr. 4 zum Parkplatz nicht die glücklichste Lösung sei, da hier zu viele Treppenstufen zu gehen seien. Er sei der Ansicht, als Aufgang zum Parkplatz einen Weg mit einer sandgebundenen Decke in einer geschwungenen Ausrichtung zu bauen, der auch z.B. mit Kinderwagen befahren werden kann. Auch aus Kostengründen sei diese Variante sicherlich günstiger als eine Treppe mit Betonblockstufen.

Ratsmitglied Bernd Kettermann führte aus, dass es heute darum gehe, das Vorhaben zur Förderung aus einem Zuschussprogramm auf den Weg zu bringen. Wie letztendlich die Zuwegung zum Parkplatz ausgestaltet werden soll, könne zu einem späteren Zeitpunkt entschieden werden.

Ratsmitglied Dr. Jens Rosenbaum bezweifelte, dass sich durch eine Treppe die Parksituation in der Waldstraße merklich bessern werde.

Der Weg über die Treppe zum eigenen Auto sei einfach zu weit, so dass sich hierdurch an dem Parkverhalten der Anwohner nichts ändern werde. Von daher müsse hier nach einer anderen Lösung gesucht werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss bei einer Enthaltung einstimmig, die Verwaltung zu beauftragen, die Maßnahme „Neugestaltung des Friedhofsumfeldes“ zur Förderung aus einem Zuschussprogramm im Jahre 2013 anzumelden. In der Maßnahme soll die Schaffung eines Treppenaufgangs von der Waldstraße zum Parkplatz am Friedhof entsprechend berücksichtigt werden.

7. Antrag der FWG-Fraktion: Folgen der Unwettersituation vom 05.07.2012

Der Antrag der FWG-Fraktion wurde von Ratsmitglied Klaus Freres wie folgt begründet:

„Das Unwetter vom 05.07.2012 hatte, wie wir alle mittlerweile wissen, für viele Bewohner von Kenn schlimmer Folgen. Wir müssen uns hier zwei Fragen stellen:

1. Warum konnte es zu diesen Auswirkungen kommen und 2. was können wir tun, dass es in Zukunft bei ähnlichen Situationen nicht zu solchen katastrophalen Folgen kommen kann.

Wie konnte es zu diesen Auswirkungen kommen?

In einer relativ kurzen Zeit von ca 1,5 Stunden kam es an diesem Tag zu Niederschlägen von 50 und mehr Litern auf den Quadratmeter. Das war eine Situation, die an sich schon schwer beherrschbar war, weil der Boden durch die hohen Niederschläge der vorangegangenen Wochen nicht in der Lage war, diese Mengen aufzunehmen.

Warum war die Situation im Bereich der Straßen Zum Wingert, Schweicher Straße, St. Margarethen Str. und deren Nebenstraßen so gravierend?

Nach Ansicht der FWG-Fraktion hängt dies ursächlich auch mit der Longuicher Photovoltaikanlage zusammen. Dort oben sind zigtausend Quadratmeter praktisch versiegelt, so dass der Niederschlag nicht wie früher, als das Gebiet noch landwirtschaftlich genutzt wurde, vom Boden aufgenommen werden kann. Wenn man bedenkt, dass die Paneelen in über 200 Meter langen Reihen angeordnet sind und jede Paneelreihe eine Breite von etwa 2 Metern hat, ergibt sich pro Reihe eine Fläche von ca. 400 qm. Rechnet man die Niederschlagsmenge auf die 400 qm, so ergibt sich für die Zeit des Unwetters pro Reihe eine Niederschlagsmenge von ca. 20.000 Litern. Für die Situation in Kenn sind mindestens 50 dieser Paneelreihen von Relevanz. Das ergibt für den Zeitraum des Ereignisses eine Niederschlagsmenge von ca. 1.000.000 Liter.

Die schmalen Grünstreifen zwischen den Reihen sind in keinsten Weise in der Lage, diese Niederschlagsmengen in dieser Zeit aufzunehmen, also müssen große Mengen oberirdisch abfließen. Für Kenn kommt erschwerend hinzu, dass sich auf dem Gelände eine Senke befindet, die Richtung Kenn ausgerichtet ist. In dieser Senke sammelt sich das Wasser in großen Mengen und fließt Richtung Wald und dann Richtung Geischbach ab.

Im oberen Teil des Waldes zeigen sich die Folgen ganz deutlich, da dort alles, Blätter, Äste, Steine usw., weggeschwemmt wurden. Der Wald macht dort den Eindruck, als wäre er gekehrt worden. Die Verrohrungen an den Waldwegen sind ebenfalls verstopft und müssten von Seiten der Gemeinde oder der Forstverwaltung dringend gereinigt werden.

Der Geischbach war nicht in der Lage, diese Wassermassen aufzunehmen und geordnet abzutransportieren. Der Geischbach wurde in kürzester Zeit zu einem reißenden Gewässer, das alles mit sich riss. Durch die mitgeführten Äste, Blätter, Steine usw. verstopfte der Einlass des Geischbaches in die Verrohrung im Bereich der Straßen Zum Wingert innerhalb kurzer Zeit und das Wasser floss komplett über die Straße in den Ort ab und richtete dort die bekannten Verwüstungen mit immensen finanziellen und psychischen Folgen für die Betroffenen an. Es stellt sich die Frage, ob die Verrohrung in der Lage gewesen wäre, das Wasser abzutransportieren, wenn es nicht zur Verstopfung gekommen wäre.

Was ist zu tun, um solche Ereignisse zu Zukunft zu verhindern?

Da nach Ansicht der FWG-Fraktion die Photovoltaikanlage eine bedeutende Rolle als Verursacher der Schäden spielt, müsste unserer Ansicht nach darauf gedrungen werden, dass dort oben, sehr zeitnah, Rückhaltungsmöglichkeiten geschaffen werden, die in der Lage sind, bei solchen und ähnlichen Ereignissen das dort anfallende Wasser zu sammeln und nach und nach geordnet abzuführen. Des Weiteren wäre zu überlegen, ob man die Fließgeschwindigkeit des Geischbaches nicht durch Querschüttungen von Steinen im Bachbett abbremsen könnte um zu erreichen, dass das Wasser langsamer abfließt.

Eine weitere Möglichkeit wäre, Überlegungen anzustellen, wie man den Einlauf des Baches in die Verrohrung so gestalten könnte, dass es nicht zu diesen häufigen Verstopfungen kommt.

Im Übrigen sind wir der Meinung, dass der Geisbach zumindest in dem Abschnitt vor der Verrohrung eindeutig ein Gewässer III. Ordnung ist, und Maßnahmen, die dort zu ergreifen sind, eindeutig in den Aufgabenbereich der Verbandsgemeinde Schweich fallen.

Wir bitten die Verwaltung:

- 1.) eine objektive und sachgemäße Ursachenanalyse erstellen zu lassen;
- 2.) feststellen zu lassen, ob in den Planungsunterlagen der Longuicher Fotovoltaikanlage nicht schon Wasserrückhalteanlagen vorgesehen waren, wenn nicht ob dann nachträglich solche installiert werden könnten;
- 3.) zu prüfen, ob Rückstaumöglichkeiten und eine Reduzierung der Fließgeschwindigkeit des Geisbachs möglich sind;
- 4.) feststellen zu lassen, wer für die Beseitigung der Schäden im Geisbachtal zuständig ist, die VG oder die Gemeinde.“

Herr Kopp teilte hierzu mit, dass die Versickerung von Regenwasser immer wieder bei dem Bau von Photovoltaikanlagen thematisiert werde. Nach seinen Kenntnissen ergibt sich jedoch durch die aufgestellten Paneele keine Abflußverschärfung von Oberflächenwasser, da eine Versickerung in den Grasnarben zwischen den Kollektoren vollständig möglich sei. Da eine Grasnarbe weitaus höhere Wasserspeichermöglichkeiten als beispielsweise Ackerland habe, sei davon auszugehen, dass hierdurch vom Ergebnis her sicherlich noch Verbesserungen gegenüber dem ursprünglichen Zustand zu verzeichnen sind. Weiterhin seien keinerlei Erosions- bzw. Ablaufrinnen feststellbar, so dass die Anlage eigentlich nicht ursächlich für die Überschwemmungen sein könne.

Ratsmitglied Bernd Kettermann wies darauf hin, dass es seiner Fraktion darum ginge, sämtliche Ursachen für die Unwetterkatastrophe auszuloten und hierzu gehöre auch die Photovoltaikanlage. Es spreche nichts dagegen, dies nochmals von einem Sachverständigen klären zu lassen. Vielleicht sei es ja auch denkbar, um sämtliche Risiken auszuschließen, zusätzlich den Einbau von Rückhaltevorrichtungen von dem Betreiber zu fordern.

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass in der Sache am 19.07.2012 ein erster Gesprächstermin stattfinde, an dem neben Frau Bürgermeisterin Horsch auch Herr Kopp sowie Vertreter des Büros BFH-Plan, Trier, teilnehmen. Dieses Gespräch sei sicherlich ein erster Schritt, um in der Sache eine Ursachenforschung zu betreiben bzw. um Möglichkeiten der Abhilfe auszuloten.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann einstimmig, die Verwaltung mit der Erledigung folgender Arbeitsaufträge zu beauftragen:

1. **Die Verwaltung wird beauftragt, die Ursachen für die Unwetterkatastrophe am 05.07.2012 objektiv und sachgemäß zu analysieren und festzustellen.**
2. **In den Planunterlagen der Photovoltaikanlage der Ortsgemeinde Longuich ist festzustellen, ob im Zusammenhang mit dem Anlagenbau auch der Bau von Regenwasserrückhalteanlagen gefordert wurde. Es ist weiterhin in Erfahrung zu bringen, ob der Bau von Rückhaltevorrichtungen noch nachträglich gefordert werden kann.**
3. **Es ist zu überprüfen, ob der Einbau von Rückstaumöglichkeiten zur Reduzierung der Fließgeschwindigkeit des Geisbachs möglich ist.**
4. **Die Frage der Zuständigkeit für die Beseitigung der Schäden im Geisbachtal ist zu klären (Ortsgemeinde oder Verbandsgemeinde Schweich, da Gewässer III. Ordnung).**

Der Ortsgemeinderat ist über die Ergebnisse der Arbeitsaufträge zu unterrichten.

8. Beratung und Beschlussfassung bzgl. der neuen Leuchten für Trierer Straße

Ortsbürgermeister Müller teilte mit, dass seitens der RWE GmbH für die Erneuerung der Straßenbeleuchtung in der Trierer Straße folgende Angebote vorgelegt wurden:

Variante 1:

2 Peitschenmastleuchten, **100 Watt, Natriumdampflampe**
28 Hess Toledo, **Natriumdampf-Hochdrucklampen, 70 Watt, gelbes Licht**

Kosten ca. 67.000 EUR

Energiekosten ca. 2.400 EUR/jährlich

Variante 2:

2 Peitschenmastleuchten, **100 Watt, Natriumdampflampe**
28 Trilux 9311, **56 Watt LED, weißes Licht**

Kosten ca. 78.000 EUR

Energiekosten ca. 1.700 EUR/jährlich

Die entsprechenden LED-Musterleuchten wurden bereits Ende April in der Bahnhofstraße (bei den Hausanwesen Nr. 7/9 bzw. 12/14) installiert.

In der anschließenden Aussprache wurde mitgeteilt, dass die angegebene Amortisationszeit von 15 Jahren für die höheren

Anschaffungskosten der LED-Leuchten in keinem Verhältnis zu der Haltbarkeit der Leuchten stehe. Weiterhin passen die LED-Leuchten nicht zu dem Gesamtbild der übrigen Leuchten in der Ortsgemeinde.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschloss sodann einstimmig, in der Trierer Straße 28 Leuchten „Hess Toledo 800“ mit Natriumdampf-Hochdrucklampen sowie 2 Peitschenmastleuchten mit Natriumdampflampen zu installieren. Die Anschaffungskosten belaufen sich auf 66.262,65 EUR.

9. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden folgende Anfragen und Anregungen behandelt:

9.1 Ratsmitglied Johann-Peter Herrig

Ausbau der Einmündung Trierer Straße/L 145 im Bereich Kenner Haus

Ratsmitglied Johann-Peter Herrig teilte mit, dass der Einmündungsbereich der Trierer Straße in die L 145 derart eng ausgebaut werde, so dass ein gefahrloses Befahren dieses Bereichs mit z.B. großen Gelenkbussen nicht mehr möglich sei.

Ortsbürgermeister Müller teilte hierzu mit, dass dies im Vorfeld seitens des Straßenbaulastträgers abgeklärt wurde und die Ortsgemeinde hierauf keinen Einfluss habe.

9.2 Ratsmitglied Johann-Peter Herrig

Weg entlang der Kenner Photovoltaikanlage in Richtung Trier-Ruwer

Ratsmitglied Johann-Peter Herrig fragte nach, wer für die Unterhaltung des Weges entlang der Kenner Photovoltaikanlage in Richtung Trier-Ruwer zuständig sei. Der Weg liegt auf der Gemarkung Longuich, die Wegeparzelle steht aber im Eigentum der Ortsgemeinde Kenn.

Ortsbürgermeister Müller sagte zu, die Zuständigkeit für die Unterhaltung des Weges zu klären.

9.3 Ratsmitglied Bernd Kettermann

Einlaufschächte in der St. Margarethen-Straße

Ratsmitglied Bernd Kettermann teilte mit, dass die Einlaufschächte in der St. Margarethen-Straße eine Höhendifferenz von ca. 3-4 cm zu dem angrenzenden Pflaster aufweisen. Hier bestehe Unfallgefahr. Weiterhin sei ein ordnungsgemäßer Abfluss des Regenwassers nicht mehr möglich.

9.4 Ratsmitglied Erich Schuh

Spielplatz „In der Ringebach“

Ratsmitglied Erich Schuh wies darauf hin, dass die Hecke um den Spielplatz „In der Ringebach“ dringend zurückgeschnitten werden müsste.

Ortsbürgermeister Müller sagte zu, dies an die Gemeindearbeiter weiterzugeben.

9.5 Ratsmitglied Erich Schuh

Wendeplatz „In der Ringebach“

Ratsmitglied Erich Schuh teilte mit, dass auf dem Wendeplatz „In der Ringebach“ zahlreiche Anhänger abgestellt werden, so dass oftmals ein Wenden in dem Bereich nicht mehr möglich ist.

Ortsbürgermeister Müller sagte zu, dies an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zur Überprüfung weiterzuleiten.

9.6 Ratsmitglied Erich Schuh

Radwegführung während der Bauarbeiten im Bereich Trierer Straße/Kenner Haus

Auf Nachfrage teilte Ortsbürgermeister Müller mit, dass auch die Umleitungsschilder auch für die Radfahrer gelten und somit eine eindeutige Radwegführung während der Bauarbeiten ausgedeutet sei.

9.7 Ratsmitglied Thomas Flesch

Wirtschaftsweg hinter den Anwesen Schweicher Straße Haus-Nrn. 8 - 22

Ratsmitglied Thomas Flesch führte aus, dass der Wirtschaftsweg hinter den Anwesen Schweicher Straße Haus-Nrn. 8 - 22 dringend instand gesetzt werden müsste.

Ortsbürgermeister Müller sagte zu, dies an die Gemeindearbeiter weiterzugeben.

9.8 Ratsmitglied Felix Sliwinski

Fußweg von der Straße „In der Kirchwies“ zur „St. Wendelinus-Straße“

Ratsmitglied Felix Sliwinski wies darauf hin, dass sich auf Grund der ungünstigen Profilierung des Fußweges von der Straße „In der Kirchwies“ zur „St. Wendelinus-Straße“ dort immer das Regenwasser sammelt und nicht ordnungsgemäß abfließen kann.

9.9 Ratsmitglied Eduard Frank

Wildschweinplage in der Ortsgemeinde

Auf Nachfrage teilte Ortsbürgermeister Müller mit, dass die Wildschweinplage dem Jagdpächter bekannt sei und von dort aus alles unternommen wird, um die Wildschäden möglichst gering zu halten.


Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten:

Mi. 19 - 21 Uhr, Sa. 9 - 11 Uhr

ADAC-Rallye Deutschland

Wertungsprüfung Mittelmosel

Am **Freitag, dem 24. August 2012**, findet auf unserer Gemarkung die Wertungsprüfung „Mittelmosel“ statt. Als Rallye-Strecke dienen die Weinbergswegen und es werden mehrere Tausend Zuschauer erwartet. Ein entsprechendes Infoblatt war dem letzten Amtsblatt Nr. 32 beigelegt. Bitte beachten Sie, dass die Rallye mit der Erweiterung auf die rechte Salmseite in diesem Jahr eine etwas andere Wegeführung hat.

Die „Besichtigung“ der Rennstrecke durch die Rallye-Teilnehmer ist für Dienstag, dem 21.08.2012 von 09.00 Uhr - 16.15 Uhr geplant. Während dieser Zeit ist im Bereich der Rennstrecke mit vielen Rallye-Fahrzeugen zu rechnen, die aber nur normale Geschwindigkeit fahren dürfen. Von Seiten der Rallye-Leitung wird gebeten, die Rallye-Strecke an diesem Tag möglichst zu meiden.

Von Seiten der Veranstalter wurde versucht, die Einschränkungen für die Anlieger so gering als möglich zu halten. Wenn es trotzdem an diesem Tag im Weinberg und im Ort zu unvermeidlichen Beeinträchtigungen kommt, so bitte ich um Verständnis. Denn neben diesen Einschränkungen sind mit der Veranstaltung wirtschaftliche und sportliche Nutzen sowie eine Imagewerbung für unser Weindorf und für die Region verbunden, die nicht zu unterschätzen sind.

Klüsserath, den 13. August 2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister


Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten:

Mi. 18-20 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Schrott in der Landschaft

Neben dem „Entsorgen“ von allgemeinem Müll kommt es wiederholt vor, dass auch größere Metallgegenstände achtlos in die Landschaft geworfen werden. Insbesondere Autoreifen mit Felgen oder ganze Ringe von Weinbergs-Drahtabfällen und auch ganze Seile von Seilwinden führen beim Mähen der Wegeränder oder gemeind eigenen Grundstücken zu erheblichen Schäden am Mähgerät oder am Traktor.

In der vergangenen Woche wurde bei einem Mähgang im Salmtal wieder ein größeres Metallteil „erwischt“. Hierbei handelt es sich um ein ca. 1,80 x 0,40 m großes Spundwandteil mit angeschweißter Kette. Wegen der erforderlichen Reparatur war der Mulcher wieder eine Zeit lang nicht einsatzbereit und dann wird wieder Beschwerde darüber geführt, dass nicht gemäht wird. Der Besitzer des Metallteils kann die „Fundsache“ gegen Erstattung der Reparaturkosten im Bauhof abholen.

Die wilden Ablagerungen verschandeln die Landschaft, gefährden Umwelt, Tiere und Trinkwasser und zeugen von einer verachtenswerten Rücksichtslosigkeit gegenüber unserer schon genug gefährdeten Natur. Zudem verursachen die oben genannten Beispiele unnötige Kosten und Ausfallzeiten bei Mähgerät und Kommunaltraktor. Die Folgen hierfür hat die Allgemeinheit zu tragen.

Dabei ist die Müllentsorgung so einfach. Für alles, was nicht in die graue oder blaue Tonne, in die Wertmüllsäcke oder in die Altglascontainer gehört, gibt es eine Lösung. Ob Elektronikschrott, Sperrmüll, Kühlgeräte oder Problemmüll, alles wird bei den Privathaushalten kostenlos abgeholt. Man braucht nur das Abfalltelefon Nr. 0651 / 9491414 anzurufen und einen Abholtermin zu vereinbaren.

Weitere Informationen können der Abfallfibel der A.R.T. entnommen werden. Die Broschüren sind jedem Haushalt zugegangen. Weitere Exemplare liegen bei der Gemeindeverwaltung bereit.

Klüsserath, den 13. August 2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Weinfest der Gemeinde Leiwien

vom 17. bis 20 August 2012

Festzelt Leiwien

PROGRAMM

Freitag, 17. August 2012

20.00 Uhr „Die Sekt Olympiade“
Sekt-Party und abrocken mit den „Rock Diamonds“

Samstag, 18. August 2012

18.30 Uhr Abholung der Weinkönigin Eva I. mit ihren Prinzessinnen Lisa und Sophie und Geleit zum Festzelt

20.00 Uhr Wein - Folklore - Musik - Stimmung
Festkommers mit Krönung der Weinkönigin Eva I.
anschl. Tanz und Party mit „Checkpoint 7“

Sonntag, 19. August 2012

10.30 Uhr Festgottesdienst im Festzelt mitgestaltet von der Bergmannskapelle Fell
anschl. Frühschoppenkonzert mit der Bergmannskapelle Fell

14.00 Uhr „Leiwien macht Mobil“- großer Festumzug
anschl. Kaffee und Kuchen im Festzelt

16.00 Uhr Kinderbelustigung mit Animatoren des Landal Green Parks

17.00 Uhr „Stimmung im Zelt“
mit den Gimbeweiler Musikanten

19.30 Uhr mit der Winzerkapelle „Mosella“ Dhron
anschl. Tanz und Unterhaltung mit Elke & Charly

Montag, 20. August 2012

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen im Festzelt

18.00 Uhr „Tatort Riesling“: Die Jungwinzer Leiwien ermitteln
Die Jahrgangsweinprobe der Jungwinzer Leiwien e.V.
anschl. Abfeiern und Party mit „Stargate“

An allen Tagen Eintritt frei.

Ausser Weinprobe der Jungwinzer Leiwien e.V. am Montag.



Grußwort

Sehr geehrte Weinfreude, wie auch in den vorherigen Jahren findet das große Leiwener Weinfest am dritten Wochenende im August statt. Zu diesem Anlass möchte ich als neue Leiwener Weinkönigin Sie herzlich einladen und würde mich natürlich freuen, Sie am Moselufer mit einem Glas guten Wein begrüßen zu dürfen. Genießen Sie die Erfahrung der Leiwener Winzer, die mit der Lese aus den beiden Lagen Klostergarten und Laurentiuslay wieder einmal beachtliche Erträge erzielt haben und genießen Sie das vielfältige Unterhaltungsprogramm an allen vier Festtagen.

Sowohl ich und meine Prinzessinnen, als auch die Winzer erwarten Sie gerne, um gemeinsam ein paar fröhliche Stunden zu verbringen.



*Ihre
Eva I. mit Prinzessinnen Lisa und Sophie*

Grußwort

Das Leiwener Weinfest ist eines der großen Feste im reich gefüllten Veranstaltungskalender der Weinbaugemeinden entlang der Mosel. Nicht nur die herrliche Lage der Gemeinde, sondern auch Musik und Folklore, beste Weine und Sekte, regionales Essen sowie ein abwechslungsreiches Programm machen das Leiwener Weinfest zu einem Höhepunkt der jährlichen Veranstaltungssaison. Höhepunkt der Festtage ist sicher die Krönung der neuen Leiwener Weinkönigin Eva I. und der traditionelle Weinfestumzug am Sonntag.

Gerne habe ich die Schirmherrschaft über das Weinfest übernommen. Nicht nur die Leiwener freuen sich auf vier wunderbare Tage, sondern auch viele Gäste aus Nah und Fern werden an die Mosel kommen, um zu feiern und den guten Moselwein zu probieren.

Ohne das Engagement der Gemeinde, der Ortsvereine, der Winzer und vieler ehrenamtlicher Helfer wäre ein solches Fest nicht zu bewerkstelligen. Allen, die zum Gelingen des Weinfestes beitragen, danke ich herzlich für ihren Einsatz.

Uns allen wünsche ich das nötige Wetterglück, genussvolle Tage und erlebnisreiche Stunden im schönen Winzerort Leiwen!

*Ihr
Günther Schartz
Landrat Kreis Trier-Saarburg*

Grußwort

Den vielen Besuchern und Gästen des Leiwener Weinfestes darf ich im Namen der Wein- und Touristengemeinde Leiwen ein herzliches „Willkommen“ entbieten. Musik, Folklore und die sehr guten Leiwener Weine und Sekte stehen im Mittelpunkt dieses Weinfestes. Höhepunkte des Weinfestes werden wieder die Krönung der neuen Leiwener Weinkönigin am Samstagabend und der Weinfestumzug am Sonntagmittag und die Jungwinzerweinprobe am Montag sein. Erfreuen Sie liebe Gäste, sich an dem schönen Festprogramm und genießen Sie den Leiwener Wein und Sekt. Allen beteiligten Vereinen und Organisatoren wünsche ich einen vollen Erfolg.

Ihnen liebe Gäste, wünsche ich unvergessene Stunden beim Leiwener Weinfest 2012.

*Ihr
Claus Feller, Ortsbürgermeister*

Fahnerschmuck für das Weinfest

Unser schönes Leiwener präsentiert sich am Weinfest den vielen Gästen besonders festlich wenn die Häuser mit Fahnen geschmückt sind. Es ergeht deshalb die Bitte zum Leiwener Weinfest wieder die Häuser mit Fahnen zu schmücken. Vielen Dank.

Leiwener, den 13.08.2012
Claus Feller, Ortsbürgermeister

Abfuhrtermine für Blaue Tonne und Gelbe Säcke

Bei der Bekanntgabe der Abfuhrtermine für Blaue Tonne und Gelbe Säcke ist uns ein Übertragungsfehler unterlaufen, deshalb wurde irrtümlich ein falsches Datum abgedruckt. Wir bitten um Entschuldigung für evtl. entstandene Unannehmlichkeiten.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Messung an Feuerstätten

Von Bezirksschornsteinfegermeister Jörg Wagner aus Serrig, wurde uns mitgeteilt, dass in Leiwener die jährlich wiederkehrenden Messungen an den Öl- und Gasfeuerstätten nach der 1. Bundesimmissionschutzverordnung ab dem

3. September 2012 in Leiwener-Zummet
17. September 2012 in Leiwener

durchgeführt werden.

Eine rechtzeitige Reinigung bzw. Wartung der Anlage empfiehlt sich. Bei Terminvereinbarungen: Telefon: 06581/923412, Fax: 06581/923413, Mobil: 0176-63327242, E-mail: bsm.wagner@t-online.de

Schweich, den 13.08.2012
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
-Ordnungsbehörde-

Straße „Im alten Weinberg“

Im Ortsteil Zummethöhe gibt es seit 2011 eine neue Straße mit dem Namen „Im alten Weinberg“. Es handelt sich dabei um die neue Straße an der vier Neubauten entstanden sind. Die neuen Baustellen wurden aus der Stiftung „Günther Reh Heimat u. Wein“ Leiwener von der Gemeinde erschlossen. Eine Baustelle ist noch im Verkauf.

Leiwener, den 13.08.2012
Claus Feller, Ortsbürgermeister



Longen

buergermeister@longen.de

Tel. 06502/994053
Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am Montag, dem 20. August 2012, 15.00 Uhr, findet im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 23 eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Longen statt.

Tagesordnung:
- nichtöffentlich -

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2009 der Ortsgemeinde Longen

Longen, den 13. August 2012
Gemeindeverwaltung Longen
gez. Rosch, Ortsbürgermeister



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Einberufung einer Ersatzperson für den Ortsgemeinderat Longuich

Der bei der Wahl zum Ortsgemeinderat am 7. Juni 2009 gewählte Bewerber Hans-Peter Sorgen hat sein Mandat zum 15.08.2012 nieder gelegt.

Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz i.V.m. § 66 Kommunalwahlordnung gebe ich bekannt, dass

Herr Dr. Markus Schillo

in den Ortsgemeinderat Longuich einberufen wurde.

Longuich, den 10.8.2012
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin als
Gemeindewahlleiterin



Mehring

buergermeister@mehring-mosel.de

Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 19-21 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Fahne der Ortsgemeinde Mehring

Die Fahnen mit dem Wappen von Mehring sind wieder vorrätig. Die Fahnen können bei der Ortsgemeinde oder dem Verkehrsbüro während der Öffnungszeiten zum Selbstkostenpreis von 55,00 € erworben werden.

Es wäre schön, wenn möglichst viele Häuser insbesondere zu unserem Weinfest mit unserer „Mehring Fahne“ geschmückt wären.

Mehring, den 13.08.2012
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Mehring Winzerfest

Am Freitag, dem 24. August 2012 bitte ich alle am Winzerspiel beteiligten Akteure und Vereine sich ab **20.00 Uhr im Kulturzentrum** zur gemeinsamer Probe zusammen zu finden.

Die Generalprobe findet am **Donnerstag, dem 30. August 2012 ab 20.00 Uhr im Festzelt** für alle Akteure und Vereine statt.

Mehring, den 13.08.2012
Jürgen Kollmann, Festausschussvorsitzender
Mehring Winzerfest



Naurath/E.

buergermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/917411
Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Besuch der Partnergemeinde Chemilly sur Yonne

Am 3. Wochenende im September werden wir unsere Partnergemeinde Chemilly in Burgund besuchen.

Abfahrt in Naurath mit PKW's ist am Freitagabend, dem 14. September 2012 nach Chemilly. Die Rückkehr von dort ist vorgesehen am Sonntagnachmittag, dem 16. September 2012, ca. 16.00 Uhr. Wer Interesse hat mitzufahren wird gebeten sich zu melden bis zum 31.08.2012 bei

- Mirko Bono, Tel.: 918314
- Paul-Gerhard Jahn, Tel.: 917411
Wir hoffen auf eine rege Teilnahme.

Naurath, den 13.08.2012
Paul-Gerhard Jahn, Ortsbürgermeister



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Wahl zur Gebietsweinkönigin

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Berufskollegen, ich möchte Ihnen und Euch mitteilen, dass sich Maria Sailler relativ kurzfristig dazu entschlossen hat, sich noch einmal um das Amt der Gebietsweinkönigin Mosel zu bewerben.

Maria Sailler ist in den letzten beiden Jahren Gebietsweinprinzessin gewesen und hat diese Aufgabe mit sehr viel Engagement und Charme zur großen Zufriedenheit aller Beteiligten ausgeführt. Dieses Engagement hat sie quer durch Deutschland bis hin nach Madrid und sogar Tokio geführt. Dabei hat sie vor allen Dingen durch ihre Natürlichkeit, aber auch durch ihr Fachwissen, unseren Wein und unsere Urlaubsregion erfolgreich beworben.

Bei der nun anstehenden Wahl wird Maria Sailler nicht die erste junge Frau sein, die sich um dieses reizvolle Amt der Gebietsweinkönigin zum dritten Mal bewerben wird. Das alles hat es auch in früheren Jahren schon gegeben und wird vielleicht dieses Jahr doch zu einem Happy End führen.

Liebe Pölicherinnen und Pölicher!
Die Wahl zur diesjährigen Moselweinkönigin findet am Freitag, dem 14. September 2012 um 20.00 Uhr in der Europahalle Trier statt. Es wäre schön und müsste eigentlich auch selbstverständlich sein, wenn wir möglichst alle an diesem Abend unsere Maria dabei unterstützen würden.

Pölich, 13.08.2012
Ihr und Euer
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister


Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

 Sprechzeiten:
 Die. 8.00-9.00 Uhr, Sa. 10.30-12.00 Uhr

Reinigung der Weinbergswegen

Ich bitte alle Winzer und Eigentümer von Weinbergspartellen oder Brachflächen die Wege, Wasserläufe und Riborinnen zu reinigen. Neben der unbedingten Entfernung von Bodenmassen, ist besonders darauf zu achten, dass bei Brachflächen der Bewuchs in die Wege entfernt wird, damit ein ungefährdetes Befahren möglich ist. Starke Gewitter in der Vergangenheit haben gezeigt, dass nicht gereinigte Straßen und Wasserrinnen zur Folge haben, dass Wasser in unser Dorf läuft und zu unnötigen Verschmutzungen führen. Im Interesse der Allgemeinheit, aber auch um Schäden Einzelner zu verhindern ist es notwendig, dass diese Arbeiten jetzt so schnell wie möglich erledigt werden. Auch im Hinblick auf die Urlauber und Gäste die unseren Ort und die Region besuchen, fordere ich alle Winzer der Weinbergflächen und die Eigentümer nicht bewirtschafteter Flächen auf, ihrer Verpflichtung zur Beseitigung von Verunreinigungen nachzukommen. Im Übrigen gilt im ganzen Jahr der Grundsatz, nach getaner Arbeit sind die Wege zu reinigen.

Riol, 13. August 2012
Arnold Schmitt MdL, Ortsbürgermeister

Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

 Sprechzeiten:
 nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 21. August 2012, 16.30 Uhr**, findet im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 26 eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Schleich statt.

Tagesordnung:
 - nichtöffentlich -

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2009 der Ortsgemeinde Schleich

Schleich, den 13. August 2012
 Gemeindeverwaltung Schleich
 gez. Körner, Ortsbürgermeister


Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
 Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
 Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/3474
 Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Vertretung Ortsvorsteher

Vom 18.08.-27.08.2012 bin ich nicht im Dienst.

Meine Vertretung übernimmt der stellvertretende Ortsvorsteher, Johannes Lehnert, Am Sägewerk 2, 54338 Schweich-Issel, Tel.: 06502/918213 (dienstlich) oder 06502/918221 (privat).

Ich bitte um Beachtung.

Schweich-Issel, 13.08.2012
 Kurt Heinz, Ortsvorsteher

Kultur in Schweich



Bildung für Kinder in ländlichen Regionen Papua-Neuguineas.

Benefizkonzert in der Synagoge - Schweich am Sonntag, 19.

August 2012 - 16.00 Uhr.

Seit ihrer Gründung in 2008 versucht die Organisation „**Rays of light foundation**“, um fernab gelegenen Gemeinden Papua-Neuguineas den Aufbau und die inhaltliche Führung gemeindeeigener Grundschulen zu ermöglichen.

Durch den Aufbau lokaler Bildungseinrichtungen müssen nicht die Kinder zur weit entfernten Schule reisen, sondern

die Schule kommt zu den Kindern. Somit wird die Dorfgemeinde befähigt, die intellektuelle und moralische Entwicklung ihrer Kinder selbst in die Hand zu nehmen.

Mitwirkende: Das Kernbach Quartett, Yasmin Liu Jidong (chinesisches Hackbrett) Harma Broekema (Gesang), Ronja Mertens (Gesang), Jasmin Rouhi und Lorene Pioch (Gitarre und Gesang), die Tanzmäuse (Heimat und Verkehrsverein), der Jugendchor u.L.v. Johannes Klar, Schautanzgruppe der Narrengilde Stadthusaren Schweich u.v.a.

Unterstützt durch „Beyond e.V.“ und „Kultur in Schweich e.V.“
 Eintritt 5 EUR.

Sommerakademie für Klavier und Kammermusik Konz

Die Sommerakademie für Klavier und Kammermusik Konz gastiert am **Samstag, 25. August 2012, 20.00 Uhr in der Synagoge Schweich**.
 Eintritt: 10 EUR.

Klavier- und Kammermusik mit Klavierwerken aus Barock und Romantik: Scarlatti, Weber und Brahms.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 05.07.2012

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Otmar Rößler und in Anwesenheit von Herrn Wolfgang Düpre von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 05.07.2012 im „Alten Weinhaus“ in Schweich eine Stadtratssitzung statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

2. Mitteilungen

Stadtbürgermeister Rößler gab folgende Mitteilungen bekannt:

- a) Austeilung Flyer „Kultur in Schweich“ für die Monate Juli - September 2012 mit dem Programm für die Stadtwoche 2012.
- b) Der Baubeginn für den Skatepark Schweich erfolgt am 12.07.2012.
- c) Am 09.08.2012 findet eine Bürgerversammlung zum Thema „Alt-Schweich“ statt.
- d) Der Umweltausschuss tagt am 02.08.2012 zu den Themen „Leitbild - Weinkulturlandschaft“ und „Wegebeiträge“.
- e) Der Kreisel „Ermesgraben“ ist seit einigen Tagen in Betrieb. Nach dieser kurzen Zeit lässt sich bereits feststellen, dass er absolut funktionsfähig ist.

3. Bebauungsplan und städtebaulicher Vertrag „Moselvorland“

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Stadtbürgermeister Rößler Herrn Planer Klabautschke begrüßen.

In der vorletzten gemeinsamen Sitzung des Bau- sowie des Haupt- und Finanzausschusses erläuterten der Stadtbürgermeister und Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch die Vermittlungsversuche mit der Familie Kreusch. Problematisch ist die im Zufahrtsbereich zum Fährturn vorgesehene Hecke, da große Fahrzeuge (Tiefelader mit Booten und Spezialfahrzeuge) diese bei der Zufahrt zum Hafengebiet überfahren müssten. Hinzu kommt, dass die ursprüngliche Planung mit erheblichen Kosten für die Stadt Schweich und die Familie Kreusch verbunden war. Durch den Planer Klabautschke wurde deshalb als Kompromissvorschlag vorgeschlagen, statt einer Hecke eine Trennung zwischen Fahrbahn und Gehweg durch Rasengittersteine oder ähnliches vorzunehmen. Dabei sollte auch geprüft werden, ob der Gehweg von 2,00 m auf 2,50 m erweitert werden kann. Zusätzlich sollen die Pflanzbeete erheblich zurückgebaut, 17 Stellplätze in Queraufstellung und ein Wendeplatz von ca. 14,00 m Durchmesser vor dem Fährturn im Bereich der Zufahrt zum Campingplatz geschaffen werden. Eine Umfahrung des Fährturmes wird dadurch sichergestellt, dass die Familie Kreusch den Bereich des „Alten Schiffs“ deutlich zurückbaut. Die Ausschüsse hatten daraufhin eine intensive Diskussion in den Fraktionen vorgeschlagen. Das Ergebnis soll in der heutigen Sitzung vorgetragen werden.

Nähere Erläuterungen zur vorliegenden Planung wurden sodann durch Herrn Klabautschke dem Rat erteilt.

In der anschließenden Diskussion bemerkte Ratsmitglied Josef Rohr, dass es erfreulich ist, dass nunmehr ein Kompromissvorschlag gefunden wurde. Zur vorgeschlagenen Trennung zwischen Fahrbahn und Gehweg schlug er vor, dies ggfls. farblich zu markieren. Ansonsten wird dem Planungsvorschlag des Herrn Klabautschke zugestimmt.

Ratsmitglied Achim Schmitt schlug zur Erzielung einer größtmöglichen Verkehrssicherheit nachfolgende Maßnahmen vor:

- Die Einrichtung eines verkehrsberuhigten Bereichs entlang der Uferpromenade auf den öffentlichen und städtischen Flächen von der Moselbrücke an, mit gekennzeichneten Parkfläche rechtsseitig des Fährturms, zur Erhöhung der Verkehrssicherheit.
- Die flächenhafte Markierung eines 2,00 m breiten Gehweges entlang der Mosel rechtsseitig des Fährturms, mit dem Verzicht der Einbringung von Rasengittersteinen.

- Die Einrichtung eines Parkverbots - sofern nicht als verkehrsberuhigter Bereich ausgewiesen - mit Ausnahme des Lieferverkehrs entlang der „Rückseite des Fährturms“, um die Verlegung des Radwegs weiter hin zum Zaun zu ermöglichen und den Rettungsweg freizuhalten.

Diese konstruktiven Vorschläge berücksichtigen die Belange der Bürger, des Pächters und der Stadt Schweich bei einem Minimum an Investitionskosten.

Nach den Ausführungen von Ratsmitglied Johannes Lehnert ist die Markierung eines reinen Gehweges zu befürworten. Gleiches gilt für die Einrichtung eines verkehrsberuhigten Bereichs entlang der Uferpromenade. Sinnvoll wäre es bereits ab der Moselbrücke einen verkehrsberuhigten Bereich anzuordnen. Ansonsten findet die Planung seine Zustimmung. Es ist anzustreben, diese zeitnah, das heißt noch in 2012, umzusetzen. Nach jahrelangem hin und her müssen aus seiner Sicht endlich Taten folgen.

Laut Mitteilung von Ratsmitglied Johannes Heinz schließen sich die Markierung eines Gehweges und die Anordnung eines verkehrsberuhigten Bereichs gegenseitig aus.

Stadtbürgermeister Rößler war der Auffassung, dass die Einrichtung eines Parkverbotes hinter dem Fährturm zu Problemen führen könnte.

Nach einer weitergehenden Diskussion wurde sodann folgender Beschluss gefasst:

Beschluss:

a) Der Stadtrat Schweich stimmte der geänderten Planung mit folgenden Maßgaben zu:

- Einrichtung eines verkehrsberuhigten Bereichs entlang der Uferpromenade von der Moselbrücke an.
- Wegfall der Parkplätze hinter dem Fährturm.
- Abmarkierung eines reinen Gehweges entlang der Mosel rechtsseitig des Fährturms.

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 15 Nein-Stimmen

Damit war dieser Beschlussvorschlag abgelehnt.

b) Abmarkierung eines reinen Gehweges entlang der Mosel rechtsseitig des Fährturms.

- Erhalt der Parkplätze hinter dem Fährturm.
- Ausweisung eines verkehrsberuhigten Bereichs entlang der Uferpromenade von der Moselbrücke an in Abstimmung mit dem Ordnungsamt.
- Markierung eines Radweges hinter dem Fährturm.

Abstimmungsergebnis: 15 Ja-Stimmen, 6 Nein-Stimmen

4. Bebauungsplan „Merzbach-Olken“; Änderung der Lärmschutzwand

Wegen Vorliegen von Sonderinteresse gem. § 22 GemO nahmen die Ratsmitglieder Johannes und Heinrich Lehnert an Beratung und Beschlussfassung nicht teil und hatten den Sitzungstisch verlassen. Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Stadtbürgermeister Rößler, Herrn Müller vom Büro Boxleitner aus Trier begrüßen.

Der Stadtrat Schweich hatte in seiner Sitzung am 26.04.2012 beschlossen, die Anlieger des Baugebietes „Merzbach/In den Olken“ hinsichtlich der Errichtung eines Lärmschutzwalls, orientiert an dem „Bekonder Modell“ zu befragen. Das Ergebnis der Umfrage hat ein eindeutiges Meinungsbild ergeben. Danach haben sich von 65 Rückmeldenden lediglich 8 gegen die Aufstockung des Lärmschutzwalls ausgesprochen. Ebenfalls deutlich wurde, dass eine Ausdehnung des Lärmschutzwalls bis zum Bereich des Baugebietes „Am Weiher“ gewünscht ist, damit bereits jetzt künftigen Entwicklungen Rechnung getragen werden kann.

Nähere Erläuterungen zur Planung wurden sodann dem Rat durch Herrn Müller erteilt.

In der anschließenden Diskussion bemerkte Ratsmitglied Kurt Heinz, dass nicht alle Anlieger das Schreiben der Verwaltung erhalten haben. Die Erhöhung des Lärmschutzwalls wird jedoch seitens der Anlieger mehrheitlich befürwortet. Er fragte nach, bis wohin der Lärmschutzwall künftig ausgedehnt werden soll. Auch wollte er wissen, ob die Aufschüttung des Walls für die Stadt Schweich kostenneutral ist und ggfls. sogar ein finanzieller Überschuss erzielt werden kann. Er wies darauf hin, dass nach Aufschüttung/Ausdehnung des Walls künftig für die Stadt Schweich auch eine kostenintensivere Pflege entsteht. Ansonsten handelt es sich um eine gute Sache für die dort wohnenden Anwohner.

Ratsmitglied Achim Schmitt wies darauf hin, dass es unstrittig ist, dass der Verkehr auf der B 53 rasant zugenommen hat; dies trifft insbesondere auf den Schwerlastverkehr zu. Dies wiederum führt zu einer erhöhten Lärmimission. Der bestehende Wall ist kein Lärmschutzwall im Sinne der rechtlichen Vorschriften. Der Lärmschutzwall „Ermesgraben“ hat keine negativen Auswirkungen bezüglich der Lärmimission für Issel. Die Umlegung von Kosten für die Erhöhung des Lärmschutzwalls ist auf die Anlieger im Rahmen des Beitragsrechts nicht möglich. Die vorgeschlagene Maßnahme

ist deshalb zu befürworten, da sie für die Stadt Schweich kostenneutral sein wird. Zudem wird das Wohl der Allgemeinheit dadurch gestärkt (denn Lärm macht krank). Die Bürgerversammlung und die schriftliche Befragung der Anlieger waren ein wichtiger Schritt. Ratsmitglied Gerhard Ludes war der Auffassung, dass die vorgeschlagene Maßnahme zu befürworten ist, da sie dem Wohl des Bürgers dient. Für die künftige Pflege des Walls sollte entlang der B 53 ein Betriebsweg angelegt werden. Die Kostenneutralität der Maßnahme ist besonders hervorzuheben. Insbesondere auch dann, wenn durch die Maßnahme noch ein Überschuss für die Stadt Schweich erzielt werden könnte. Er fragte nach, ob die Arbeiten zur Erhöhung des Walls ausgeschrieben werden müssen.

Hierzu bemerkte Herr Spieles von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, dass dies derzeit noch verwaltungsseits geprüft wird. Ratsmitglied Stefan Henn teilte mit, dass die durchgeführte Befragung der Bürger eine absolut sinnvolle Sache war. Hier wurde Demokratie in praktischer Form umgesetzt.

Beschluss:

1. Der Bebauungsplan „Merzbach/In den Olken“ soll geändert werden, um die rechtlichen Voraussetzungen zur Erhöhung des Lärmschutzwalls entlang der B 53 zu schaffen.
2. Mit den erforderlichen Planungen wird das Büro Boxleitner, Trier, beauftragt.
3. Die Erhöhung/Erweiterung des Walls hat kostenneutral zu erfolgen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Fortschreibung des Leitbildes zum Flächenmanagement

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Stadtbürgermeister Rößler Herrn Landschaftsplaner Sonntag aus Riol begrüßen.

Herr Sonntag hat im Bauausschuss ausführlich die Fortschreibung des Leitbildes zum Flächenmanagement zum Flächennutzungsplan vorgestellt. Der vorgestellten Fortschreibung des Leitbildes zum Flächenmanagement zum Flächennutzungsplan wurde aus Sicht des Bauausschusses einstimmig zugestimmt. Wünschenswert wäre aus Sicht des Bauausschusses die Durchführung eines Flurbereinigerungsverfahrens. In der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses wurde seitens der Bauverwaltung erläutert, dass das Verfahren auch dazu diene, Potentiale an Ausgleichsflächen für das Pumpspeicherkraftwerk RIO der Stadtwerke Trier zu rekrutieren. Der Bedarf beläuft sich insgesamt auf ca. 150 ha; in Schweich könnten ca. 1 - 2 ha bereitgestellt werden. Hierbei handelt es sich nicht um ein Umlegungsverfahren - sondern ein Landbeschaffungsverfahren. Es wurde angeregt, das Thema im Umweltausschuss mit den Winzern und Vertretern des DLR zu erörtern.

Nähere Erläuterungen zur Fortschreibung des Leitbildes zum Flächennutzungsplan wurden sodann dem Rat durch Herrn Sonntag erteilt.

In der anschließenden Diskussion bemerkte Ratsmitglied Johannes Heinz, dass nach wie vor Zersplitterungen der Landschaft trotz Flächenmanagement festzustellen sind. Eine vernünftige Ordnung der Flächen sollte jedoch im Rahmen eines Flurbereinigerungsverfahrens erfolgen, was durch ihn bereits vor ca. 3 Jahren gefordert wurde.

Ratsmitglied Achim Schmitt stimmte dem Leitbild zum Flächenmanagement zu, wobei die Prüfung der Einbeziehung weiterer Flächen mittels Flurbereinigerungsverfahrens durchgeführt werden sollte.

Ratsmitglied Johannes Lehnert regte an, die Umsetzung des Flächenmanagements im Rahmen eines Ortstermins zu erörtern.

Beschluss:

1. Den Vorschlägen des Landschaftsplaners Sonntag wird zugestimmt. Es hat eine weitere Beratung der Angelegenheit im Umweltausschuss zu erfolgen.
2. Für den Pumpspeicher RIO sollen insbesondere die Lücken in den Ausgleichsflächen „Spangdahlem“ aufgefüllt werden, damit durchgehende Flächen entstehen.
3. Im Rahmen des für den Grunderwerb vorgesehenen Flurbereinigerungsverfahrens sollen die angrenzenden Flächen mit aufgenommen werden und sinnvolle Flächenzusammenlegungen erfolgen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Offenlegung Leimbachmündung

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Stadtbürgermeister Rößler Herrn Planer Hömme aus Pölich begrüßen.

Herr Hömme hat im Bauausschuss die Machbarkeitsstudie ausführlich vorgestellt. Er wies darauf hin, dass es sich dabei nicht um eine Planung handelt und keine konkreten Kosten ermittelt wurden. Die voraussichtlichen Kosten schätzte er grob auf 500.000,00 EUR, wobei mit einer 90 % Förderung gerechnet werden könne. Der Bauausschuss beschloss, das Thema in den Fraktionen beraten zu lassen, wobei eine Abwägung vorzunehmen sei zwischen den Vorteilen durch die Begrünung, den positiven Auswirkungen für den Hochwasserabfluss, die Gewässerökologie sowie die Auflockerung

des Stadtbildes und den Nachteilen (Wegfall von 3 - 4 Stellplätzen, aufwendige Planungen, Abstimmung mit den Nachbarn). In der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses, an der Vertreter der Bauabteilung der VG teilnahmen, wurde ergänzend darauf hingewiesen, dass die VG und die Straßenverwaltung große Teile der verbleibenden 10 % der Kosten übernehmen würden. Hinzu kommt, dass mit der Offenlegung des Gewässers die Unterhaltungspflicht von der Stadt auf die VG übergeht. Zu berücksichtigen sei auch, dass die vorhandenen Kanäle - nach dem Ergebnis einer Überprüfung - langfristig ersetzt werden müssten, was sicherlich hohe, fast vergleichbare Kosten verursachen könnte, die dann alleine durch die Stadt zu tragen wären. Der Stadtentwicklungsausschuss hat sich generell für eine „Auflockerung“ des Stadtbildes ausgesprochen, um einer zunehmenden Verdichtung entgegenzuwirken.

Nähere Erläuterungen zur Planung wurden sodann dem Rat durch Herrn Hömme erteilt. Er regte an, eine 90 % Förderung zu erreichen, da die Maßnahme relativ viel Geld kostet und folglich der Eigenanteil der Stadt Schweich dann nicht zu hoch ausfallen würde. Er wies darauf hin, dass das Stadtbild durch die Offenlegung der Lehmabmündung eine erhebliche Aufwertung erfahren würde.

Ratsmitglied Johannes Heinz bemerkte, dass es sich in Anbetracht der Haushaltsituation der Stadt Schweich vorliegend um ein „Luxusprojekt“ handelt. Es bleibt aber auch festzustellen, dass dadurch das Ortsbild von „Alt-Schweich“ deutlich verbessert wird. Zunächst sind jedoch die Grundstücksfragen zu klären. Ebenso ist eine detaillierte Kostenermittlung zu erstellen, um abzuklären, wie viel es tatsächlich an Zuschüssen gibt. Weiterhin bedürfen die Ein- und Ausfahrtssituationen im Bereich der „Säggaul“ einer Klärung. Die Maßnahme wird mit Sicherheit zur Verbesserung der Hochwassersituation im dortigen Bereich beitragen.

Durch Ratsmitglied Achim Schmitt wurde die Offenlegung des Lehmabachs in diesem Bereich unter Einbeziehung der Anlieger begrüßt. Die Vorteile überwiegen deutlich. Die Gegenüberstellung zeigt, dass als Nachteil der Wegfall von 4 Parkplätzen und lediglich der Flächenverbrauch hinzunehmen ist. Die Vorteile einer bis zu 90 %igen Förderquote, der deutlichen Verbesserung des Wasserschutzes, der Attraktivitätssteigerung der Säggaul, der Übertragung des Gewässers III. Ordnung an die Verbandsgemeinde und der damit verbundenen Verringerung des städtischen Pflegeaufwands sowie die Beseitigung der über 100 m langen maroden Kanalführung führt zu einem besseren Funktionserhalt. Von daher wird dem vorliegenden Grundsatzbeschluss zugestimmt.

Laut Mitteilung von Ratsmitglied Johannes Lehnert ist der Sache Fortgang zu geben. Die noch offenen Punkte sind zu klären. Dem vorliegenden Grundsatzbeschluss wird so zugestimmt.

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich fasste den Grundsatzbeschluss, die Lehmabmündung offen zu legen, damit die Verbandsgemeindeverwaltung die weitere Planung mit Kostenermittlung und Verhandlungen mit den privaten Grundstückseigentümern in die Wege leiten kann.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Sitzungsgeld für den Arbeitsausschuss „Bürgerzentrum“

Stadtbürgermeister Rößler wies darauf hin, dass hierzu bereits in der Ratssitzung vom 14.12.2010 ein entsprechender Beschluss gefasst wurde.

8. Vergaben „Bürgerzentrum“

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich beschloss die Auftragsvergabe der Elektrotechnik an die Fa. Elektro Esser, Ruwerer Str. 29, 54292 Trier, zur nachgeprüften Angebotssumme von 40.780,43 EUR (brutto) zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 15 Ja-Stimmen, 6 Enthaltungen

9. Name für das „Bürgerzentrum“

Das Stefan-Andres-Gymnasium mit Mensa und Bürgerzentrum wächst und gedeiht. Was nach wie vor fehlt, ist ein griffiger Name. Deshalb haben wir die Bürgerinnen und Bürger gebeten, entsprechende Vorschläge einzureichen. Da die Architekten für die Beschilderung eine Entscheidung brauchen, muss in der heutigen Sitzung die Entscheidung getroffen werden, ob wir es bei der Bezeichnung „Bürgerzentrum“ belassen oder uns für einen anderen Namen aussprechen.

Durch Ratsmitglied Johannes Heinz wurde der Name „Stadtforum Schweich“ vorgeschlagen.

Ratsmitglied Johannes Lehnert schlug vor, den Namen „Bürgerzentrum Stadt Schweich“ zu verwenden.

Ratsmitglied Irmgard Blang sprach sich für den Namen „Bürgerzentrum Schweich“ aus.

Beschluss:

a) Der Stadtrat Schweich beschloss den Namen „Stadtforum Schweich“ zu verwenden.

Abstimmungsergebnis: 9 Ja-Stimmen, 11 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

Damit war dieser Beschluss nicht zu Stande gekommen.

b) Der Stadtrat Schweich beschloss den Namen „Bürgerzentrum Stadt Schweich“ zu verwenden.

Abstimmungsergebnis: 4 Ja-Stimmen, 17 Nein-Stimmen

Damit war dieser Beschluss ebenfalls nicht zu Stande gekommen.

c) Der Stadtrat Schweich sprach sich für die Bezeichnung „Bürgerzentrum Schweich“ aus.

Abstimmungsergebnis: 9 Ja-Stimmen, 12 Nein-Stimmen

Damit war dieser Beschluss ebenfalls nicht zu Stande gekommen.

Durch den Stadtrat wurde sodann nochmals über die Namensvorschläge mit den meisten Stimmen „Stadtforum Schweich“ und „Bürgerzentrum Schweich“ abgestimmt.

Dies führte zu folgendem Ergebnis:

a) „Stadtforum Schweich“

Abstimmungsergebnis: 9 Ja-Stimmen, 12 Nein-Stimmen

b) „Bürgerzentrum Schweich“

Abstimmungsergebnis: 12 Ja-Stimmen, 9 Nein-Stimmen

Somit ist die Bezeichnung „Bürgerzentrum Schweich“ künftig zu verwenden.

10. Verschiedenes

Ratsmitglied Iris Hess

- Defekter Kanaldeckel im Bereich der Fa. Flach.

Ratsmitglied Werner Fehmer

- Sachstand behindertengerechter Ausbau von Gehwegen.

Ratsmitglied Johannes Heinz

- Defekte Wasserzapfstelle am Schweicher Friedhof.

Ratsmitglied Peter Gesellchen

- Weiterhin fehlende Beschilderung in der Bahnhofstraße.

Ratsmitglied Petra Klar

- Pflege des Gewässers „Lehmabach“ in der Ortslage.

Ratsmitglied Kurt Heinz

- Löcher in der Teerdecke Haardthofstraße und der Straße „Am Bahndamm“.

Ratsmitglied Jürgen Bonertz

- Weitere Gestaltung des Kreisels „Ermesgraben“.



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Reinigung von Wirtschaftswegen und Wasserrinnen

Nachdem nun schon einige Gewitter über uns hinweggezogen sind, ist es wieder an der Zeit, an die Reinigung der Wirtschaftwege und Rinnbordsteine zu erinnern. Denn bei so starken Regenereignissen bei Gewittern ist es unbedingt erforderlich, die Wirtschaftwege und Rinnbordsteine sowie Einlaufschächte von Verschmutzung und Bodenmassen zu befreien, damit kein Überlauf der Wassermassen in die darunterliegenden Weinberge erfolgen kann.

Auch sind die Hecken und Sträucher, die in die Wirtschaftwege hineinragen und damit die Durchfahrt einengen, zu entfernen.

Ich fordere daher alle Eigentümer bzw. Nutzungsberechtigten auf, innerhalb von 2 Wochen die Wirtschaftwege zu reinigen und den Bewuchs an den Böschungen zu entfernen. Die Wege an den nicht-bewirtschafteten Weinbergflächen sind auch von den Eigentümern sauber zu halten.

Die Gemeinde ist laut Satzung über die Benutzung gemeindlicher Wege berechtigt, die Verschmutzungen auf Kosten der Reinigungspflichtigen entfernen zu lassen. Es sollte jedem daran gelegen sein, die Wirtschaftwege und Wasserrinnen sauber zu halten, damit bei starken Regenereignissen das Wasser ungehindert abfließen kann.

Thörnich, 13.08.2012

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0175/2661826, o. Tourist-
Info: 06507/2227, Sprechz.:
Di.: 9-11 Uhr, Do.: 19-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Stark verschmutzte Weinbergswegen

Bedauerlicherweise mussten wir in letzter Zeit wieder zunehmend feststellen, dass die Weinbergswegen in und um Trittenheim stark verschmutzt sind. Jeder Weinbergbesitzer hat die Pflicht, sowohl die Straße als auch die Rinnen um seinen Weinberg sauber zu halten. Besonders bitten wir darauf zu achten, dass die Wassereinflüsse frei und sauber sind, damit die starken Niederschläge ablaufen können

und kein dritter durch die Verunreinigungen einen Schaden nimmt. Außerdem sollte es im Interesse jedes Trittenheimers sein, dass unsere Wege in den Weinbergen sauber sind, da diese oft von unseren Gästen zum Wandern benutzt werden und wir unseren Ort doch nicht in einem schlechten Licht rücken wollen.

Ich bitte Euch daher nochmals dieser Pflicht bis Ende August nachzukommen.

Wir werden die Wege nach Ablauf der angegebenen Frist überprüfen.

Sollten wir dabei feststellen, dass die Weinbergswegen nicht sauber sind, werden wir diese kostenpflichtig zu Lasten der jeweiligen Anlieger reinigen.

Trittenheim, 13.08.2012

Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

Dechant: Pfr. Berthold Fochs, Welschbillig, Tel.: 06502/93745-0

Stellv. Dechant: Pfr. Hermann Zangerle, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/937450

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 08.30 bis 11.30 Uhr

Gottesdienstzeiten vom 18.08.2012 bis 19.08.2012

Bekond: Sa., 18.08.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Detzem: Sa., 18.08.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Ensch: Sa., 18.08.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Fell: So., 19.08.: 10.30 Uhr Hochamt, Segnung des Krautwischs

Föhren: So., 19.08.: 10.30 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 18.08.: 17.45 Uhr Vorabendmesse, Segnung des Krautwischs

Klüßerath: Sa., 18.08.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Köwerich: So., 19.08.: 09.00 Uhr hl. Messe mit Einführung der neuen Messdiener

Leiwen: So., 19.08.: 10.30 Uhr Hochamt im Festzelt - Weinfest -

Longuich: So., 19.08.: 09.15 Uhr Hochamt, Segnung des Krautwischs

Mehring: So., 19.08.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: So., 19.08.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 18.08.: 19.00 Uhr Vorabendmesse, Segnung des Krautwischs

Schweich: So., 19.08.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe

Evangelische Kirchengemeinde in Schweich

Sonntag, 19.08.2012

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath mit Pfarrer Wermeyer

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich mit Pfarrer Wermeyer

Parteien / Wählergruppen

SPD-Ortsverein Mehring

Am **Montag, 20. August 2012** findet der Stammtisch des SPD-Ortsvereins Mehring statt. In gemütlicher Atmosphäre möchten wir über aktuelle Ereignisse aus Kommunal-, Landes- und Bundespolitik austauschen. Insbesondere über die Teilnahme interessierter Nicht-Mitglieder würden wir uns sehr freuen. Wir treffen uns um 20.00 Uhr im **Gasthof zur Römervilla**.

FWG Verbandsgemeinde Schweich e.V.

Am **21.08.2012** findet um **20.00 Uhr** bei Elmar Kaufmann in der Johannes-Trithemius-Str. 39, 54349 Trittenheim die Vorberatung der Verbandsgemeinderatssitzung am 23.08.2012 statt.

Außer der Fraktion sind alle Mitglieder und interessierten Bürgerinnen und Bürger hierzu herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet am **Donnerstag, dem 16. August 2012 um 19.00 Uhr**

im **Gasthaus Fellertal, Maximinstr., 54341 Fell**, statt.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Verbandsgemeinderatssitzung vom 23. August 2012, 3. Klausurtagung am 29. September 2012, 4. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Bekond 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Samstag, 18.08.2012

16.00 Uhr FC Züsch-Neuhütten II - SG Bekond-Klüßerath I, Züsch, RP, 1. Meisterschaftsspiel Saison 2012/2013

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 18.08.2012

E-Jugend

11.30 Uhr JSG Föhren/Bekond/Hetzerath II - JSG Büdlich I, Hetzerath, RP

D-Jugend

14.00 Uhr SV Trier-Irsch - JSG Bekond-Föhren-Hetzerath I, Irsch, HP, Rheinlandpokal

C-Jugend

14.00 Uhr JSG Hetzerath/Föhren/Bekond - JSG Wittlich II, Hetzerath, RP

B-Jugend

17.00 Uhr VfL Trier - JSG Hetzerath, Heiligkreuz, RP, Rheinland-Pokal

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden Wochenende starten beide Mannschaften unserer neuen Spielgemeinschaft Pölich-Schleich-Detzem in die Saison 2012/2013. Bereits am **Freitag, um 19.30 Uhr** muss die 2. Mannschaft in der C-Liga beim Lokalkonkurrenten Leiwen-Köwerich II antreten. Spielort ist der Hartplatz in Leiwen. Die 1. Mannschaft startet am **Sonntag, um 14.30 Uhr** mit einem Heimspiel. Das Spiel der A-Liga gegen die SG Geisfeld wird auf dem Rasenplatz in Pölich ausgetragen. Für beide Spiele bitten wir um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Im Jugendbereich steht am Samstag die erste Runde im Rheinlandpokal an:

Auf dem Rasenplatz Leiwen kommt es zu folgenden Begegnungen:

D-Jugend JSG Leiwen II: um 14.00 Uhr gegen JSG Maring

B-Jugend JSG Trittenheim/Leiwen II: um 17.00 Uhr gegen JSG Bade

Zwischen den beiden Partien bestreitet die E-Jugend-Mannschaft ein Vorbereitungsspiel (15.30 Uhr).

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch.

Fell

Feller Maximiner Wein e.V.

Am **Sonntag, dem 19.08.2012** findet im Rahmen des 7. Deutsch-Luxemburger Weinhapenings in Nittel und Machtum (Luxemburg) eine große Weinverkostung statt. Ein kostenloser Schiffspendelverkehr zwischen Nittel und Machtum ermöglicht grenzüberschreitenden Weingenuß.

Der Feller Maximiner Wein Verein wird zu dieser Veranstaltung ins Nachbarland Luxemburg eine Fahrt organisieren. Dies ist eine Gelegenheit, die Weine der deutschen und luxemburgischen Obermosel kennen zu lernen. Der Kostenbeitrag (Eintritt und Busfahrt) beträgt 20,- € pro Teilnehmer, dafür können bis zu 60 Weine probiert werden. Interessenten melden sich bitte telefonisch bei Harald Schmitt (Winzerkeller Fell, Tel. 06502-9384435).

Die Abfahrt ist am Sonntag um 14:00 Uhr ab Winzerkeller, Fell, Rückfahrt 21.00 Uhr. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und gemeinsame Stunden in weinseliger Atmosphäre.

Jugendring Fell/Fastrau e.V.

Am **Freitag, dem 31.08.2012** findet die diesjährige Jahreshauptversammlung des Jugendring Fell/Fastrau e.V. statt, zu der alle Mitglieder des Vereins eingeladen sind.

Unter anderem werden an diesem Termin auch die jährlichen Vorstandswahlen durchgeführt. Es wird daher um zahlreiches Erscheinen gebeten.

SV Fell e.V.

Abteilung AH

Am Samstag, dem 18.08.2012 spielen wir um 18.00 Uhr gegen die AH Morbach. Treffpunkt Sportanlage 17.30 Uhr.

Föhren

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

Die nächste **Donnerstagswanderung** ist am 23.08.2012. Ziel der Wanderung: Wir wandern über Wingeln, Starkenberg hinauf, Burbach, Wackerkaul zur Hütte in der Tesch.
Treffpunkt: 14:00 Uhr am Heimatmuseum

Autorenlesung

Zu einer spannenden Autorenlesung mit Carsten Neß, der mit seinem Erstlingswerk „**Tod im Moseltal**“ Sieger bei einem Krimiwettbewerb wurde, laden der Heimat- und Verkehrsverein und die KAB Föhren ein. Termin: Dienstag, 4. September 2012, 20.00 Uhr. Ort: KAB-Raum im Bürger- und Vereinshaus. Carsten Neß, ein Föhrener Bürger, wird an diesem Abend interessante Ausschnitte aus seinem Krimi „**Tod im Moseltal**“ vorstellen. Zu dieser Veranstaltung sind alle herzlich eingeladen.

Kath. Kirchbauverein Pfarrei Föhren e.V.

Am Anlass unseres vorgezogenen Patronatsfestes St. Bartholomäus am **Donnerstag, dem 23.08.2012**, laden wir Sie für 18.30 Uhr zum Festhochamt und anschließendem Dämmerchoppen herzlich ein. Nachdem die Außensanierung des Kirchturmes abgeschlossen ist, stehen jetzt noch die Sanierung der Glockenanlage und des Uhrschlagwerkes und der Bau einer Sicherheitstreppe im Turm an. Die Kosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf rund 40.000 €. Davon muss die Kirchengemeinde Föhren 20.000 € selbst aufbringen. Daher bitten wir Sie um weitere finanzielle Unterstützung für diese noch anstehenden Sanierungsarbeiten.

Partnerschaftskomitee Föhren-Monéteau

Zur abschließenden Besprechung der Busfahrt nach Monéteau treffen wir uns am **Donnerstag, 30. August 2012 um 20.00 Uhr, im AWO-Raum.**

Information für alle Föhrener Bürger, die an der Fahrt zu der Partnerschaftsfeier am 15./16. September 2012 interessiert sind: **Es sind noch Plätze frei.** Unsere französischen Freunde haben ein interessantes und ansprechendes Programm für die Festlichkeiten vorbereitet, auf das wir gespannt sein können! Sollten Sie mitfahren wollen, brauchen wir bei Ihrer Anmeldung: den Namen, Vornamen, Anschrift, Telefonnummer, die gewünschte Unterbringung: privat oder im Hotel auf eigene Kosten (EZ bzw. DZ).

Reisekostenbeteiligung (Bus): für Erw. 20,-EUR / für Kinder u. Jugendliche 10,-EUR.

Anmeldungen bei unserem Vorsitzenden **Hermann Arenz**, Bekonder Straße 8, Tel.: 8557.

SV Föhren 1920 e.V.

Föhrener St. Bartholomäus-Kirmes

Freitag, 24.08.2012

20:30 Uhr Mallorca Party mit DJ Manuel Mergen
Eintritt an der Abendkasse: 3,-€

Samstag, 25.08.2012

20:00 Uhr Kölsche Nacht mit den Dompiraten
Eintritt an der Abendkasse: 5,-€

Sonntag, 26.08.2012

10:00 Uhr Hochamt
11:00 Uhr Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Ziemer Ehrungen verdienter Mitglieder

14:00 Uhr Kinderschminken und T-Shirt-Batiken im Festzelt
15:00 Uhr Konzert mit dem Musikverein Föhren
16:00 Uhr Showprogramm mit der Schautanzgruppe Föhren und der Karateabteilung des SV Föhren
18:30 Uhr „Die Gerd-Blume-Show“
... wer Liebe sucht, der muss auch Liebe geben!
Schlageroutfit erwünscht - bestes Kostüm wird prämiert!

Der Unternehmerstammtisch „Eine Runde Sache“ sponsort für „Die Gerd-Blume-Show“ 500 Freikarten! Die Freikarten im Wert von 7,-€ sind an der Abendkasse erhältlich.

Montag, 27.08.2012

11:00 Uhr Frühschoppen
14:30 Uhr Kinderbelustigung mit Zauberer
17:00 Uhr „Nach-der-Arbeit-Party“ mit Manuel Mergen
20:00 Uhr Tanz mit „Ilona und Klaus“
Großer Vergnügungspark, gepflegte Speisen und Getränke
Am Sonntag und Montag bieten wir Kaffee und Kuchen.
Kuchenspenden erwünscht!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zeltaufbau/-abbau

Der Zeltaufbau startet am Donnerstag, dem 23.08.2012 ab 09:00 Uhr. Der Abbau findet dienstags ebenfalls ab 09:00 Uhr statt. Wir hoffen auf tatkräftige Unterstützung.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 18.08.2012

E-Junioren
JSG Föhren II - JSG Büdlich 11:30 Uhr in Föhren

D-Junioren
SV Trier-Irsch - JSG Föhren 14:00 Uhr

C-Junioren
JSG Hetzerath - JSG Wittlich II 14:00 Uhr in Bekond

B-Junioren
VfL Trier - JSG Föhren 17:00 Uhr

Unsere Seniorenmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 18.08.2012
SV Föhren - SV Konz 17:00 Uhr

SV Föhren II - SV Kell 19:00 Uhr

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Am Samstag, dem 18.08.2012 ist die letzte Möglichkeit, sich eine Jahreskarte für die Heimspiele der 1. Mannschaft zu besorgen. Diese werden auf dem Sportplatz zum Verkauf angeboten.

Preise: Erwachsene 42,00 EUR, Mitglieder 28,00 EUR.

Kenn

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Die Freiwillige Feuerwehr Kenn veranstaltet am **18.08.2012 und 19.08.2012** ihr traditionelles Schlachtfest vor dem Feuerwehrgerätehaus in Kenn.

Die Begrüßung und Eröffnung der Stände erfolgt am Samstag, dem 18. August um 19.00 Uhr. Wie alljährlich wird gegen 20.00 Uhr das Spanferkel vom Grill angeschnitten. Im Anschluss feiern wir einen stimmungsvollen Sommerabend mit Live-Musik.

Am **Sonntag, dem 19.08.2012 um 10.30 Uhr** eröffnen wir die Stände. Ab 12.00 Uhr laden wir zum gemeinsamen Mittagessen ein. Traditionell bieten wir unseren Gästen im Anschluss hausgemachten Kuchen und Kaffee an. Um 14.00 Uhr startet dann die zweite Auflage der Dorfolympiade „Kenn spielt“. Für unsere kleinen Besucher stehen die Springburg und die Eisenbahn wieder ganztägig bereit.

An beiden Tagen ist natürlich wieder bestens für das leibliche Wohl gesorgt, wobei Spanferkel, Grillhaxen und Spießbraten nur ein Auszug aus unserem Angebot sind. Wir würden uns sehr freuen, Sie als Gäste aus nah und fern begrüßen zu können.

Kath. Frauengemeinschaft Kenn

Unsere diesjährige Halbtagesfahrt führt uns in die Vulkaneifel zu der historischen Wassermühle Birgel. Hier werden wir im Rahmen einer Führung erleben, wie Senf hergestellt wird, wie Brot in einem Steinbackofen gebacken wird, wir kosten eine Probe aus der hauseigenen Brennerei und erleben das Lebenswerk eines Hobby-Müllers. Im Anschluss an die Führung werden wir mit Kaffee und hausgebackenem Kuchen verwöhnt. Fahrt, Führung, Kaffee und Kuchen und eine Kostprobe zwischendurch kosten 35,00 €.

Die Anmeldungen nehmen ab sofort entgegen: Katharina Porten 3241 oder das Pfarrbüro Kenn 2455.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Der Termin für die nächste Versammlung wurde vom 04.09.2012 auf den **28.08.2012** vorverlegt. Bitte entsprechend vormerken.

Karnevalsgesellschaft „Noarisch Hoochnen“ Klüsserath e.V.

Die Karnevalsgesellschaft „Noarisch Hoochnen“ Klüsserath richtet das diesjährige Klüsserather Weinfest unter dem Motto Wein & Karneval vom 25. bis 26.08.2012 auf dem Platz am Feuerwehrgerätehaus in der Mittelstraße aus. Im Rahmen des Festes führen wir am Sonntag, 26.08.2012, in den Ortsstraßen von Klüsserath einen närrischen Umzug Wein & Karneval durch. Start des Umzuges 11.11 Uhr an der Kirche. Weitere Umzugstrecke: Hauptstraße, Lindenstraße, Mittelstraße bis zum Festplatz am Feuerwehrhaus. Anschließend weinfröhliche Unterhaltung auf dem Festplatz.

Teilnahme am Umzug

Wir laden nochmals alle Klüsserather Vereine, Gruppen und Einzelpersonen ein, sich aktiv am Umzug Wein & Karneval zu beteiligen. Die Themen Wein, Sommer und Karneval dürften für jeden eine Möglichkeit für eine Teilnahme bieten. Die Teilnahme bitte anmelden beim Vorsitzenden der Karnevalsgesellschaft „Noarisch Hoochnen“, Richard Scholer (Tel.: 0175/5263451) oder beim Geschäftsführer Norbert Rosch (Tel.: 06507/4487).

Aufbau

Den Aufbau von Zelt und Bühne auf dem Festplatz am Feuerwehrhaus beginnen wir am Mittwoch, 22.08.2012 um 18.00 Uhr. Wir bitten alle Mitglieder oder andere Helfer, sich für eine Mithilfe auf dem Festplatz einzufinden.

Kuchentheke

Damit den Gästen am Sonntag beim Weinfest eine reichhaltige Kuchenauswahl angeboten werden kann, werden die Mitglieder der Karnevalsgesellschaft um Kuchen Spenden gebeten. Die Kuchen bitte am Veranstaltungstag an der Kuchentheke beim Festplatz abgeben.

Tierfreunde Salmtal e.V. Klüsserath

Hiermit laden wir alle Mitglieder am **Samstag, dem 25.08.2012** zu unserem diesjährigen Wandertag und Grillfest auf die Ziegenranch (bei Klaus) ein. Die Teilnehmer der Wanderung treffen sich um 10:00 Uhr auf der Ziegenranch. Alle anderen treffen sich um 13:00 Uhr bei Klaus.

Winzertanzgruppe Klüsserath e.V.

Die Winzertanzgruppe bietet nach mehrfacher Anfrage, wieder einen Tanzkurs für Standardtänze an. Der Tanzkurs beginnt am Mittwoch, dem 22.08.2012 um 20.30 Uhr. Kursdauer: 8 Abende, Kosten: 102,00 € pro Person, Mindestteilnehmer: 10 Paare. Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte bei Markus Jakobi, Tel.: 0170/4367697.

Köwerich

Theaterverein Köwerich e.V.

Der Theaterverein Köwerich lädt am **Samstag, dem 25. August 2012** zu seinem traditionellen Wandertag ein. Wir treffen uns um **08.30 Uhr** am Jugendheim Köwerich, von wo aus wir zu unserem Startpunkt am Leiwener Kapellchen gebracht werden. Nach einem Sekt-Empfang werden wir unsere Wanderung beginnen. Diese führt uns durch Bad Kappel und anschließend durch das Leiwener Bachtal Richtung Köwericher Grillhütte, wo dann das Mittagessen für 13.00 Uhr vorgesehen ist. Besteck und Geschirr sollte jeder selbst mitbringen. Wer nicht an der Wanderung teilnehmen kann, darf auch gerne mit dem Auto zur Grillhütte kommen. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Leiwene

SV Leiwene-Köwerich 2000 e.V.

Am kommenden Wochenende tragen unsere beiden Mannschaften die folgenden Spiele aus:

Freitag, 17. August 2012

Kreisliga C Mosel-Hochwald 19.30 Uhr SV Leiwene-Köwerich 2 - SG Pölich-Schleich 2, Leiwene, Hartplatz an der Schule

Sonntag, 19. August 2012

Bezirksliga West 14.30 Uhr SV Mehring 2 - SV Leiwene-Köwerich 1, Mehring, Kunstrasenplatz

Wir bitten zu beiden Spielen um guten Besuch.

Tennisspielgemeinschaft Leiwene

2. Ponzlet-Württembergische Tennis-Jugendturnier in Leiwene vom 24. - 26. August 2012

Ausgeschrieben sind die Wettbewerbe Mädchen U 18, U16, U14, U12 sowie Jungen U 15 u. U 12. Die Teilnehmerfelder sind begrenzt. Dabei geht es auch um Leistungsklassen-Punkte, da das Turnier offiziell vom Tennisverband Rheinland genehmigt ist. Meldeschluss ist Samstag, 18.08.2012, die Spielpaarungen können ab Mittwoch, 22.08.2012 über TORP abgefragt werden.

Longuich

kfd Longuich-Kirsch

Herzliche Einladung an alle Frauen zu einer meditativen Wanderung unter dem Thema „Der Wein erfreue des Menschen Herz“ am **Mittwoch, 29. August 2012**. Abfahrt ist um **17.50 Uhr** am Gasthaus Schlöder in Kirsch und um **18.00 Uhr** an der Kirche in Longuich. Wir fahren zur Huxlay-Hütte in den Weinbergen von Mehring. Dort treffen wir uns mit den Frauen aus Kenn. Der Weg führt uns mit herrlichen Ausblicken und meditativen Stationen zu zwei Kapellen in den Weinbergen. Anschließend laden wir Sie noch zu einem Gläschen Wein in der Hütte ein.

Bitte melden Sie sich bis 27.08.2012 bei Rosi Schmitt, Tel.: 5950 an, damit wir mit Fahrgelegenheiten entsprechend planen können.

Herzliche Einladung an alle Frauen aus unserer Pfarreiengemeinschaft.

Tagesfahrt

Am **12.09.2012** unternimmt die kfd im Dekanat eine Tagesfahrt zum Schmetterlingsgarten in Bendorf und zum Schloss Sayn. Im Schmetterlingsgarten haben wir 1,5 Std. Zeit um die farbenprächtigen Falter aus verschiedenen Erdteilen zu bestaunen. Ein gemeinsames Mittagessen ist anschließend im Schlossrestaurant vorgesehen. Danach treffen wir uns zur Führung durch das Fürstliche Schloss. Die Anmeldung ist gültig bei einer Anzahlung von 15,- EUR auf das Konto: kfd Dekanat 933804 Volksbank Trier, Blz 585 601 03 und gleichzeitiger telefonischer Anmeldung bei Rosi Schmitt, Tel. 06502-5950 bis 31.08.2012. Der Preis beinhaltet Fahrt, Eintrittspreise und Führung. Der Fahrpreis beträgt je nach Teilnehmerzahl 22,00 EUR - 29,00 EUR. Abfahrt: 08.00 Uhr Mitfahrerparkplatz Longuich (gegenüber Metzgerei Marx).

Herzliche Einladung an die Frauen im Dekanat.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

1. Spieltag der Saison 2012/13 am Sonntag, dem 19. August 2012

14.30 Uhr FSG Ehrang/Pfalzel III - SG Longuich/Riol/Ruwer II
17.00 Uhr SV Fortuna Fell II - SG Longuich/Riol/Ruwer I

Abteilung AH

Am **Samstag, dem 18.08.2012** spielen wir um **18.00 Uhr** in Godendorf gegen die AH Sauertal. Treffpunkt/Abfahrt ist um 16.45 Uhr beim Gasthaus Schlöder. Es wird um pünktliches Erscheinen bzw. rechtzeitige Abmeldung beim Spielobmann gebeten.

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Herren, 1. Kreisklasse Trier

Mittwoch, 22.08.2012, 19:30 Uhr

TuS Longuich-Kirsch - TTC Grün-Weiss Zewen II

Mehring

FZM „Lustige 13“ Mehring

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 24.08.2012, 20.30 Uhr** im Gasthaus „Zur Rebe“ statt.

1. DTB-Moseleup in Schweich

Vom 10. bis 12. August 2012 fand auf der Tennisanlage des TuS Mosella Schweich e.V. erstmals ein DTB-Tennisturnier für Herren statt.

16 Einzelspieler begeisterten bei herrlichem Wetter in spannenden Spielen zahlreiche Zuschauer.

Das Finale am Sonntag bestritten Christopher Scheid aus Wiesbaden und Philipp Schehadat vom TC Trier. Als Sieger ging Christopher Scheid nach einem interessanten Spiel vom Platz.

Frau Bürgermeisterin Horsch, Schirmherrin der Veranstaltung, überreichte Herrn Scheid den Siegerpokal sowie das Preisgeld und gratulierte auch dem Zweitplatzierten Philipp Schehadat ganz herzlich.



Das Foto zeigt von re. nach li.: Vorstandsmitglied Axel Kordel, Bürgermeisterin Christiane Horsch, Philipp Schehadat, Sieger Christopher Scheid, Turnierleiter Karl-Heinz Kintzinger

60 Jahre TuS Issel e.V.

Am 11. August 2012 feierte der Turn- und Sportverein Issel e.V. seinen 60. Geburtstag. Zahlreiche Aktive, Ehemalige, Förderer und Freunde des Vereins waren in die IGV-Halle nach Schweich-Issel gekommen, um gemeinsam zu feiern.



Das Foto zeigt von re. nach li.: Detlef Mandernach, Achim Schmitt, Kurt Heinz, Christiane Horsch, Otmar Rößler, Jürgen Schmitt, Ingeborg Sahler-Fesel MdL

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Folgende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Freitag, 17.08.2012

Oberliga-Rheinland-Pfalz-Saar

SV Mehring I - 1.FC Saarbrücken II, 20.00 Uhr in Mehring Kp

Sonntag, 19.08.2012

Bezirksliga

SV Mehring II - SV Leiwien-Köwerich, 14.30 Uhr in Mehring Kp

Kreisliga C

SV Mehring III - Spvgg. Trier, 17.00 Uhr in Mehring Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Rheinland-Pokalspiele (1.Runde) finden statt:

Samstag, 18.08.2012

A-Junioren

SV Mehring - JSG Niederemmel, 17.00 Uhr in Mehring Kp

B-Junioren

JSG Mehring/Leiwien/Trittenheim I - JSG Buchholz II, 16.00 Uhr in Manderscheid Rp

JSG Mehring/Leiwien/Trittenheim II - JSG Badem, 17.00 Uhr in Leiwien Rp

C-Junioren

JSG Steiningen - JSG Mehring/Leiwien/Fell I, 15.15 Uhr in Strohn Kp

D-Junioren

JSG Ruwertal/Kasel - JSG Mehring/Leiwien/Fell I, 14.00 Uhr in GutweilerRp

JSG Mehring/Leiwien/Fell II - JSG Maring, 14.00 Uhr in Leiwien Rp

Nachstehende Meisterschaftsspiele finden statt:

Donnerstag, 23.08.2012

B-Junioren

JSG Mehring/Leiwien/Trittenheim II - TuS Reil, 19.00 Uhr in Leiwien Rp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Jugendmannschaften freuen.

Kinder- und Jugendgottesdienst

Am **Sonntag, 19.08.2012** findet um **10.30 Uhr** in der Pfarrkirche St. Medardus ein Kinder- und Jugendgottesdienst, mit Segnung der neuen Jugendvereinsfahne des SV Mehring, statt.

Herzliche Einladung an alle Vereinsmitglieder und Alle die bei diesem Gottesdienst mitfeiern wollen.

Touristikverein Mehring

Der Touristikverein Mehring sucht noch **Helfer für den Tischdienst am Winzerfest**. Samstag ab 14.00 Uhr, Sonntag ab 08.00 Uhr und/oder Montag ab 11.00 Uhr für je ca. 2-3 Stunden.

Freiwillige Helfer melden sich bitte morgens von 09.00 – 11.30 Uhr in der Touristinformation Mehring bei Frau Wintrich / Frau Müller unter Tel: 06502 - 1413.

Pölich

Festausschuss Wein- und Dorffest

Zur Nachbesprechung unseres diesjährigen Wein- und Dorffestes treffen wir uns am **Sonntag, 19.08.2012 um 10.30 Uhr im Hotel Pölicher Held**. Neben den Festausschussmitgliedern, sind alle die, die konstruktive Kritik üben möchten oder Anregungen haben herzlich willkommen.

SV Pölich/Schleich

Spiele am Wochenende

Freitag, 17.08.2012

19.30 Uhr Hartplatz Leiwien

Kreisliga C: SV Leiwien/Köwerich II - SG Pölich/Schleich-Detzem II

Sonntag, 19.08.2012

14.30 Uhr

Kreisliga A: SG Pölich/Schleich-Detzem I - SG Geisfeld I

Riol

Freiwillige Feuerwehr Riol

Am **Wochenende 24.08.-26.08.2012** findet im Rahmen der Rallye-Weltmeisterschaft die ADAC-Deutschland Rallye rund um Trier

statt. Die zwei Wertungsprüfungen „Stein und Wein 1 und 2“ starten am **Samstag, dem 25.08.2012 um 07.58 Uhr bzw. um 14.43 Uhr in Riol**. Ziel der Wertungsprüfung ist Waldrach/Thomm. Die Feuerwehr Riol übernimmt Absperr- und Verkehrslenkungsmaßnahmen sowie die Parkplatzanweisung in Riol.

Daneben sind alle Rioler Bürger und Bürgerinnen sowie alle interessierte Zuschauer aus der nahen und weiteren Umgebung zum Zuschauerplatz am neuen Trinkwasser-Hochbehälter oberhalb der Bergstraße eingeladen. Dort betreibt die Freiwillige Feuerwehr Riol einen Imbiss- und Getränkestand. Aufgrund der Straßensperrungen erfolgt der Zugang für Zuschauer ausschließlich entlang des Sportplatzes Riol.

Alle Rioler haben freien Eintritt zum Zuschauerplatz.

Heimat- und Verkehrsverein Riol e.V.

Von **Samstag, 18. August bis Sonntag, 19. August 2012** ist der Weinstand am Moselufer täglich ab 11.00 Uhr geöffnet. Betreiber ist der Heimat- und Verkehrsverein Riol e.V., es werden Weine der Mitgliedsbetriebe ausgeschenkt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kegelsportverein Riol

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des KSV Riol findet am **16.08.2012 um 19.00 Uhr** in der Brunnenschänke in Riol statt.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Sportwarts, 3. Bericht des Jugendwarts, 4. Bericht des Kassierers, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Anträge, 7. Verschiedenes.

Der KSV Riol freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen seiner Mitglieder.

Schweich

A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Das **Weierangeln** August ist am **19.08.2012 von 08.00 - 16.00 Uhr**. Das **5. Wertungsangeln** ist am **Sonntag, 26.08.2012**. Treffen ist um 06.30 Uhr auf dem Parkplatz.

Gut Blatt Schweich

Der nächste Spielabend findet am **20.08.2012** in unserem Vereinslokal im Alten Weinhaus, Brückenstraße 46 (Schweich) um **20.00 Uhr** statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Gäste sind herzlich willkommen

Isseler Cultur Verein e.V.

Das Training der Kindergarde beginnt wieder am **Donnerstag, dem 23. August 2012 um 18.00 Uhr** in der ICV - Halle. Da es viele wichtige Punkte zu besprechen gibt, sind alle Eltern hierzu recht herzlich eingeladen.

Jahreshauptversammlung

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Isseler Cultur Vereins e.V. am **Donnerstag, dem 30.08.2012 um 20.00 Uhr in der ICV - Halle**.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Rechenschafts- und Tätigkeitsberichte des Vorstandes: a. Sitzungspräsident, b. Schriftführer, c. Schatzmeister, 3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Schatzmeisters, 4. Wahl eines Versammlungsleiters und Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahlen des gesamten Vorstandes und der Beisitzer, 6. Vorschau auf geplante Aktivitäten und weitere Investitionen des Vereins, 7. Bilderrückblick von der Session 2011/2012, 8. Verschiedenes.

Zum Punkt Verschiedenes können Anträge bis zum 27.08.2012 schriftlich beim 1. Vorsitzenden Werner Lentjes gestellt werden.

Wir bitten alle Mitglieder, besonders wegen der anstehenden Neuwahlen, um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Jugendtreff Schweich e.V.

Am **Mittwoch, 22.08.2012** findet um **20:00 Uhr** eine **ordentliche Mitgliederversammlung** des Jugendtreff Schweich e.V. im Jugendtreff in der Alten Schule in Schweich statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung: Mitteilungen des Vorsitzenden, Jahresbericht des Vorstandes, Kassenbericht, Bericht über die Kassenprüfung, Aussprache über die Berichte, Entlastung des Vorstandes, Wahl eines neuen Vorstandes, Änderung der Satzung, Programmplanung 2012-13, Festsetzung des Mitgliederbeitrages, Verschiedenes.

Ergänzende Anträge zur Tagesordnung sind innerhalb der satzungsgemäßen Fristen einzureichen.

Volkshochschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
www.kvhs-trier-saarburg.de



Raiffeisenbrunnen, Schweich

Die **vhs**
Volkshochschulen



VHS Schweich

VHS Leiwen

2. Halbjahr 2012

Wissen und **mehr**

KREISVOLKSHOCHSCHULE TRIER-SAARBURG

54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1

E-Mail: kvhs@trier-saarburg.de
Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

Vorsitzender: Günther Scharzt, Landrat des Kreises Trier-Saarburg
Leiter: Rudolf Müller, Telefon: 0651/715-427
Geschäftsstelle:
Gertrud Nollmeyer Telefon: 0651/715-424, Telefax: 0651/715-17645
Sachbearbeitung:
Sylvia Schneider Telefon: 0651/715-425
Cornelia Moutsos Telefon: 0651/715-461

AUSSENSTELLEN DER KVHS TRIER-SAARBURG IN DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

VHS Schweich:

Leitung:
Sabine Bintz

Geschäftsstelle:
54338 Schweich, Richtstr. 1 - 3
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 – 12.00 Uhr

Mitarbeiterinnen:
Katharina Olejnzak
Sigrid Harenberg

Telefon: 06502/2332
Telefax: 06502/937935
E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de
Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

VHS Leiwien:

Leitung: N. N.

Das Kursangebot der VHS Leiwien wird im
Amtsblatt der VG Schweich veröffentlicht.

Anmeldung, Abmeldung und Gebühren

Die Volkshochschulen (vhs) in der Verbandsgemeinde Schweich arbeiten als Außenstellen der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg.

Anmeldung:

Für jede Veranstaltung ist eine verbindliche schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug rechtzeitig vor Kursbeginn erforderlich.

Sie können sich anmelden:

Anmeldeformular: Internetseite www.kvhs-trier-saarburg.de
E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de
Fax: 06502/937935
Persönlich: Geschäftsstelle der VHS Schweich, Richtstr. 1 - 3
Montag - Freitag 9.00 – 12.00 Uhr

Abmeldung

Wenn Sie feststellen, dass Sie den von Ihnen belegten Kurs nicht besuchen können, melden Sie sich unbedingt bis spätestens 5 Tage vor Kursbeginn bei der Geschäftsstelle ab. Anderenfalls stellen wir Ihnen eine Ausfallgebühr entsprechend Anlage zur Satzung in Rechnung. Für versäumte Unterrichtsstunden besteht kein Anspruch auf Rückzahlung des Entgelts!

Kursgebühren:

Die angegebenen Kursgebühren gelten in der Regel bei einer Mindestteilnehmerzahl von 8 Personen; die Kursgebühren werden per Lastschrift eingezogen.

Ermäßigungen:

Ermäßigungen können nur für Veranstaltungen im Sinne des Weiterbildungsgesetzes gewährt werden. Ausgeschlossen sind demnach Kinderkurse, Einzelvorträge, Studienreisen und -fahrten, Sonderveranstaltungen, Prüfungsgebühren und Materialkosten.

Eine hälftige Kursgebühr kann es auf Antrag für Schüler ab 16 Jahren, Studierende, Auszubildende, Inhaber einer Jugendleitercard, Wehr- und Zivildienstleistende, Arbeitsuchende und Sozialhilfeempfänger sowie Schwerbehinderte (GdB 80 %) geben, wenn die besuchten VHS-Kurse insbesondere der beruflichen Weiterbildung und Qualifizierung dienen.

Ermäßigungen von 25 % können auf Antrag gewährt werden, wenn mehrere Familienmitglieder aus einer Familie im gleichen Semester parallel an VHS-Kursen teilnehmen oder wenn ein Teilnehmer im gleichen Semester parallel an mehreren VHS-Kursen teilnimmt.

Auf die Allgemeinen Geschäftsbedingungen AGB der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg wird ausdrücklich hingewiesen.

INHALT

Gesellschaft	3
Kultur	5
Gesundheit	9
Sprachen	13
Beruf	17
SPEZIAL - Frauen	19
SPEZIAL - Junge VHS	20
Gutschein -kostenlose Schnupperstunde in einem Sprachkurs-	23
Anmeldeformular	24

Anmeldezeiten und Beratungswochen der VHS Schweich

2. Semester 2012

20.08.- 31.08.2012
9.00 – 12.00 Uhr

Darüber hinaus ist die VHS Schweich
durchgehend erreichbar über Anrufbeantworter
und E-Mail.

Sprachberatung

Individuelle Termine auf Anfrage möglich.

Impressum

Herausgeber:

Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg

Verantwortlich: Rudolf Müller

Zusammenstellung der Inhalte:

Sabine Bintz

Gestaltung: Gertrud Nollmeyer

Titelbild: Sigrid Harenberg

Druck: Linus Wittich KG, Föhren

Auflage: ca. 12.000, Verteilung an alle
Haushalte in der Verbandsgemeinde
Schweich



entsprechend errichtetes Testament kann den Familienfrieden auch nach dem Erbfall sichern.

Di., 19.03.2013, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 15.03.2013
Astrid Dahmen, Fachanwältin für Familien- und Erbrecht
kostenlos **O105SC002**

RECHT

Mobbing in der Schule

Mobbing in der Schule ist weit verbreitet und kommt in vielfältigen Formen vor. Die Schüler/innen mobben sich gegenseitig. Cybermobbing ist eine besonders schlimme Erscheinungsform. Schüler/innen mobben Lehrer/innen oder umgekehrt. In dem Vortrag soll das Gefühl dafür vermittelt werden, ab wann man von rechtsrelevanten Mobbinghandlungen spricht und wie man sich mit den Mitteln des Rechts gegen Mobbinghandlungen zur Wehr setzen kann. Erkennen, helfen und vorbeugen ist Ziel der Veranstaltung.

Di., 25.09.2012, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 20.09.2012
Dr. Margit Bastgen, Fachanwältin für Arbeitsrecht
kostenlos **N105SC501**

Die Patientenverfügung Entscheidung über das eigene Schicksal?

Mit der Patientenverfügung weist der Patient im Falle seiner Einwilligungsunfähigkeit den Arzt an, bestimmte medizinische Behandlungen nach seinen persönlichen Vorstellungen vorzunehmen oder zu unterlassen. Der Vortrag informiert über das Wesen und die rechtlichen Folgen einer Patientenverfügung, über deren Verbindlichkeit, über die Möglichkeit des Widerrufs und die Notwendigkeit einer Erneuerung.

Di., 20.11.2012, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 15.11.2012
Astrid Dahmen, Fachanwältin für Familien- und Erbrecht
kostenlos **N105SC502**

Auszeit: Wann und wie können Sie Ihre Erwerbstätigkeit einschränken?

Eine erfahrene Spezialistin im Arbeitsrecht, Frau Dr. Margit Bastgen, Fachanwältin für Arbeitsrecht, erläutert Ihnen wann und wie Sie Ihre Erwerbstätigkeit einschränken können, z. B. wegen Krankheit (EFZG), Pflegezeit, Elternzeit, Mutterschutz und Teilzeitanträgen.

Di., 19.02.2013, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 15.02.2013
Dr. Margit Bastgen, Fachanwältin für Arbeitsrecht
kostenlos **O105SC001**

Wie gestalte ich mein Testament?

Im Rahmen des Vortrags werden die verschiedenen Möglichkeiten eines Testaments besprochen. Wie kann ich mein Testament gestalten, damit dieses auch tatsächlich die von mir für den Fall meines Todes gewünschten Regelungen enthält? Mit welchen Strategien kann ich die Geltendmachung von Pflichtteilsansprüchen verhindern? Ein Ihren Wünschen

Betreuungsvollmacht und Vorsorgevollmacht

Jeder Bürger kann seine Zukunft selbst gestalten und Vorsorge treffen, dass später ein Gericht keine Anordnungen trifft, die der Betroffene, ohne es zu wollen, gegen sich wirken lassen muss. Dieser Vortrag informiert über Art und Umfang der Regelungsmöglichkeiten durch Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht.

Di., 23.04.2013, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 19.04.2013
Astrid Dahmen, Fachanwältin für Familien- und Erbrecht
kostenlos **O105SC003**

Kindesunterhalt

Wann hat ein Kind Anspruch auf Unterhalt? Wie viel Unterhalt wird geschuldet und wie wird der Anspruch berechnet? Wie verhält es sich mit eigenen Einkünften des Kindes und dem Kindergeld? Welche Unterhaltspflichten bestehen gegenüber volljährigen Kindern? Welcher Betrag muss dem Unterhaltsschuldner verbleiben (sog. Selbstbehalt)?

Di., 04.06.2013, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 31.05.2013
Irene Dischke, Fachanwältin für Familienrecht
kostenlos **O105SC004**

Anmerkung:

Für die Teilnahme an den Vorträgen ist eine Anmeldung erforderlich! Seit vielen Jahren engagieren sich die Rechtsanwältinnen der Wittlicher Kanzlei Dr. Margit Bastgen ehrenamtlich für die VHS Schweich. Die Vorträge sind kostenlos. Die Teilnahme ist jedoch nur nach Anmeldung möglich. Bitte beachten!

ERZIEHUNGSFRAGEN - PÄDAGOGIK

Hilfe, mein Kind ist in der Pubertät!

Schwierige Zeiten - verdrehte Welt. Sowohl für die Eltern als auch für die Kinder. Selbst in sonst sehr harmonischen Familien geht es während dieser Phase chaotisch, manchmal laut und stürmisch zu. Kinder, die keine Kinder mehr sind, erkennt man kaum noch wieder. Sie nörgeln auf einmal an allem herum, oder sagen gar nichts mehr. Was bisher noch besonders wichtig war, ist auf einmal völlig egal. Sie hören plötzlich ohrenbetäubende Musik und finden sich an einem Tag noch wunderschön, am nächsten Tag nur noch hässlich. Eines steht für sie jedoch fest: sie möchten auf jeden Fall später anders werden als ihre Eltern. Wie gesagt - schwierige Zeiten, und Sie als Eltern sollten RUHE BEWAHREN, aber wie?

Di., 06.11.2012, 19:30 - 21:45 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 02.11.2012
Doris Peters, Dipl. Sozialpädagogin
5 € **N106SC501**

RELIGION - THEOLOGIE

Das Heilige Land in der Sicht der katholischen Kirche Aspekte einer komplexen Entwicklung

Der Vortrag mit Powerpoint-Präsentation behandelt die Anfänge des modernen Zionismus, die Begegnung von Theodor Herzl mit Papst Pius X. und die weitere Entwicklung bis zum Zweiten Vatikanischen Konzil. Die Bedeutung der Pilgerreise von Papst Paul VI. ins Heilige Land sowie der Konzils Erklärung Nostra Aetate IV werden dargestellt. Der Vortrag findet im Rahmen des Projektes "Jüdisches Leben in und um Schweich" statt. Kooperationspartner ist das Dekanat Schweich-Welschbillig.

Di., 30.10.2012, 20:00 - 21:30 Uhr
Schweich, Synagoge
Reinhold Bohlen
kostenlos

N109SC501

HEIMATKUNDE

Auf steinigen Pfaden durch den Calmont-Klettersteig Tagesexkursion mit Bahnreise



Heimatkundliche Wanderung durch den Calmont - Klettersteig bei Edinger-Eller an der Mosel. Vor wenigen Jahren wurde durch den größten Steillagen-Weinbergshang der Mosel ein Klettersteig angelegt, der zu den größten Attraktionen des Moseltals gehört. Er bietet stellenweise die Schwierigkeiten einer alpinen Bergwanderung und ist nur für schwindelfreie und trittsichere Teilnehmer geeignet.

Die schwierigen Stellen, darunter ein Querpass über einen schmalen Felsabsatz, sind durch Stahlseile gesichert. Kinder können nur teilnehmen, wenn jedes einen erwachsenen Begleiter hat. Rüstige Senioren, zu denen der Führer gehört, können die Strecke durchaus bewältigen, da ein geruhsames Tempo eingehalten wird. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Die Volkshochschule Schweich übernimmt keinerlei Haftung. Bei Nässe muss die Wanderung wegen Rutschgefahr ausfallen. Der Weg bietet einen hervorragenden Einblick in die wärmeliebende Pflanzenwelt der Mittelmosel und in die harten Arbeitsbedingungen der Steillagen-Winzer. Zur Einstimmung in die Landschaft ist der Roman "Die goldenen Berge" von Clara Viebig hervorragend geeignet. Seine Handlung spielt genau dort. Hinweis: Festes Schuhwerk erforderlich.

Sa., 01.09.2012, 9.20 Uhr Bahnhof Schweich
(Abfahrt: 9:38 Uhr)
Ankunft Bahnhof Schweich: ca. 17.15 Uhr (Abfahrt: 16.33 Uhr)
Anmeldeschluss: 27.08.2012
Dr. Hans Reichert
10 € zuzüglich Bahnfahrt ca. 7 €

N111SC501

Auf zur Munterley Tagesexkursion mit Bahnreise

Zu dieser Exkursion auf die Gipfel eines uralten Gebirges, das einst unter dem Meeresspiegel lag, reisen wir mit dem Eifel-Mosel-Express an. Ab dem Bahnhof Gerolstein erwarten uns spannende Geschichten über Korallenriffe, Lavaströme, Höhlen und urzeitliche Meere. Auf der Wanderung werden wir beeindruckende Panoramablicke über Gerolstein und das Kylltal genießen können. Zur Mittagsrast lädt die Munterley zum Verweilen ein.

So., 23.09.2012
Treffpunkt: Außentreppe Hauptbahnhof Trier um 9.45 Uhr
Treffpunkt: Bahnhof Kordel um 10.00 Uhr, Abfahrt: 10.10 Uhr
Bitte an wetterfeste Kleidung, festes Schuhwerk, Fotoausrüstung, Fernglas und Proviant denken. Es bestehen zusätzlich Einkehrmöglichkeiten.
Anmeldeschluss: 17.09.2012
Karl-Josef Prüm, Diplomforstingenieur
10 € zuzüglich Bahnfahrt ca. 7 €

N111SC502

Exkursion nach Kanzem an der Saar Besuch des Weingutes Villa von Othegraven in Kanzem

Das wegen des Verkaufs an Fernsehmoderator Günther Jauch durch die Medien bekannte Weingut von Othegraven in Kanzem beherbergt einen besonders reichhaltigen Baumschatz aus zwei Jahrhunderten. Dieser normalerweise nicht öffentlich zugängliche Park wird Ziel einer Exkursion der VHS Schweich sein. Exkursionsleiter Karl-Josef Prüm wird die Parkführung übernehmen. Anschließend wird das Weingut von Othegraven eine edle Weinprobe aus Kanzemer Spitzenlagen präsentieren.

Achtung: Wieder im Programm wegen großer Nachfrage - begrenzte Teilnehmeranzahl!

Samstag, 15.09.2012, 13.00 Uhr Bahnhof Schweich
Abfahrt: 13:13 Uhr oder
Treffpunkt Außentreppe Bahnhof Trier: 13.45 Uhr
Abfahrt: 14.01 Uhr
Rückfahrt: ca. 18.44 Uhr ab Kanzem
Bitte Tagesverpflegung mitbringen.
Anmeldeschluss: 15.08.2012
Karl-Josef Prüm, Diplomforstingenieur
5 € zuzüglich Bahnfahrt ca. 6 € und Weinprobe 15 €

N111SC503

BOTANIK - GARTENBAU

Pilze im Herbstwald

Pilzkundliche Wanderung im Meulenwald. Kennen lernen von Pilzen und ihren Standorten.

Sa., 08.09.2012, 14:00 - 16:15 Uhr
Schweich, Parkplatz Levana-Schule
Anmeldeschluss: 03.09.2012
Dr. Hans Reichert

5 €



N111SC501

Heilkräuter und Wildgemüse

Traditionelle Wanderung in den Meulenwald. Kennen lernen von Heilkräutern und Wildgemüse und ihrer Standorte. Übung zur Pflanzenbestimmung anhand eines Bestimmungsbuches.

Frühjahr 2013, 14:00 - 16:15 Uhr
Schweich, Parkplatz Levana-Schule
Dr. Hans Reichert
5 €

O115SC001

Der pflegeleichte Garten

Vortrag für Senioren und Leute, die wenig Zeit für die Gartenarbeit haben

Gartenarbeit kann sehr anstrengend, aber auch sehr schön sein. Der leidenschaftliche Hobbygärtner nimmt diese Mühe gerne auf sich, um an der frischen Luft seinem Hobby nachzugehen. Er wird dann von einem großem Blütenmeer, gesundem Gemüse und süßem Obst belohnt. Was aber, wenn gesundheitliche Einschränkungen, fehlende Mobilität im Alter oder einfach nur Zeitmangel eine intensive Bewirtschaftung des Gartens unmöglich machen? Betonieren und grün anstreichen ist eine scherzhafte Antwort auf diese Frage. Verwildern lassen und als "Naturgarten" bezeichnen? Auch das ist keine ernsthafte Alternative, wenn man einen schönen Garten haben will. Gibt es überhaupt den schönen, pflegeleichten Garten? Der Vortrag definiert den "pflegeleichten Garten" und gibt Hinweise zur Gestaltung. Hochbeete, technische Ausstattung, pflegeleichte Pflanzen, Blumenwiese, Kiesgarten und mulchen sind nur einige Stichworte zu dem Thema.

Do., 06.09.2012, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 03.09.2012
Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur
5 €

N115SC502

Anlage und Pflege eines Grabes

Besonders im November gedenken wir unserer Toten. Die Gräber werden gereinigt und mit Blumen geschmückt. Wie legt man ein Grab richtig an oder wie gestaltet man ein altes Grab neu, wenn die Pflanzen viel zu groß geworden oder nicht mehr schön sind? Anhand vieler Bilder werden Anregungen und Hinweise für eine schöne Grabgestaltung und Pflege gegeben.

Mo., 22.10.2012, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 19.10.2012
Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur
5 €

N115SC503



KULTUR

KUNST- UND KULTURGESCHICHTE

St. Maximin zu Trier

Führung in und unter der ehemaligen Klosterkirche St. Maximin in Trier mit Alois Peitz

Fast 1000 römische Sarkophage und eine Grabkirchenanlage aus dem 4. Jahrhundert n. Chr., das ist der Anfang von St. Maximin in Trier. Umwandlung zur Klosterkirche, Zerstörungen und Neubauten, schließlich im 10. Jahrhundert eine gewaltige Klosteranlage von europäischer Bedeutung. Um 1680 der Bau der heutigen Kirche, Auflösung des Klosters nach der französischen Revolution, der Bau umgenutzt zur Kaserne. Und heute: Sportstätte, Konzertsaal und weiterhin Kirche! Eine spannende Führung durch 1600 Jahre Bau- und Zeitgeschichte der ehemaligen Klosterkirche St. Maximin.

Sa., 22.09.2012, 13:00 - 15:15 Uhr
Trier, St. Maximin, Eingangsbereich
Anmeldeschluss: 17.09.2012
Prof. Alois Peitz, Architekt, Dipl.-Ing.
5 €

N203SC501

Das AMG am römischen Forum

Diavortrag und Führung

Der Bau des Angela-Merici-Gymnasiums heute und die Geschichte des Ortes an der Neustraße sind spannend wie die Geschichte dieser Stadt. Die Lage am römischen Forum, Frauenkloster, mittelalterliche Ausbildungsstätte, Männerkloster, Militärstützpunkt, Grab des Simeon und des Erzbischofs Poppo, Ruine und das heutige Gymnasium, das sind die Stationen, die an diesem Ort lebendig werden können. Kooperationsveranstaltung mit dem Trier-Forum

Do., 20.09.2012, 19:00 - 20:30 Uhr
Trier, Angela-Merici-Gymnasium
Anmeldeschluss: 14.09.2012
Prof. Alois Peitz, Architekt, Dipl.-Ing.
5 €

N203SC502

Vom Gefängnis zum Museum

Der Bau des Museums am Dom und die Geschichte des Ortes

Antike und mittelalterliche Wohnbebauung - der Maler Johann Anton Ramboux - das Königlich Preußische Gefängnis im klassizistischen Stil - und das heutige Dom- und Diözesanmuseum, eine spannende Geschichte.

Sa., 27.10.2012, 14:00 - 16:15 Uhr
Trier, Dom- und Diözesanmuseum
Anmeldeschluss: 22.10.2012
Prof. Alois Peitz, Architekt, Dipl.-Ing.
5 €

N203SC503

Führung durch die Kirche Sankt Martin in Schweich

Rundgang durch die neugotische Kirche Sankt Martin. Erläuterungen zur Geschichte, Baustil, Ausstattung sowie Kunst und Malereien in der Kirche.

So., 28.10.2012, 16:00 - 17:30 Uhr
Schweich, Kirchenvorplatz
Anmeldeschluss: 23.10.2012
Willy Bertges, Diakon i.R.

kostenlos

N203SC504



Die Franken - das Volk zwischen Rhein und Maas

Vortrag mit Bildern

Der Vortrag behandelt die Zeit des Übergangs von der Spätantike bis zum Mittelalter. Grundlegende Informationen über die Herkunft und Entstehung des fränkischen Volkes werden vermittelt: Wie haben sich das Herrschaftsgebiet der Franken und ihre politische Organisation entwickelt? Was geschah beim Vordringen in die romanisch dominierten Landesteile Galliens? Fränkische Identität - woran ist sie festzumachen: an einer Sprache etwa, äußerer Erscheinung wie Kleidung, Siedlungsweise, Bestattungsformen? Neben archäologischen Zeugnissen werden auch zeitgenössische Textquellen herangezogen.

Do., 22.11.2012, 20:00 - 22:00 Uhr
Schweich, Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium
Anmeldeschluss: 19.11.2012
Robert Loscheider, Historiker
5 €

N203SC505

Wissen und mehr

KREATIVES GESTALTEN

Malen aus der Farbe heraus Grundkurs Acrylmalerie

Der Kurs bietet Anfänger(innen) die Möglichkeit sich in der Acrylmalerie zu erproben. Es werden verschiedene Acryltechniken, z. B. Sand, Asche, Spachtel, Walze, Lasur oder Kreide vorgestellt. Themen sind Blumen, Bäume, Landschaften und das Malen nach Phantasie und Musik. Ausführliche Materialbesprechung am ersten Abend.

Mi., 24.10.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 5 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte vorhandene Malutensilien (Farben, Pinsel, Papier, Leinwand) mitbringen. Das Material kann bei Bedarf auch bei der Kursleiterin erworben werden. Bitte bei Kursanmeldung angeben.

Dorette Polnauer

45 €

N205SC504

Acrylmalerie am Vormittag

In diesem Kurs kann großformatig, aber auch auf kleineren Leinwänden gemalt werden. Die Themenstellung erfolgt zu Beginn jeder Stunde. Es besteht allerdings auch die Möglichkeit während dieser 5 Vormittage eine SERIE zu erstellen. Spannung ist vorprogrammiert.

Di., 28.08.2012, 09:30 - 11:45 Uhr, 5 Termine
Longuich, Alte Schule
Materialliste bitte bei der Kursleiterin erfragen (06502/1368).

Ruth Krisam, Dipl. Designerin

45 €

N205SC505

Entdecken - Pflücken - Malen Tagesseminar Acrylmalerie

"In der Welt um uns sind überall leuchtende Farben. Man muss sie nur pflücken und mit den Bildern in unserem Kopf zusammenbringen." Andreas Felger, Maler

Nach diesem Motto soll an diesem Seminartag ein Bild erarbeitet werden. Während einer kurzen gemeinsamen Gesprächsrunde gehen wir in unserer Phantasie gemeinsam auf Entdeckungsreise und setzen "gepflückte" Farben und unsere Bilder auf der Leinwand um. Es empfiehlt sich großformatig zu arbeiten.

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Sa., 01.09.2012, 9:30 - 16:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Materialliste bitte bei der Kursleiterin erfragen (06502/1368).

Anmeldeschluss: 28.08.2012

Ruth Krisam, Dipl. Designerin

25 €

N205SC506

Auf phantasiereichen Umwegen Tagesseminar Acrylmalerie

Ein Bild entsteht im Kopf, doch während man es umsetzt eröffnen sich unzählige Möglichkeiten, Nebenwege, Brücken, Umwege ...

Anhand diverser Malutensilien sollen sich die Teilnehmer über "Umwege" bei ihrem Bildaufbau sowie der Vollendung zum Ziel herantasten. Ein spannender und phantasiereicher sowie malintensiver Kreativtag erwartet die Teilnehmer. Es empfiehlt sich großformatig zu arbeiten.

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Sa., 17.11.2012, 9:30 - 16:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Materialliste bitte bei der Kursleiterin erfragen (06502/1368).

Anmeldeschluss: 05.11.2012

Ruth Krisam, Dipl. Designerin

25 €

N205SC507

MUSIK

MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG

Musikalische Früherziehung I Bambinis (1,5 bis 3 Jahre) in Begleitung eines Erwachsenen

Dieser Kurs geht auf den wachsenden Erlebnisraum der Kinder ein. Ihre Kinder werden immer aktiver und entwickeln nun ein großes Interesse an Gruppenaktivitäten mit anderen Kleinkindern. Selbstständigkeit, etwas alleine auszuprobieren und dabei Ausflüge in die Umgebung zu unternehmen stärken das Selbstvertrauen.



Das Staunen über Bewegungen, Echo- und Instrumentalspiele steigert sich zu begeistertem Imitieren. Das gemeinsame Spielen stärkt diese Neigung und fördert das Sprech- und Hörverhalten. Angeboten wird ein musikalisches Spielen mit Tänzchen, Fingerspielen und Orffinstrumenten (u.a. Klanghölzer, Handtrommeln, Tüchern) sowie eine gemeinsame Bastelstunde zu bekannten und neuen Kinderliedern. Der Unterricht ist an das bekannte Musikgartenkonzept angelehnt.

Do., 30.08.2012, 16:00 - 16:45 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

36 €

N208SC501

Musikalische Früherziehung II Kids (3 bis 5 Jahre) in Begleitung eines Erwachsenen

Im Kindergarten nehmen die Kinder den Ablauf des Jahres wahr: Den "hellen" Frühling, den "heißen" Sommer, den "bunten" Herbst, den "klirrenden" Winter. Die Kinder lösen sich allmählich vom sicheren Schoß der Eltern und erproben ihre Unabhängigkeit. Das Gruppenerlebnis rückt in den Mittelpunkt. Mit deutschen und englischen Liedern erforschen wir den Lebensraum der Kinder. Angeboten werden rhythmische und sprachliche Echospiele mit Tänzchen und gezieltem Einsatz von Instrumenten. Der Unterricht ist an das bekannte Musikgartenkonzept angelehnt.

Do., 30.08.2012, 16:45 - 17:30 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

36 €

N208SC502



Glockenspiel Kurs für Kinder von 5 bis 7 Jahren

Glockenspiel ist für Ihre Kinder der spielerische Einstieg in das Instrumentalspiel und die Grundbegriffe der Notenkunde. Singen, Rhythmusspiele (Notenwerte, Metrum u. a.), Sprechverse und die ersten Noten der C-Dur Tonleiter werden wir mit Hilfe des Glockenspiels erlernen. Für die Durchführung des Kurses benötigt Ihr Kind ein Glockenspiel (von c - c) und eine Glockenspielschule.

Do., 30.08.2012, 17:30 - 18:00 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Materialangabe im Kurs

Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

36 €

N208SC503

BLOCKFLÖTE

Blockflöte für Anfänger

Einführung in das Flötenspiel für Kinder ab 6 Jahren ohne Vorkenntnisse. Effektives Lernen in Kleingruppen mit 4 Kindern.

Fr., 31.08.2012, 16:45 - 17:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container links
Fabienne Reis

60 €

N208SC504

Blockflöte für Fortgeschrittene

Fortsetzung des Anfängerkurses. Effektives Lernen in Kleingruppen mit 4 Kindern.

Aufbauunterricht für Kinder mit ersten Vorkenntnissen.

Fr., 31.08.2012, 16:00 - 16:45 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container links
Fabienne Reis

60 €

N208SC505

TROMMELN

Trommeln für Kinder - Anfänger

Dieser Kurs richtet sich an Kinder im Alter zwischen 8 und 12 Jahren, die über keine Vorkenntnisse verfügen und die Kunst des westafrikanischen Trommelns erlernen wollen.

Mo., 03.09.2012, 17:30 - 18:30 Uhr, 12 Termine
Fell, Trommelstudio
Friedhelm Weber, Rektor a.D./ zertifizierter Trommellehrer

60 €

N208SC506

Trommeln für Kinder und Jugendliche - Fortgeschrittene

Dieser Kurs richtet sich an Kinder und Jugendliche, die bereits über Kenntnisse im westafrikanischen Trommeln verfügen und neue Rhythmen der Weltmusik lernen wollen.

Mi., 05.09.2012, 17:30 - 18:30 Uhr, 12 Termine
Fell, Trommelstudio
Friedhelm Weber, Rektor a.D./ zertifizierter Trommellehrer

60 €

N208SC507

Trommeln für Erwachsene - Anfänger

Dieser Einführungskurs richtet sich an Erwachsene jeden Alters, die das westafrikanische Trommeln erlernen wollen.

Di., 04.09.2012, 17:30 - 18:30 Uhr, 12 Termine
Fell, Trommelstudio
Friedhelm Weber, Rektor a.D./ zertifizierter Trommellehrer

60 €

N208SC508

Trommeln für Erwachsene - Fortgeschrittene

Dieser Kurs richtet sich an Erwachsene jeden Alters, die bereits über Kenntnisse im westafrikanischen Trommeln verfügen und diese vertiefen wollen.

Di., 21.08.2012, 18:45 - 19:45 Uhr, 15 Termine
Fell, Trommelstudio
Friedhelm Weber, Rektor a.D./ zertifizierter Trommellehrer

72 €

N208SC509

Hinweis: Eigene Trommeln sind nicht erforderlich. Trommeln sind vorhanden.

Die afrikanische Trommel ist ein elementares Instrument, das die emotionale und seelische Ebene des Menschen anspricht. Das Spiel mit der afrikanischen Trommel begeistert Menschen jeden Alters und fasziniert durch seine temperamentvolle rhythmische Vielfalt und entlastende Wirkung vom Stress des Alltags. Wegen seiner vitalisierenden Wirkung ist es auch besonders für Senioren geeignet.

GITARRE

Gitarre für Kinder, Kurs für Anfänger

Gitarrenunterricht für Kinder ab 9 Jahren ohne bzw. mit geringen Vorkenntnissen. Effektives Lernen in Minigruppen mit 3 Teilnehmern.

Di., 04.09.2012, 16:00 - 16:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

60 €

N208SC510

Gitarre für Kinder, 3. Semester

Fortsetzung des Anfängerkurses für Kinder ab 9 Jahren mit geringen Vorkenntnissen. Effektives Lernen in Minigruppen mit 3 Teilnehmern.

Di., 21.08.2012, 17:15 - 17:45 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

75 €

N208SC511

Gitarre für Kinder, 4. + 5. Semester

Fortsetzung des Gitarrenkurses für Kinder ab 9 Jahren mit Vorkenntnissen. Effektives Lernen in Minigruppen mit 5 Teilnehmern.

Di., 21.08.2012, 16:30 - 17:15 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Buch: Let's play guitar, Hage-Musikverlag

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

75 €

N208SC512

Gitarre für Kinder, 6. Semester

Fortsetzung des Gitarrenkurses für Kinder ab 10 Jahren mit Vorkenntnissen. Effektives Lernen in Minigruppen mit 3 Teilnehmern.

Do., 23.08.2012, 17:15 - 18:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Kevin Schneider

80 €

N208SC513

Gitarre für Jugendliche und Erwachsene, 1. Semester

Unterricht für Anfänger ohne Vorkenntnisse.

Mo., 03.09.2012, 19:15 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Kevin Schneider

50 €

N208SC514

Gitarre für Jugendliche und Erwachsene, 2. Semester

Unterricht für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen.

Mo., 20.08.2012, 18:30 - 19:15 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Kevin Schneider

50 €

N208SC515

Gitarre für Jugendliche, 4. Semester

Fortsetzung des Gitarrenkurses für Jugendliche mit Vorkenntnissen. Effektives Lernen in Minigruppen mit 3 Teilnehmern.

Do., 23.08.2012, 18:00 - 18:45 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Kevin Schneider

80 €

N208SC516

Blues-Workshop

Gitarre für Fortgeschrittene

Im Blues-Workshop werden Kenntnisse über die spezifische Spielweise bei der Begleitung und beim Solospiel der Bluesmusik vermittelt. Außerdem erhalten die Teilnehmer Einblick in die verschiedenen Stilrichtungen der Bluesmusik. Fortgeschrittene Gitarrenkenntnisse sind Voraussetzung.

Mi., 12.09.2012, 18:00 - 19:30 Uhr, 6 Termine
Schweich, Niederprümer Hof, Theaterraum
Emil Negelen

52 €

N208SC517

KEYBOARD - PIANO - AKKORDEON

Keyboard / Piano / Akkordeon

Einzel- oder Kleingruppenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene

Freie Termine auf Anfrage

14.15 Uhr/ 15.00 Uhr/ 15.45 Uhr/ 16.30 Uhr/ 17.15 Uhr/ 18.00 Uhr/ 18.45 Uhr/ 19.30 Uhr

Fr., 17.08.2012, 7 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko, Musiklehrerin

140 €

N208SC518

Keyboard / Piano / Akkordeon

Einzel- oder Kleingruppenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene

Freie Termine auf Anfrage

14.15 Uhr/ 15.00 Uhr/ 15.45 Uhr/ 16.30 Uhr/ 17.15 Uhr/ 18.00 Uhr/ 18.45 Uhr/ 19.30 Uhr

Fr., 26.10.2012, 8 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko, Musiklehrerin

160 €

N208SC519

Kreismusikschule (KMS) Trier-Saarburg

Die KMS Trier-Saarburg bietet darüber hinaus ein umfangreiches Angebot für musikinteressierte Kinder und Jugendliche in Schweich an:

Musikalische Früherziehung für Kinder ab 4 ½ Jahren
Klavier, Violine, Blockflöte, Querflöte sowie Trompete, Horn, Klarinette, Saxophon (über Stadtkapelle Schweich)

Information und Anmeldung:

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Telefon: 0651/715-415 oder - 413

E-Mail: kreismusikschule@trier-saarburg.de

SINGEN

Voice coaching, Kurs für Jugendliche

Dieser Kurs bietet Euch in einer kleinen Gruppe effektives Gesangstraining durch Atem-, Stimm- und Gehörbildung. Anhand der aktuellen Charts gestaltet Ihr Euren Unterricht mit. Eine Unterrichtsstunde beinhaltet: Aufwärmen - Stimmbildung - Gehörübung und es wird ein Gesangsstück erarbeitet. Bitte zur ersten Stunde Eure Lieblingsongs mitbringen.

Do., 30.08.2012, 18:00 - 18:45 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

54 €

N208SC520

Voice coaching, Kurs für Erwachsene

Dieser Kurs bietet Ihnen in einer kleinen Gruppe effektives Gesangstraining durch Atem-, Stimm- und Gehörbildung. Moderne Elemente und klassische Einheiten sorgen für einen abwechslungsreichen Unterricht. Eine Unterrichtsstunde beinhaltet: Aufwärmen - Stimmbildung - Gehörübung und es wird ein Gesangsstück erarbeitet. Von den Charts zu Mozart und wieder zurück, Sie gestalten Ihren Unterricht mit. Die Lieder werden entsprechend mit Keyboard / Klavier, Gitarre oder Playbacks begleitet.

Do., 30.08.2012, 18:45 - 19:30 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

54 €

N208SC521

Chorisches Singen

Wir bieten Ihnen ein chorisches (mehrstimmiges) Singen quer durch die Epochen der Musikgeschichte. Mit Hilfe von Kanons, Gehörübungen und Intervalltraining erarbeiten wir uns ein musikalisches Gehör und das Gespür für ein chorisches Singen. Atemtechnik und richtiges Stehen sollen vermittelt werden. Dieser Kurs ist ideal für Einsteiger geeignet. Auch Chormitglieder, die sich weiterbilden wollen, sind herzlich eingeladen.

Do., 30.08.2012, 19:30 - 20:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container links
Manuela Hahn-Jacob, Musikpädagogin

45 €

N208SC522

TANZ

Internationale Folkloretänze

Tänzerisch reizvolle, nicht zu schwierige Folkloretänze für Teilnehmerinnen jeden Alters. Schwerpunkt: Tänze aus Israel

Mo., 20.08.2012, 17:15 - 18:45 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Carla Schött, Musikpädagogin

54 €

N209SC501

FLORISTIK

Grabschmuck herstellen

In diesem Kurs wollen wir unter fachkundiger Anleitung Grabschmuck, z. B. Grabgestecke selber herstellen.

Mi., 24.10.2012, 18:45 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Bitte mitbringen: Tannengrün, Gefäß, Messer und Schere.
Anmeldeschluss: 22.10.2012
Margret Reis, Floristin

7,50 €

N212SC501

Tisch- und Raumfloristik für die Weihnachtszeit

Dieser Kurs bietet Interessierten die Möglichkeit, unter fachkundiger Anleitung ausgefallene Weihnachtsdekorationen, z.B. Adventskränze zu gestalten.

Mi., 28.11.2012, 18:45 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Bitte mitbringen: Bindegrün, Schere, evt. Kerzen und Band.
Margret Reis, Floristin
7,50 €

N212SC502

Tisch- und Raumfloristik für die Osterzeit

Dieser Kurs bietet Interessierten die Möglichkeit, unter fachkundiger Anleitung ausgefallene Frühlingsdekorationen zu gestalten, z. B. Türkränze oder Frühlingsarrangements.

Frühjahr 2013, 18:45 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Bitte mitbringen: Blumen, Bindegrün, Gefäß und Messer.
Margret Reis, Floristin
7,50 €

O212SC001

KLÖPPELN

Klöppeln und Occhi

Klöppeln ist eine alte, kunstvolle Handarbeitstechnik, die durch Drehen und Kreuzen der Klöppel entsteht. Es werden Grundkenntnisse für Anfänger und aufbauende Kenntnisse für Fortgeschrittene vermittelt. Ziel: Besondere Fertigkeiten wie: Schneebergerspitze, Tüll-, Russische- und Brügger-Spitze.

Frühjahr 2013
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Hildegard Hoett
52 €

O213SC001

HÄKELN

Festlicher Auftakt aus der eigenen Werkstatt gehäkelt

Meist sind es nur die Kleinigkeiten, die eine große Wirkung ausüben, wenn sie gekonnt eingesetzt werden. Dies unterstreicht den persönlichen Wohnstil. Gefertigt werden hierzu Serviettenringe, Tischbänder-Variationen, umhäkelte Kugeln für den Weihnachtsbaum, Weihnachtssterne mit Stoffeinsatz und eigene Vorschläge.

Do., 08.11.2012, 18:00 - 20:15 Uhr, 5 Termine
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Bitte Häkelnadeln der Stärke 1 und 1,25 mitbringen. Das Garn wird von der Kursleiterin besorgt.
Rita Bork, Kunsthäklerin
45 €

N213SC501

FILZEN

Filzkurs für Einsteiger und Fortgeschrittene

Das alte Handwerk des Filzens kennen lernen. Individuelle Werkstücke entstehen durch die alte Tradition des Nassfilzens. Je nach Farbe, Form und Kreativität entstehen z. B. Schmuck, Fensterketten, (Handy-) Taschen, Geldbeutel, Brillenetuis, Deckchen.

14 Unterrichtseinheiten
Mo., 29.10.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 4 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte für den Filzkurs stets 2 Handtücher und 1 Plastiktüte oder Plastikwanne mitbringen.
Info-Veranstaltung: Mo., 22.10.2012, 18.30 Uhr, Levana-Schule
Roswitha Kranzeder
40 € zuzüglich Materialkosten

N213SC502

NÄHEN

Nähen in Bekond für Anfänger und Fortgeschrittene

Bitte Nähmaschine, Stoff und Garn mitbringen! Für Rückfragen bitte die Kursleiterin kontaktieren, Telefon: 06502/8264.

Mo., 10.09.2012, 19:30 - 21:45 Uhr, 5 Termine
Bekond, Bürgerhaus
Gertrud Ludwig
45 €

N214SC501

Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

Einführung in den Umgang mit der Nähmaschine und das Nähen einfacher Teile sowie Änderungen und Reparaturarbeiten. Für Rückfragen bitte die Kursleiterin kontaktieren, Telefon: 06502/8264.

Do., 20.09.2012, 19:30 - 21:45 Uhr, 5 Termine
Schweich, SAZ, Raum R 51
Bitte Nähmaschine, Stoff und Garn mitbringen.
Gertrud Ludwig
45 €

N214SC502

Hallo Mütter! "Do it yourself" für Mütter und Kids Nähen und mehr für Mutter und Kind

Die Modedesignerin Ulrike Otter-Isik zeigt Ihnen, wie Sie aus alten Lieblingsstücken schöne Mode für sich oder Ihre Kinder herstellen können. So verwandelt sich zum Beispiel ein Pulli in eine zauberhafte Kinderjacke oder alte Kleidungsstücke werden durch Applikationen neu aufgepeppt. Sie bietet Ihnen auch Hilfestellung bei der Neuanfertigung von Kleidungsstücken oder bei der Suche nach passenden Schnittmustern. Auch Anfänger sind herzlich willkommen. Bitte mitbringen: Schreibzeug, Nähutensilien, Schere, Stecknadeln, Schnitt- oder Transparentpapier, Nähmaschine, ein Kinder-T-Shirt oder ähnliches als Größenmaß und falls vorhanden aussortierte Kleidungsstücke. Für weitere Rückfragen zu Material oder Kursinhalt steht Ihnen die Kursleiterin zur Verfügung (06502/9337330).

Mi., 12.09.2012, 19:30 - 21:45 Uhr, 6 Termine
Schweich, SAZ, Raum R 51
Ulrike Otter-Isik, Diplom-Designerin
54 €

N214SC503



GESUNDHEIT

YOGA - GYMNASTIK - SCHWIMMEN

Hatha-Yoga

Entspannung, verbessertes Körperbewusstsein und Wohlbefinden durch achtsam durchgeführte Yogastellungen und Atemübungen. Für Anfänger und Wiedereinsteiger geeignet.

Di., 14.08.2012, 18:00 - 19:30 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin
64 €

N301SC501

Hatha-Yoga

Einheit und Harmonie für Einsteiger und Fortgeschrittene

Entdecken Sie Ihren Körper und finden Sie zu sich selbst. Durch die Übungseinheiten werden Sie beweglicher, bleiben fit und mobil.

Fr., 24.08.2012, 18:00 - 19:30 Uhr, 10 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

64 €

N301SC502

Fr., 24.08.2012, 19:30 - 21:00 Uhr, 10 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

64 €

N301SC503

Fr., 31.08.2012, 16:15 - 17:45 Uhr, 10 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen.
Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

64 €

N301SC504

Yoga für hormonelle Balance

Schnuppernachmittag für Frauen ab 35 Jahren

Yoga für hormonelle Balance oder auch kurz Hormonyoga genannt ist ein Yogaprogramm nach Dinah Rodrigues zur Aktivierung und Harmonisierung des weiblichen Hormonsystems. Die Yogaübungen wirken anregend auf die hormonbildenden Drüsen. Körperliche und seelische Veränderungen und Beschwerden, die durch das Absinken des Hormonspiegels ab Mitte 30 und besonders in den Wechseljahren auftreten können, werden so vorgebeugt oder gelindert. Der Workshop beinhaltet praktisches Einüben der Hormonyoga-Übungen, etwas Theorie, Entspannungs- und Atemübungen.

Sa., 01.09.2012, 14:00 - 16:15 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte, Kissen, Decke und bequeme Sportbekleidung mitbringen.

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin

15 €

N301SC505

Feldenkrais

Die Feldenkrais-Methode wurde von dem israelischen Physiker, Ingenieur und Judoka Dr. Moshe Feldenkrais gegründet. Sie ist eine Bewegungslernmethode und wird als Gruppenarbeit "Bewusstheit durch Bewegung" und als Einzelarbeit "Funktionale Integration" genannt. Im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit stehen die persönliche Verbesserung von Bewegung, Selbstwahrnehmung und Bewusstheit und der individuelle Prozess des Lernens, der Entwicklung und der Selbstregulierung.

Mo., 03.09.2012, 19:00 - 20:15 Uhr, 12 Termine

Schweich, SAZ, Aula
Bitte Matte, Decke, Kissen und dicke Socken mitbringen!
Anne Loch

60 €

N301SC506

Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik

Gezielte Übungen zur Stärkung der Rückenmuskulatur.

Mi., 15.08.2012, 19:30 - 20:15 Uhr, 15 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Alexandra König, Physiotherapeutin

40,50 €

N302SC502

Mi., 15.08.2012, 20:15 - 21:00 Uhr, 15 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.

Alexandra König, Physiotherapeutin

40,50 €

N302SC503

Bodystyling - Bauch Beine Po

Kurs für Einsteiger und Fortgeschrittene

Gezielte Übungen mit motivierender Musik zur Stärkung der Muskulatur und zum Aufbau einer gesunden Körperhaltung. Konzentration und Ausdauer werden geübt.

Di., 21.08.2012, 19:30 - 20:30 Uhr, 15 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte mitbringen: geeignetes Schuhwerk, Handtuch, Matte.

Anne Janeczek, Trainerin (C-Lizenz)

52 €

N302SC504

Do., 20.09.2012, 19:05 - 20:05 Uhr, 9 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte mitbringen: geeignetes Schuhwerk, Handtuch und Matte.

Melanie Teixeira, Trainerin (B-Lizenz)

32 €

N302SC505

Funktionsgymnastik

Kurs für Einsteiger und Fortgeschrittene



Ein motivierender und funktionaler Gesundheitskurs mit neuen, leicht erlernbaren Bewegungsabläufen. Konzentration, Koordination und Beweglichkeit werden geübt. Auch für Einsteiger geeignet.

Do., 20.09.2012, 20:05 -

21:05 Uhr, 9 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte mitbringen: geeignetes Schuhwerk, Handtuch und Matte.

Melanie Teixeira, Trainerin (B-Lizenz)

32 €

N302SC506

Pilates

Pilates kräftigt die Muskeln, verbessert die Haltung und baut ein starkes Körperzentrum (powerhouse) auf. Quereinstieg von Interessenten mit Pilates-Erfahrung möglich.

Do., 06.09.2012, 17:45 - 19:00 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen. 20 Unterrichtseinheiten
Ulla Porr, Trainerin (B-Lizenz)

54 €

N302SC507

Funktionelles Ganzkörpertraining für Frauen

Effektive und funktionelle Gymnastikübungen mit Musik zur Kräftigung der Muskulatur werden erlernt.

Mo., 03.09.2012, 19:00 - 20:00 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.

Anne Janeczek, Trainerin (C-Lizenz)

42 €

N302SC508

Mo., 03.09.2012, 20:00 - 21:00 Uhr, 12 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Anne Janeczek, Trainerin (C-Lizenz)

42 €

N302SC509

Infoveranstaltung : Schwimmen für Eltern und Kind

Hier erfolgt die Zahlung des Teilnehmerentgelts mittels Bankeinzug. Außerdem werden inhaltliche und organisatorische Fragen zum Kurs geklärt.

Mi., 05.09.2012, 17:00 - 18:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin
kostenlos

N302SC510

Schwimmen für Eltern und Kind**Kurs für Kinder ab 4 Jahren ohne Vorkenntnisse**

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Fr., 07.09.2012, 14:30 - 15:15 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin
42 €

N302SC511

Schwimmen für Eltern und Kind**Kurs für Kinder ab 2 1/2 Jahren ohne Vorkenntnisse**

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Fr., 07.09.2012, 15:15 - 16:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin
42 €

N302SC512

Schwimmen für Eltern und Kind**Kurs für Kinder von 4 bis 8 Jahren mit Vorkenntnissen**

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad mit dem Ziel Schwimmbewegungen zu trainieren. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Mi., 12.09.2012, 16:00 - 16:45 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin
42 €

N302SC513

Schwimmen für Eltern und Kind**Kurs für Kinder von 4 - 8 Jahren mit Vorkenntnissen**

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad mit dem Ziel Schwimmbewegungen zu trainieren. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Mi., 12.09.2012, 16:45 - 17:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, DLRG-Übungsleiterin
42 €

N302SC514

Wassergymnastik im Warmwasserbad

Sanfte Bewegungen im Warmwasserbad zur Stärkung der Muskulatur und der Herz-Kreislauffunktion.

Mo., 24.09.2012, 17:00 - 18:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
33 €

N302SC515

Mo., 24.09.2012, 18:00 - 19:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
33 €

N302SC516

Mo., 24.09.2012, 19:00 - 20:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
33 €

N302SC517

Di., 16.10.2012, 17:00 - 18:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
33 €

N302SC518

Mi., 15.08.2012, 18:00 - 19:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Sebastian Simon, Physiotherapeut
54 €

N302SC519

Mi., 15.08.2012, 19:00 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Sebastian Simon, Physiotherapeut
54 €

N302SC520

Mi., 15.08.2012, 20:00 - 21:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Sebastian Simon, Physiotherapeut
54 €

N302SC521

Do., 13.09.2012, 16:00 - 17:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Tina Hettgen, Physiotherapeutin
33 €

N302SC522

Do., 13.09.2012, 17:00 - 18:00 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Tina Hettgen, Physiotherapeutin
33 €

N302SC523

Fr., 17.08.2012, 16:30 - 17:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
44 €

N302SC524

Fr., 17.08.2012, 17:30 - 18:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
44 €

N302SC525

Fr., 17.08.2012, 18:30 - 19:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
44 €

N302SC526

Fr., 17.08.2012, 19:30 - 20:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
44 €

N302SC527

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug nicht vergessen!

KURSE IN FELL UND RIOL

Fit durch das Jahr in Fell

Übungen für die Mobilisation der Gelenke; Koordination, Kräftigung, Dehnung der Muskulatur; rückengerechte Haltung; Herz- und Kreislauftraining.

Mo., 24.09.2012, 08:30 - 09:30 Uhr, 12 Termine
Grundschule Fell
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
43,50 €

N302SC529

Seniorengymnastik für Frauen in Riol

In diesem Kurs lernen Sie sanfte Übungen zur Erhaltung der Mobilität.

Mo., 13.08.2012, 18:00 - 18:45 Uhr, 10 Termine
Riol, Bürgerhaus
Rita Schitthof
25 €

N302SC530

Unsere Gesundheits- und Sportangebote sind als fortlaufende Kurse konzipiert und werden nach Ablauf fortgesetzt. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung mit Bankeinzug.

ERKRANKUNGEN - HEILMETHODEN

Arthrose

Heutzutage besteht ein wachsendes Bedürfnis nach Naturheilkunde. Gerade bei unfallbedingten, entzündlichen und verschleißbedingten Prozessen des Stütz- und Bewegungsapparates (Arthrose) gibt es gute Erfahrungen. Inhalte: Was ist Arthrose? Wie entsteht sie? Warum verursacht sie Schmerzen? Nach einführender Darstellung wird über Ernährung und herkömmliche Therapien, aber auch über Therapieansätze aus der Naturheilkunde u. a. Eigenbluttherapie, Bluteigel, Einsatz von Vitalstoffen für das Arthrosegelenk berichtet.

Mi., 12.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container links
Anmeldeschluss: 07.09.2012
Dr. med. Peter Krapf, Orthopäde, Osteologe und Ernährungsmediziner
5 €

N304SC501

Ganzheitliches Sehtraining Sehkraftstärkung durch gezieltes Augentraining

Training für alle Menschen mit besonderen Sehbelastungen, deren Sehkraft nachlässt oder die Sehprobleme haben sowie zur Vorbeugung einer Brille. Mit gezielten Übungen werden die Grundfunktionen des Auges gestärkt, Sehstress-Symptome abgebaut, die Lichtempfindlichkeit reduziert und die Sehleistung verbessert. Außerdem wird die Gedächtnisleistung verbessert und die Konzentrationsfähigkeit erhöht. Entspannungsübungen runden das Programm ab.

Fr., 26.10.2012, 15:00 - 19:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule
Anmeldeschluss: 22.10.2012
Gudrun Selzner, Sehtrainerin und Heilpraktikerin
17 €

N304SC502

GEDÄCHTNISTRAINING

Mach mit - bleib fit!

Fitness für die Gehirnzellen

Sie möchten Ihrem Gedächtnis auf die Sprünge helfen? Dann kann Sie dieser Kurs unterstützen, Gedächtnislücken zu schließen und neue Informationen zu verarbeiten und zu behalten. Erlernen Sie einfache Techniken und Übungen, wie Sie Ihre Merkfähigkeit und Ihre Konzentration steigern und die erlernten Strategien in die Praxis umsetzen können. Bewegung dient der Verbesserung Ihrer Gedächtnisarbeit. Leistung steht nicht im Vordergrund, sondern Freude, Humor und das Miteinander.

Mi., 05.09.2012, 16:30 - 17:30 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container links
Anette Zimmer, Fachkraft für Hirnfunktionstraining
42 €

N304SC503

ERNÄHRUNG

Ernährung ab 50: So bleiben Sie gesund!

Wer gesundheitsbewusst lebt, hat auch im Alter mehr Spaß am Leben! Mit diesem Vortrag bekommen Sie Informationen über die Veränderungen im Körper, die Anforderungen an eine altersgerechte Ernährung, das "ideale" Körpergewicht, Nährstoff- und Flüssigkeitsbedarf im Alter, Nahrungsergänzung, Empfehlungen und Tipps für eine altersgerechte Ernährung.

Do., 20.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 17.09.2012
Andrea Connelly, Ernährungsberaterin
5 €

N307SC500

KOCHEN - BACKEN

Herren am Herd I

Kochkurs für Männer

Mo., 27.08.2012, 18.00 - 21.00 Uhr
Mo., 24.09.2012, 18.00 - 21.00 Uhr
Mo., 22.10.2012, 18.00 - 21.00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Küche
Tamara Leist
36,50 € zuzüglich Lebensmittelumlage

N307SC501

Herren am Herd II

Kochkurs für Männer

Dienstag, 28.08.2012, 19.00 - 22.00 Uhr
Dienstag, 25.09.2012, 19.00 - 22.00 Uhr
Dienstag, 23.10.2012, 19.00 - 22.00 Uhr
Schweich, Grundschule, Küche
Tamara Leist
36,50 € zuzüglich Lebensmittelumlage

N307SC502

Indisch-vegetarische Küche Gesundheit und Harmonie aus dem Kochtopf

Die indisch-vegetarische Küche im Sinne des Ayurveda. Erleben Sie eine kulinarische Entdeckungsreise zu den erlesensten Köstlichkeiten der vegetarischen Küche Indiens. Es erwartet Sie ein Streifzug durch die indische Esskultur mit dem märchenhaften Aroma der Gewürze aus dem Morgenland. Die



Das Programm der
VHS Schweich im Internet
www.kvhs-trier-saarburg.de

Zubereitungen sind ebenso schmackhaft wie gesund und enthalten kein Fleisch, Fisch oder Ei.

Mi., 12.09.2012, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Levana-Schule, Küche

Theo Kuhn

36,50 € (zuzüglich 6 €

Lebensmittelumlage pro Abend)

N307SC503

Neue Rezepte aus der mediterranen Küche

Die mediterrane Küche spart Zeit und Kalorien. Sie ist vielseitig und zudem gesund. Leckere Gemüse-, Fisch- und Fleischgerichte erhalten durch frische Kräuter und Olivenöle ihre besondere Note. Probieren Sie es aus!

Mi., 21.11.2012, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Levana-Schule, Küche

Marion Heinz, Ernährungsberaterin

36,50 € zuzüglich Lebensmittelumlage

N307SC504

Brot backen

Vollkornbrote und Aufstriche aus der eigenen Küche

Brot backen macht Spaß! Die Handhabung von Natursauerteig und Hefeteig ist im Grunde kinderleicht. Mit den richtigen Zutaten und bei der richtigen Temperatur kümmert sich der Teig um sich selbst. Und wenn Sie am Ende das selbst hergestellte Brot genießen, wissen Sie sogar, was drin ist. Perfekt wird der Genuss dann durch einen köstlichen Aufstrich - leckere und gesunde Alternativen zum täglichen Käse-Wurst-Marmeladen-Einerlei. Kursinhalt: Herstellung von Natursauerteig und Sauerteigführung und backen mit Sauerteig. Brot und Brötchen backen mit Hefeteig, Herstellung von Aufstrichen -herzhaft und süß-

Freitag, 31.08.2012, 17.00 - 19.15 Uhr

Samstag, 01.09.2012, 8.00 - 15.00 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Küche

Anmeldeschluss: 27.08.2012

Inge Löwenberg, Gesundheitsberaterin

36 € zuzüglich Lebensmittelumlage

N307SC505

Schokolade und Pralinen selber kreieren

In diesem Kurs lernen Sie etwas über die Herstellung von Schokolade und deren unterschiedlichen Sorten, wie eine Schokolade richtig temperiert wird und wie man aus verschiedenen Zutaten herrliche Pralinen herstellt. Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf und kreieren Sie Ihre eigenen Pralinen.

Sa., 17.11.2012, 13:00 - 16:45 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Küche

Bitte Küchenthermometer und Pralinenformen mitbringen.

Anmeldeschluss: 12.11.2012

Daniela Nierobisch, Dipl. Ing. Lebensmitteltechnik

16 € (zuzüglich 10 € Materialkosten)

N307SC506

Indonesische Küche

Erleben Sie die Vielfalt der indonesischen Küche - vom einfachen Reis kochen bis hin zur indonesischen Reistafel. Wir bereiten schmackhafte Gerichte mit Huhn, Fisch, Fleisch und Gemüse zu unter Verwendung indonesischer Gewürze.

Mi., 22.08.2012, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Levana-Schule, Küche

Emil Negelen

36,50 € zuzüglich Lebensmittelumlage

N307SC507

Basics for beginners - Kochkurs für Anfänger

Dieser Kurs ist so konzipiert, dass er eine einfache, aber leicht zu erlernende Einführung ins Kochen gibt.

Es werden grundlegende Kochkenntnisse vermittelt. Anhand von einfachen Rezepten (Suppen, Salate, Fleisch, Nachspeisen) werden die Fertigkeiten geübt. Gemeinsam mit anderen Teilnehmern lernen Sie in lockerer Atmosphäre, wie Sie eine Vielzahl schmackhafter Gerichte zaubern können und worauf Sie beim Einkauf von Lebensmitteln und beim Gebrauch der Arbeitsmaterialien achten sollten. Mit diesem Grundlagenkurs bekommen Sie das Wissen, um weiterführende Kochkurse besuchen zu können.

Mi., 24.10.2012, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Levana-Schule, Küche

Schürze, Geschirrtuch, Messer und Behälter für Reste bitte mitbringen.

Simon Schreiner

36,50 € (zuzüglich 10 €

Lebensmittelumlage pro Abend)

N307SC508



SPRACHEN

Die Sprachkurse finden im Stefan-Andres-Schulzentrum (SAZ) oder in der Levana-Schule statt.



SPRACHKOMPETENZ

Sprachen lernen nach vergleichbaren europäischen Standards

Europa wächst zusammen! Um eine Transparenz und Vergleichbarkeit der Fremdsprachenkenntnisse zu erzielen, hat der Europarat sechs Lernstufen (Kompetenzstufen) beschrieben, die von allen 40 Mitgliedsstaaten des Europarates anerkannt wurden. Sprachkenntnisse nach diesen europäischen Standards zu erlernen bzw. zu erweitern, wird gerade auch in unserer Grenzregion immer wichtiger für den beruflichen Werdegang.

Die Volkshochschule Schweich wird nach diesen Kriterien die Sprachkurse nach und nach anpassen. Eine kurze Beschreibung der ersten vier Lernstufen ist nachfolgend aufgelistet. Sofern Sie die einzelnen Lernstufen mit Prüfungen abschließen möchten, wenden Sie sich bitte an das VHS- Büro oder an den jeweiligen Dozenten. Sie können natürlich auch ohne Prüfung wie gewohnt an den Kursen teilnehmen.

Kompetenzbeschreibung

A1

Hören: Ich kann vertraute Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, vorausgesetzt es wird langsam und deutlich gesprochen.

Lesen: Ich kann einzelne vertraute Namen, Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, z. B. auf Schildern, Plakaten oder in Katalogen.

Sprechen: Ich kann mich auf einfache Art verständigen. Ich kann einfache Sätze gebrauchen, um bekannte Leute zu beschreiben und um zu beschreiben, wo ich wohne.

Schreiben: Ich kann eine kurze, einfache Postkarte schreiben, z. B. Feriengrüße.

A2

Hören: Ich kann einfache Informationen verstehen. Ich verstehe das Wesentliche von kurzen, klaren und einfachen Mitteilungen und Durchsagen.

Lesen: Ich kann in einfachen Texten (Prospekten, Speisekarten, Fahrplänen ...) konkrete Informationen auffinden und einfache persönliche Briefe verstehen.

Sprechen: Ich kann mich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen. Ich kann mit einer Reihe von Sätzen mein persönliches und berufliches Umfeld beschreiben.

Schreiben: Ich kann kurze, einfache Notizen und Mitteilungen schreiben. Ich kann einen ganz einfachen persönlichen Brief schreiben, z. B. um mich für etwas zu bedanken.

B1

Hören: Ich kann die Hauptinformationen verstehen, wenn es um Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Ich kann Sendungen verstehen, wenn deutlich gesprochen wird.

Lesen: Ich kann Texte in Alltags- oder Berufssprache verstehen. Ich kann private Briefe verstehen, in denen von Ereignissen und Wünschen berichtet wird.

Sprechen: Ich kann an Gesprächen über Familie, Hobbys, Arbeit, Reisen oder aktuelle Ereignisse teilnehmen.

Schreiben: Ich kann einfache Texte über vertraute Themen schreiben. Ich kann in persönlichen Briefen von meinen Erfahrungen und Eindrücken berichten.

B2

Hören: Ich kann längeren Redebeiträgen und Vorträgen folgen und Nachrichtensendungen, Reportagen und Spielfilme verstehen.

Lesen: Ich kann Artikel und Berichte lesen und dabei Standpunkte des Autors verstehen. Ich kann zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen.

Sprechen: Ich kann mich mit Muttersprachlern in Gesprächen verständigen und mich aktiv an Diskussionen beteiligen.

Schreiben: Ich kann in Berichten Informationen wiedergeben und Argumente darlegen.

Schnuppern in Sprachkursen

Wussten Sie, dass Schnupperabende in Fremdsprachkursen nach Absprache mit der VHS-Leitung möglich sind? Nach Anmeldung bieten wir Neueinsteigern mit Vorkenntnissen an, einmalig am Unterricht eines bereits laufenden Sprachkurses teilzunehmen, um dadurch das eigene Leistungsniveau selbst einschätzen zu können.

Nutzen Sie unseren Gutschein für eine kostenlose Schnupperstunde in einem Sprachkurs der VHS Schweich.

Sprachberatung

Außerdem bieten wir für Teilnehmer mit Vorkenntnissen die Möglichkeit an, sich im Rahmen einer Sprachberatung einstufen zu lassen, um für sich den „richtigen“ Sprachkurs zu finden. Den Termin vereinbaren Sie bitte mit der Geschäftsstelle Schweich.

DEUTSCH

Deutsch als Fremdsprache A1

Sprachkurs für ausländische Mitbürger

Mo., 20.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 16

Buch: Themen aktuell

Ewa Pesie, M.A.

78 €

N404SC501

ENGLISCH

Englisch A1, 2. Semester

Kurs für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Quereinsteiger willkommen!

Mi., 29.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 14 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 13

Buch: Network Starter, Lekt. 3

Tatjana Ullrich, Dozentin

73 €

N406SC501

Englisch A1, 6. Semester

Kurs am Vormittag für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mi., 22.08.2012, 11:00 - 12:30 Uhr, 15 Termine

Schweich, Niederprümer Hof

Buch: Network Starter, Lekt. 5

Ulrike Thul, Dozentin

78 €

N406SC502

Refresh your English A2

Kurs am Vormittag

Konversation, Grammatik und Lektüre

Mi., 22.08.2012, 09:30 - 11:00 Uhr,

15 Termine

Schweich, Niederprümer Hof

Materialangabe im Kurs

Ulrike Thul, Dozentin

78 €

N406SC503

Englische Konversation B1

Kurs am Vormittag für Fortgeschrittene

Quereinsteiger willkommen!

Di., 28.08.2012, 10:00 - 11:30 Uhr, 14 Termine

Schweich, Niederprümer Hof

Materialangabe im Kurs

Karin Lamberty, M.A.

73 €

N406SC504

Englisch A2, 11. Semester

Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Wiedereinsteiger willkommen!

Di., 21.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 8

Buch: Network II, Lekt. 1

Ulrike Thul, Dozentin

78 €

N406SC505

Englisch A2, 12. Semester

Teilnehmer und Wiedereinsteiger mit Vorkenntnissen

Mo., 03.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 14 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 13
Buch: Network III, Lekt. 6
Silke Jungbluth, Studentin
73 €

N406SC506

Pep up your English A2

Kurs für Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger

Texte zu Land und Leuten (Culture Studies), Konversation und Auffrischung der Grammatik.

Do., 06.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Silke Jungbluth, Studentin
63 €

N406SC507

Talking Heads: English Conversation B1

Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger

Alle, die Lust haben, die englische Sprache aktiv anzuwenden, dabei ihren Wortschatz erweitern und grammatische Strukturen einüben möchten, sind herzlich willkommen.

Mi., 05.09.2012, 19:30 - 21:00 Uhr, 14 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container Mitte
Materialangabe im Kurs
Silke Jungbluth, Studentin
73 €

N406SC508

Do., 30.08.2012, 19:30 - 21:00 Uhr, 13 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container Mitte
Materialangabe im Kurs
Karin Lamberty, M.A.
68 €

N406SC509

Englisch für Anfänger / Zimmervermieter A 1

Kurs in Riol, Anmeldungen und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Dieser fortlaufende Kurs wendet sich an Gastgeber und Zimmervermieter mit hierfür entsprechenden Unterrichtsinhalten. Termine können mit den Interessenten auch individuell abgesprochen werden, z.B. als Blockkurs.

10 Unterrichtseinheiten

Mi., 12.09.2012, 20:00 - 20:45 Uhr, 10 Termine
Riol, Rathaus
Harald Ludt
27 €

N406SC510

FRANZÖSISCH

Französisch am Vormittag A2

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Quereinsteiger willkommen!

Do., 16.08.2012, 10:30 - 12:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Buch: Rendez-vous 1, Lekt. 12
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC501

Französisch A1, 1. Semester

Einführung in die französische Sprache für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Mi., 29.08.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 14 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Perspectives 1
Petra Bauer, Romanistin
73 €

N408SC502

Französisch A1, 2. Semester

Einführung in die französische Sprache. Fortsetzung des Anfängerkurses. Quereinsteiger willkommen!

Di., 21.08.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Perspectives 1, Lekt. 2b
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC503

Französisch A1, 3. Semester

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Di., 28.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buch: Perspectives 1, Lektion 4
Christina Krames, Fremdsprachen- u. Wirtschaftskorrespondentin
78 €

N408SC504



Französisch A1, 4. Semester

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 22.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Perspectives 1, Lekt. 4b
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC505

Französisch A1, 5. Semester

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Di., 21.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Perspectives 1, Lekt. 5b
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC506

Parlons français: Conversation française A2

Kurs für Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger

Alle, die Lust haben, die französische Sprache aktiv anzuwenden, dabei ihren Wortschatz erweitern und grammatische Strukturen einüben möchten, sind herzlich willkommen.

Di., 28.08.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Materialangabe im Kurs
Christina Krames, Fremdsprachen- u. Wirtschaftskorrespondentin
63 €

N408SC507

Französisch A1, 7. Semester

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mo., 20.08.2012, 19:45 - 21:15 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Rendez-vous 1, Lekt. 7c
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC508

Französisch A2, 8. Semester

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Do., 23.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 14 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 8
Buch: Rendez-vous 1, Lekt. 8
Ulrike Thul, Dozentin
73 €

N408SC509

Französisch A2+

Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger mit Vorkenntnissen

Mo., 20.08.2012, 18:15 - 19:45 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Perspectives 2, Lekt. 2
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N408SC510

Excursion française A2

Streifzug durch die französische Sprache und Kultur. Wir wiederholen wichtige Kapitel der Grammatik und Vokabeln und lesen einfache Texte.

Mi., 22.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 8
Materialangabe im Kurs
Ulrike Thul, Dozentin
78 €

N408SC511

Französisch für die Reise A1

Fortlaufender Kurs in Riol. Termine können mit den Interessenten auch individuell abgesprochen werden, z.B. als Blockkurs. Anmeldung und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Mi., 12.09.2012, 17:00 - 17:45 Uhr, 10 Termine
Riol, Rathaus
Buchangabe im Kurs
Harald Ludt
27 €

N408SC512

Französisch für Anfänger A1

Einführung in die französische Sprache; fortlaufender Kurs in Riol.

Anmeldung und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Mi., 12.09.2012, 18:00 - 18:45 Uhr, 10 Termine
Riol, Rathaus
Buchangabe im Kurs
Harald Ludt
27 €

N408SC513

Französisch für Fortgeschrittene A1

Fortlaufender Kurs in Riol

Anmeldung und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Mi., 12.09.2012, 19:00 - 19:45 Uhr, 10 Termine
Riol, Rathaus
Materialangabe im Kurs
Harald Ludt
27 €

N408SC514

ITALIENISCH

Italienisch A1, 1. Semester

Kurs für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse

Kurs auf Anfrage, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 5
Buch: Buongiorno 1, Lekt. 1
Petra Bauer, Romanistin
78 €

N409SC501

POLNISCH

Polnisch A1

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Kurs für Teilnehmer, die ihre Polnischkenntnisse erweitern und vertiefen möchten.

Mo., 03.09.2012, 19:45 - 21:15 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buchangabe im Kurs
Marius Sobitti, M.A.
84 €

N417SC501

SPANISCH

Spanisch A1

Kurs für Anfänger

Kurs für Teilnehmer ohne bzw. mit geringen Vorkenntnissen

Mo., 03.09.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 13 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 14
Buch: Con gusto A1
Judith Schuh, Dozentin
68 €

N422SC501

Spanisch A2, 10. Semester

Kurs für Teilnehmer mit guten Vorkenntnissen

Mo., 20.08.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 8
Buch: Caminos neu 2, Lekt. 7
Ana Gabriela Sontag, Dozentin
78 €

N422SC502

Spanisch B1

Aufbaukurs für Fortgeschrittene

Landeskunde, Konversation, Grammatik

Mo., 27.08.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum 50
Materialangabe im Kurs
Christine Arend, Lehrerin
65 €

N422SC503

LUXEMBURGISCH

Luxemburgisch A1

Kurs für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse

Mo., 03.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 13 Termine

Schweich, Levana-Schule, Container Mitte

Materialangabe im Kurs

Mario Block

68 €

N426SC501



BERUF

EDV - BÜROPRAXIS

Internet

Kurs für Senioren und Einsteiger

Vermittlung von Grundkenntnissen: Was versteht man unter Internet? Wie funktioniert es? Hardware-Voraussetzungen, Provider-Auswahl, Kostenvergleich; Info-Quelle Internet: Gezielte Suche; Einkaufen im Internet (Angebote, Bestellung, Bezahlung), E-Mail: Kommunikation übers Internet.

Mo., 26.11.2012, 18:00 - 20:15 Uhr, 4 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Susanne Eiden, Industriefachwirtin

36 €

N501SC501

Einkäufe günstig und sicher im Internet

Kurs für Menschen, die im Internet einkaufen wollen

Die Teilnehmer erfahren, wie und wo man im Internet für ein Produkt den günstigsten Preis findet. Weitere Einsparmöglichkeiten werden erörtert. Es wird aufgezeigt, woran man einen "seriösen" Online-Shop erkennt und wie man sicher Online-Einkäufe tätigt. Voraussetzung: Windows- und Internet-Grundkenntnisse.

Di., 28.08.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 2 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)

18 €

N501SC502

Erfolgreich kaufen und verkaufen bei EBAY

Kurs für Einsteiger, die das Handeln bei EBAY kennen lernen wollen.

Erster Kontakt mit EBAY, Artikel auswählen und beobachten, bieten und kaufen, den Verkauf vorbereiten, Waren verkaufen, Tipps und Tricks. Voraussetzung: Windows- und Internet-Grundkenntnisse.

Di., 23.10.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 4 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)

36 €

N501SC503

An vier Abenden zum eigenen, professionellen Internetauftritt

Erstellung einer eigenen Homepage mit eigener Internet-Adresse. Ohne Programmierung, ohne Installation. Die Teilnehmer können am Kursende eine vollständige Homepage online im Internet erstellen und diese selbständig pflegen und erweitern.

Di., 20.11.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 4 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)

36 €

N501SC504

So haben Sie mehr Erfolg mit Ihrem Internetauftritt

Die Teilnehmer lernen, wie sie mit gezielten Maßnahmen im Internet mehr Besucher auf die eigene Homepage lenken. Dadurch erhöhen Sie Ihren Bekanntheitsgrad und steigern den Erfolg Ihres Internetauftrittes.

Di., 22.01.2013, 18:30 - 20:45 Uhr, 4 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)

36 €

O501SC001

WINDOWS - Grundkurs am eigenen Notebook

Computergrundkurs für Einsteiger und Senioren. Inhalt: Bedienen des Computers, Umgang mit der Maus, Speichermöglichkeiten, Computereinstellungen verändern, Hardware installieren, Explorer.

Mo., 03.09.2012, 18:00 - 20:15 Uhr, 8 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Laptop oder Notebook - falls vorhanden - bitte mitbringen.

Susanne Eiden, Industriefachwirtin

72 €

N504SC501

Professionelles Tastschreiben

Kurs für Schüler und Erwachsene

Kein Beruf kommt mehr am Computer und damit an der professionellen Bedienung der Tastatur vorbei. Die Teilnehmer lernen - nach mentaler Methode - die Tastatur im 10 Finger-Tastsystem zu bedienen.

Mi., 05.09.2012, 18:00 - 19:30 Uhr, 12 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Buch: "fiella-script" (Bestellung erfolgt über Dozentin)

Andrea Quint, Lehrerin für Fachpraxis

65 € zuzüglich Buch 11 € (Bezahlung erfolgt bar an Dozentin)

N504SC502

PC-Schnupperkurs

für Einsteiger und Senioren ohne Vorkenntnisse, die Computergrundkenntnisse erwerben wollen. Einblick in WINDOWS XP, WORD, EXCEL, INTERNET. Alle Seminarinhalte können im Anschluss in den jeweiligen Folgeseminaren vertieft werden.

Do., 20.09.2012, 18:00 - 19:30 Uhr, 8 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 7

Till Höncke, Informatiker (B.SC)

48 €

N504SC503

WORD I - Textverarbeitung (Office 2007)

Dieser Kurs vermittelt eine praxisbezogene Anwendung der Textverarbeitung WORD 2007 unter Einbeziehung von WINDOWS-Funktionen. Inhalte: Die neue WORD-Oberfläche, Text-, Absatz- und Zeichenformatierung, Seitenlayout, Speicherung von Daten, Tabulatoren, Schnellbausteine, Silbentrennung, Rechtschreibprüfung, Tabellenfunktionen, Formularerstellung, Kopf- und Fußzeilenverwaltung, Einfügen von Grafiken und WORD-Art-Objekten, Entwurf eines Geschäftsbriefes.

Mo., 03.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur

93 €

N504SC504

WORD II - Aufbaukurs

Dieser Aufbaukurs richtet sich an Absolventen des Grundlehrgangs WORD oder an Teilnehmer, die bereits praktische Erfahrungen im Beruf oder Alltag gesammelt haben und diese weiter ausbauen wollen. Inhalt: Wiederholung der Grundfunktionen; Erstellen einer Briefvorlage, Serienbriefe; Formularfelder und Feldfunktionen; Format- und Dokumentenvorlagen, Überarbeitungsfunktionen, Erstellen eines Inhaltsverzeichnisses, erweiterte grafische Funktionen.

Di., 18.09.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Computerraum NB 6
Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur
74 €

N504SC505

EXCEL I - Tabellenkalkulation (Office 2007)

Dieser Lehrgang vermittelt den Teilnehmern einen praxisnahen Umgang mit der Tabellenkalkulation EXCEL. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Inhalt: Die neue EXCEL-Oberfläche, Formatieren und Bearbeiten von Tabellen und Listen, Anlegen von Druckbereichen, Berechnen von Daten mit Formeln und Funktionen, Zeit- und Lohnberechnungen, Anfertigen von Rechnungsformularen, grafische Darstellung von Zahlenreihen und Berechnungsergebnissen, Filterfunktionen.

Di., 11.09.2012, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Computerraum NB 6
Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur
93 €

N504SC506

EXCEL II - Aufbaukurs (Office 2007)

Dieser Aufbaukurs richtet sich an Absolventen des Grundkurses oder an Teilnehmer, die bereits Erfahrungen im Beruf und Alltag sammeln konnten. Inhalt: Wiederholung der Grundfunktionen anhand von praktischen Beispielen, Analysieren von Daten mit PIVOT-, INDEX- und Verweisabfragen, Anfertigen eines automatisierten Rechnungsformulars, Kreditberechnungen mit finanzmathematischen Funktionen, Erstellen von Makros.

Mo., 17.09.2012, 20:00 - 21:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Computerraum NB 6
Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur
74 €

N504SC507

KOMMUNIKATION - RHETORIK - VERKAUF

Sich professionell präsentieren Imagearbeit für Beruf und Alltag

Nicht selten empfinden wir die Situationen, in denen wir vor Menschen auftreten und reden müssen, als zwanghaft und unangenehm. Dass dies nicht so sein muss, reden und sich präsentieren sogar richtig Spaß machen kann, ist das Ziel dieses Seminars. In diesem Wochenendseminar wird die Wahrnehmung für das eigene Auftreten sensibilisiert. Sie trainieren an Beispielen aus Ihrem eigenen Arbeitsbereich und machen sich rhetorische Grundlagen und Techniken souveränen Auftretens zunutze. Am Ende des Seminars verfügen Sie über ein persönliches Trainingspaket, um sich gekonnt und professionell in Beruf und Alltag zu präsentieren und der individuellen Persönlichkeit weitere Ausdrucksmöglichkeiten zu verleihen.

Seminarinhalte:

- " Abbau von Redeängsten
- " Umgang mit Nervosität und Lampenfieber
- " der erste Eindruck

- " mit Charisma und guter Stimme wirken
- " Einsatz der Körpersprache
- " Blickkontakt schaffen
- " Aufbau einer Präsentation
- " Praktische Übungen vor der Kamera

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Freitag, 09.11.2012, 19.00 - 21.15 Uhr
Samstag, 10.11.2012, 9.00 - 17.00 Uhr
Sonntag, 11.11.2012, 9.00 - 12.30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Anmeldeschluss: 26.10.2012
Ulrich Stuhlmiller, M.A. / Kommunikationstrainer
95 €

N509SC501

Schlagfertigkeit ist keine Hexerei Aufbauseminar - Gesprächsführung

Wer bewundert nicht diejenigen Menschen, ob in Talkshows, in privaten oder politischen Gesprächsrunden, die aufgrund geschickter Argumentationen und Assoziationen nie (fast nie) um die richtige Reaktion verlegen sind. Man fragt sich, warum uns immer zu spät die richtigen, wirklich guten Formulierungen und Erwiderungen einfallen. Dass es sich bei Schlagfertigkeit nicht um ein angeborenes Talent, sondern vielmehr um den erlernbaren spielerischen Umgang mit der Sprache handelt, soll durch dieses Seminar belegt werden. Mittels praktischer Übungen werden die Kursteilnehmer mit unterschiedlichen Techniken vertraut gemacht, um die eigene Spontaneität weiter zu fördern. Zudem erhalten Sie Gelegenheit, die vermittelten Inhalte in realitätsbezogenen Rollenspielen umzusetzen.

Seminarinhalt:

- " Aktives Zuhören
- " Stegreifrede
- " Kontrollierter Dialog und Freies Meinungsinterview
- " Wortschatz- und Assoziationsübungen
- " Rollenspiele u.v.a.

Wochenendseminar, 20 Unterrichtseinheiten

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Februar 2013
Schweich, Levana-Schule
Ulrich Stuhlmiller, M.A. / Kommunikationstrainer
95 €

O509SC001

Verkaufstraining

Ihr erfolgreicher Einstieg in den Verkauf mit "Emotional Selling"

In diesem Grundlagenseminar werden wichtige Voraussetzungen für einen erfolgreichen Einstieg in den Verkauf vermittelt. Von der Verkaufsvorbereitung bis hin zur Kundenbindung wird der klassische Verkaufsprozess vorgestellt und die damit verbundenen Gesprächs- und Arbeitstechniken trainiert. Zentrale Fragestellung ist hierbei: "Welche Erwartungen haben unsere Kunden und wie kann ich diese Erwartungen mehr als erfüllen?" Zur Beantwortung dieser Frage werden Sie innerhalb dieses Seminars immer wieder Ihr eigenes Verhalten als Verkäufer reflektieren und die Darstellung Ihrer Dienst- oder Produktleistung aus Sicht der Kunden prüfen. Kunden können die Qualität von Produkten oder Dienstleistungen erst einschätzen, wenn sie sie nutzen. Daher ist es vor dem Kauf ausschließlich eine Frage des Vertrauens, ob ein Kunde Ihrer Kaufentscheidung folgt. Vertrauen entsteht auf der Basis positiver Emotionen und Rhetorik. Helfen Sie Ihren Kunden mit einer zielgerichteten, nutzenorientierten

Kommunikation, sichere und schnelle Kaufentscheidungen zu treffen.

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Sa., 17.11.2012, 9:30 - 16:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule
Anmeldeschluss: 09.11.2012
Karin Link, Telefontrainerin
54 €

N509SC502



PSYCHOLOGIE - KOMMUNIKATION

Fair streiten

Seminar für Teilnehmerinnen des Programms "Mit Mentoring vor Ort"

"In jeder Minute, die man mit Ärger verbringt, versäumt man 60 glückliche Sekunden."

Es geht um innere Prozesse und die Entscheidung, ob als nächstes "ärgern" auf dem eigenen emotionalen Programm steht, oder lieber "Freude". Durch aktives Zuhören und mit Hilfe einiger wertvoller Spielregeln, ist ein "faires (Streit)Gespräch" möglich. Die Frage lautet: Wollen Sie Recht haben oder glücklich sein?

Inhalte: Fair und streiten - wie passt das zusammen? Was hat meine Wahrnehmung mit meinem Ausdruck zu tun? Wie kann ein kleiner "Reiz" eine große "REAKTION" auslösen? Wie können negative Gefühle an der Lebensfreude zehren und positive Gefühle nähren? Welcher Wunsch steckt in einem Angriff oder Vorwurf - welche Spielregeln sind hilfreich? Weitere Informationen erhalten Sie bei der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg: Anne Hennen, Telefon: 0651/715-253. Das Seminar wird im Rahmen des Mentoringprogramms "Mehr Frauen in die Kommunalpolitik" bezuschusst.

Sa., 22.09.2012, 09:30 - 16:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Eva Hitzges, BDVT gepr.Trainerin & Beraterin / Coach
10 €

N107SC501

Wie können Wünsche Wirklichkeit werden? Tagesseminar für Frauen

Wer ist schon "wunschlos glücklich" und wenn Sie es im Moment sind, wie lange hält das Gefühl dann an? Was ist dran am viel beschriebenen "Bestell- und Lieferservice"? In diesem Seminar werden wir u. a. die Art der Wünsche prüfen, die "Bremsen im Kopf" beleuchten und wichtige Schritte und Strategien zur Zielerreichung entwickeln, damit wir der Erfüllung unserer Wünsche und Ziele leichter und genussvoller näher kommen. Freuen Sie sich auf ein interessantes und inspirierendes Seminar und lassen Sie sich überraschen, wie Sie demnächst den Spruch "Gewonnen und verloren wird zwischen den Ohren" beweisen können.

Tagesseminar in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg.

Hinweis: Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Sa., 27.10.2012, 9:30 - 15:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Anmeldeschluss: 19.10.2012
Eva Hitzges, BDVT gepr.Trainerin & Beraterin / Coach
65 €

N107SC502

Stress lass nach!

Raus aus dem Hamsterrad ...

Vom "Neandertaler-Effekt" im Gehirn bis zur "Cortisol-Cascade" in den Zellen - was genau ist Stress? Einerseits werden meine Kraftreserven mobilisiert und andererseits kann es zur totalen Erschöpfung führen - dem Burnout. Mit Tipps und Tricks zurück zur inneren Balance ... Um der Lebensfreude entspannt näher zu kommen, gibt es kleine Übungen mit großer Wirkung. Sie erhalten Entspannungsmethoden und Möglichkeiten, emotionale Blockaden und alte Glaubenssätze aufzulösen.

Tagesseminar in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg.

Hinweis: Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug erforderlich.

Sa., 01.12.2012, 9:30 - 13:15 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Anmeldeschluss: 23.11.2012
Eva Hitzges, BDVT gepr.Trainerin & Beraterin / Coach
50 €

N107SC503

GESUNDHEIT – KOSMETIK - STILBERATUNG

3 Säulen der Gesundheit

Praktischer Gesundheitskurs für Frauen

Gesund sein, gesund bleiben: Stärken Sie Ihre Vitalität mit praktischen Tipps und einfachen Übungen für den Alltag. Die drei Säulen der Gesundheit (Bewegung, Ernährung und Entspannung) stabilisieren Ihr Wohlbefinden. Zu diesen Themen werden in dem Kurs Hintergründe, alltagstaugliche Übungen und praktische Hinweise speziell für Frauen vermittelt: Gymnastik, Yoga, gesunde Ernährung, eigene Bedürfnisse wahrnehmen, Entspannungstechniken etc.

Di., 11.09.2012, 10:00 - 11:30 Uhr, 6 Termine
Schweich, Niederprümer Hof, Theaterraum
Ines Isringhaus, Heilpraktikerin
36 €

N304SC504

Kosmetik

Tipps und Tricks für ein strahlendes Aussehen

An 6 Abenden erhalten Sie eine Einführung in die Grundkenntnisse der Kosmetik und erfahren alles Wissenswerte rund um die Pflege von Gesicht und Händen. Vermittelt werden Grundkenntnisse des Schminkens, außerdem gibt die Kursleiterin interessante Tipps, welche Farben für Ihren Typ ideal sind und Ihr Gesicht zum Strahlen bringen. Die Kursgebühr beinhaltet ein Vorher-Nachher-Foto.

Mi., 24.10.2012, 19:30 - 21:00 Uhr, 6 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container links
Schüssel, Gästehandtuch, Spiegel und Stirband bitte mitbringen.

Steffi Nellinger, Kosmetikerin

42 € zuzüglich 6 € Materialpauschale
(wird von der Kursleiterin bar
eingesammelt)

N305SC501

Erlebnisabend: Stilberatung

Kurven sind nicht gleich Kurven, jeder Mensch hat seine individuellen Proportionen. Frau Demmer wird jeder Teilnehmerin eine Auswahl an vorteilhaften Kleidungschnitten empfehlen und Tipps für Schmuck und Accessoires geben. Ein spannender Abend wartet auf Sie!

Mi., 26.09.2012, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container links
Anmeldeschluss: 21.09.2012
Elisabeth Demmer, Farb- und Stilberaterin
10 €

N305SC503

SELBSTVERTEIDIGUNG

Selbstverteidigung für Frauen Wochenendseminar

Selbstverteidigung beginnt mit selbstbewusstem Auftreten, lautem Sprechen bis hin zur körperlichen Selbstverteidigung. Die Teilnehmer sollen eigene Grenzen erkennen und die Selbstbehauptung und Selbstdisziplin trainieren. Dabei wird das Selbstbewusstsein und das Selbstvertrauen gestärkt, um in Notsituationen richtig handeln zu können. Es sind weder körperliche Fitness noch das Idealgewicht Voraussetzung für das Üben von Selbstverteidigungstechniken.

Freitag, 26.10.2012, 15.00 - 17.15 Uhr
Samstag, 27.10.2012, 9.30 - 11.45 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Anmeldeschluss: 22.10.2012
Hermann Meisberger, Sensei / Karatetrainer
19 €

N302SC500



JUNGE SEITE

UMWELTBILDUNG - NATURERLEBNIS

Auf den Spuren von Rittern, Mönchen und Geistern Familienwanderung

Eine Wanderung für Familien zu mittelalterlichen Orten im Meulenzwald. Gemeinsam werden wir die Burg Ramstein und die Genovevöhle entdecken. Neben dem Walderlebnis steht der geschichtliche Hintergrund des Waldes im Mittelpunkt. Dabei erfahren wir etwas darüber, wer wo und vor allem wie die Menschen gelebt haben. Auch Geister sollen im Wald ihr Unwesen getrieben haben. Die Wanderung wird ergänzt durch Geschichten und Spiele.

So., 23.09.2012, 10:30 - 16:00 Uhr
Kordel, Bahnhof
Anmeldeschluss: 17.09.2012
Naturerlebnis-Pädagoge
3 €

N115SC504

Wer möchte, kann mit dem Zug von Schweich nach Kordel fahren, Abfahrt: 10.11 Uhr, Rückfahrt: 15.57 Uhr.

Mein Freund der Baum

Seit Menschen Gedenken haben Bäume für uns eine große Bedeutung. Manche sagen uns Geschichten, ranken sich um Bäume. Sie sind für uns auch lebenswichtig und man kann sogar mit Bäumen spielen. Diese Veranstaltung richtet sich an Kinder ab 6 Jahren, die den Baum gerne als Freund haben möchten.

Sa., 29.09.2012, 14:00 - 16:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

N115SC505

**Kurs-Gutschein
- eine prima Geschenkidee -
Verschenken Sie doch einen VHS-Kurs!**

Gruselabenteuer im Meulenzwald

2-stündige Nachtwanderung für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren. Geister sind im Meulenzwald unterwegs! Schon in alten Zeiten haben die Menschen geglaubt, dass Rictius Varus im Meulenzwald spuken würde. Manch einer hat seltsame Wesen gesehen, die sich hinter Bäumen verstecken oder verwandeln können. Im Kerzenschein wollen wir Geschichten hören, die uns die Haare zu Berge stehen lassen. Nichts für zu schwache Nerven. Ein bisschen Mut gehört zur Teilnahme an der Nachtwanderung dazu. Wer möchte, kann auch gruselig verkleidet zur Veranstaltung kommen.

Bitte die Taschenlampen zu Hause lassen.

Sa., 27.10.2012, 18:00 - 20:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

N115SC506

Auf den Spuren von Robin Hood



Eine spannende Schnitzeljagd für Kinder von 7 bis 11 Jahren. Zusammen wollen wir kleine Rätsel im Wald lösen, uns spielerisch mit den Sagenfiguren von Robin Hood und seinen Freunden beschäftigen und einen

kleinen Schatz finden. Ein Muss für alle Abenteurer.

So., 28.10.2012, 10:00 - 13:00 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Bitte an geeignete Kleidung, festes Schuhwerk, Proviant und Sitzunterlage denken.
Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

N115SC507

Weihnachten der Tiere

Ca. 2-stündige Exkursion für Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren. Gemeinsam werden wir eine Wanderung durch den winterlichen Wald machen und dabei das Leben der Tiere im Winter kennen lernen. Wir werden weihnachtliche Waldmärchen hören und erfahren, wie die Tiere sich auf diese Zeit vorbereiten.

Sa., 08.12.2012, 10:00 - 12:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

N115SC508

MÄRCHEN

Waldführung - Mit Kindern in den Wald Für Mädchen und Jungs ab 4 bis 7 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen

Gibt es etwas Schöneres als ein wenig Zeit im Wald zu verbringen? Nach Herzenslust den großen Waldraum erkunden und auskosten! Waldschätze finden; die Natur in ihren Jahreszeiten wahrnehmen und beobachten. Im Spiel sensibel werden für das, was sich auch ohne uns Menschenkinder entwickelt. Die Vorgänge in der Natur können Kinder wie Erwachsene positiv prägen. Ich lade Euch ein, mit mir durch den Wald zu streifen und gemeinsam der Natur näher kommen.

Kleine Geschichten und Märchen werden nicht fehlen! Die Veranstaltung findet 14-tägig statt.

Di., 28.08.2012, 15:00 - 17:15 Uhr, 5 Termine
Schweich, unterer Parkplatz am Heilbrunnen
Gitta Pelzer, Märchenerzählerin und Fachberaterin
45 € pro Familie

N201SC501

Der dicke fette Pfannekuchen

Märchenhafte Backstube für Kinder ab 4 bis 7 Jahren in Begleitung von Oma oder Opa

"... kantapa, kantapa in den Wald hinein!"

Jetzt weiß bestimmt jedes Kind, welche Geschichte gemeint ist. "Der dicke fette Pfannekuchen", der mit witzigen und flotten Sprüchen allen entkommt und sich schließlich von sehr hungrigen Kindern aufessen lässt. Wir hören diese und andere Geschichten; danach wird der Teig gerührt, der Tisch hübsch gedeckt, die Kochschürze abgelegt und dann? Dann werden wir gemeinsam den "dicken, fetten Pfannekuchen" aufessen!

Do., 15.11.2012, 16:00 - 18:15 Uhr
Schweich, Levana-Schule
Bringt Oma oder Opa mit und vergesst die Kochschürze, eine Schüssel und den Schneebesen nicht.
Anmeldeschluss: 12.11.2012
Gitta Pelzer, Märchenerzählerin und Fachberaterin
5 € zuzüglich 1,50 € Materialkosten

N201SC502

MALEN

Kreativtag für Kinder

Am Kreativtag werden Kinder ab 9 Jahren unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Acrylmalerei eingeführt. Es können kreative Geschenke hergestellt werden.

Fr., 30.11.2012, 16:15 - 18:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien (Farben, Pinsel, Leinwand) mitbringen.
Anmeldeschluss: 26.11.2012
Marlene Scholtes, Malerin
8 €

N205SC501

Malwerkstatt für Kinder (6 - 8 Jahre)

In der Malwerkstatt werden Kinder unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die verschiedenen Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Malerei eingeführt.

Do., 08.11.2012, 16:00 - 17:30 Uhr, 4 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien mitbringen (Block, Farbkasten, Pinsel).
Marlene Scholtes, Malerin
24 €

N205SC502

Malwerkstatt für Kinder (9 - 12 Jahre)

In der Malwerkstatt werden Kinder unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die verschiedenen Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Malerei eingeführt.

Do., 08.11.2012, 17:30 - 19:00 Uhr, 4 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien mitbringen (Block, Farbkasten, Pinsel).
Marlene Scholtes, Malerin
24 €

N205SC503

FERIENKURSE DER VHS SCHWEICH

NÄHEN - FILZEN

Flotte Nähte, coole Klamotten

Ferien-Nähkurs für Jugendliche ab 12 Jahren

In diesem Ferienkurs könnt Ihr zum einen die Grundlagen des Nähens kennen lernen und z. B. Handysocken oder Taschen herstellen. Zum anderen können bereits vorhandene Klamotten durch Applikationen, Reißverschlüsse, Bänder, Perlen und Pailletten aufgepeppt werden. Eurer Fantasie und Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Mo., 08.10.12, 9.00 - 12.00 Uhr
Di., 09.10.12, 9.00 - 12.00 Uhr
Schweich, Altes Weinhaus
Bitte Nähmaschine und Nähutensilien mitbringen.
Anmeldeschluss: 21.09.2012
Ulrike Otter-Isik, Diplom-Designerin
25 €

N214SC504

Ferien-Filzworkshop für Kinder

Beim Filzworkshop lernen Kinder von 6 bis 12 Jahren das alte Handwerk des Filzens kennen.

Di., 09.10.2012, 9.00 - 11.30 Uhr
Mi., 10.10.2012, 9.00 - 11.30 Uhr
Do., 11.10.2012, 9.00 - 11.30 Uhr
Schweich, Alte Schule, Jugendraum
Bitte für den Filzkurs stets 2 Handtücher und 1 Plastiktüte oder Plastikwanne mitbringen. Für Materialbestellung bitte die Kursleiterin bis 21.09.2012 telefonisch kontaktieren, Telefon: 06502/402233.
Anmeldeschluss: 21.09.2012
Roswitha Kranzeder
30 € zuzüglich Materialkosten: ca. 6 € pro Teilnehmer

N213SC503

Schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug nicht vergessen!

Ein Anmeldeformular mit Bankeinzug finden Sie auch auf der Startseite unserer Homepage

www.kvhs-trier-saarburg.de

SELBSTVERTEIDIGUNG

Selbstverteidigung für Mädchen ab 12 Jahren Wochenendseminar

Selbstverteidigung beginnt mit selbstbewusstem Auftreten, lautem Sprechen bis hin zur körperlichen Selbstverteidigung. Die Teilnehmer sollen eigene Grenzen erkennen und die Selbstbehauptung und Selbstdisziplin trainieren. Dabei wird das Selbstbewusstsein und das Selbstvertrauen gestärkt, um in Notsituationen richtig handeln zu können. Es sind weder körperliche Fitness noch das Idealgewicht Voraussetzung für das Üben von Selbstverteidigungstechniken.

Fr., 30.11.2012, 15.00 - 17.15 Uhr
Sa., 01.12.2012, 9.30 - 11.45 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Anmeldeschluss: 26.11.2012
Hermann Meisberger, Sensei / Karatetrainer
19 €

N302SC501

KOSMETIK

Kosmetik für Teenies

Schmink-interessierte Mädchen zwischen 12 und 17 Jahren bekommen an zwei Tagen einen kleinen Einblick in die Kosmetik. Vermittelt werden Grundkenntnisse des Schminkens, außerdem gibt die Kursleiterin interessante Tipps. Im Mittelpunkt stehen Gesicht- und Nagelpflege. Die Kursgebühr beinhaltet ein Vorher-Nachher-Foto.

Fr., 21.09.2012, 19.30 - 21.00 Uhr
Sa., 22.09.2012, 11.00 - 14.00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container links
Bitte Schüssel, Gästehandtuch, Spiegel und Stirnband mitbringen, gerne auch die zu Hause verwendeten Produkte.
Anmeldeschluss: 17.09.2012

Steffi Nellinger, Kosmetikerin
21 € zuzüglich 3 € Materialpauschale
(wird von der Kursleiterin bar
eingesammelt)

N305SC502

FINANZIELLE FÖRDERMÖGLICHKEITEN

Wissen Sie eigentlich, dass das Land Rheinland-Pfalz Fortbildungsmaßnahmen aus den Mitteln des Europäischen Sozialfonds (ESF) mit dem **QualiScheck** finanziell fördert? Wer eine Weiterbildungsmaßnahme bei einem anerkannten Weiterbildungsträger, z. B. der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg besucht, kann einen Zuschuss von 50 Prozent der Kurskosten bis maximal 500 Euro bekommen. Die Förderung gilt erstmals auch für Arbeitnehmer unter 45 Jahren, geringfügig Beschäftigte und den öffentlichen Dienst. Gefördert werden berufliche Weiterbildungsmaßnahmen, die zur Verbesserung der Fach-, Methoden-, Sozial- und Persönlichkeitskompetenz dienen, z. B. EDV- und Sprachkurse oder Kommunikationsseminare. Bedingung ist allerdings, dass Sie vorher einen entsprechenden Antrag stellen. Informationen zum QualiScheck gibt es unter der kostenlosen Servicenummer 0800/5888432 oder im Internet unter www.esf.rlp.de und www.qualischeck.rlp.de.

Erwerbstätige mit einem Beschäftigungsumfang von mindestens 15 Stunden pro Woche und einem zu versteuernden Jahreseinkommen von nicht mehr als € 20.000 bei Alleinstehenden bzw. € 40.000 bei gemeinsam Veranlagten können einmal im Jahr einen Prämiegutschein in Höhe von bis zu € 500 erhalten, der ebenfalls mit der Kursgebühr verrechnet werden kann. Diese Förderung heißt **Bildungsprämie**. Mehr dazu erfahren Sie unter der kostenlosen Servicenummer 0800/2623000 oder im Internet unter www.bildungspraemie.info

Ob mit QualiScheck, Bildungsprämie oder ganz aus eigener Tasche finanziert – eine Weiterbildungsmaßnahme bei der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg zahlt sich immer aus!

Besuchen Sie die Kreisvolkshochschule im Internet
Hier finden Sie alle VHS-Kursangebote im Kreis Trier-Saarburg

www.kvhs-trier-saarburg.de

Gutschein

für eine kostenlose Schnupperstunde in einem Sprachkurs der VHS Schweich

KREISVOLKSHOCHSCHULE TRIER-SAARBURG

An
VHS Schweich
Richtstraße 1 – 3
54338 Schweich

Fax: 06502/937935

Ich interessiere mich für folgenden Sprachkurs und melde mich unverbindlich zu einer kostenlosen Schnupperstunde an:

Kurs-Nr.:

Kurstitel:

Kursbeginn:

Interessent/in

Name, Vorname:

Straße, Hausnummer:

PLZ, Ort:

Telefon (vormittags):

E-Mail:

Nach Eingang Ihres Gutscheins melden wir Sie als Sprachkursinteressent/in beim jeweiligen Dozent/in an. Sie können dann kostenlos und unverbindlich an einer Schnupperstunde in Ihrem Wunschkurs teilnehmen. Bitte geben Sie uns nach dem Unterricht eine Rückmeldung, ob Sie den Kurs fortsetzen möchten oder nicht. Gerne beraten Sie auch unsere Dozenten, welcher Kurs alternativ für Sie in Frage käme.

Bitte beachten Sie: Maximal 2 Gutscheine pro Person einlösbar. Gutschein nicht gültig für neu beginnende Sprachkurse für Anfänger A1, 1. Semester.

Anmeldung und Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschriften

KREISVOLKSHOCHSCHULE TRIER-SAARBURG



An

VHS Schweich
Frau Sabine Bintz
Richtstr. 1-3
54338 Schweich

Info-Telefon: 06502/2332
Fax: 06502/93 79 35

Kursteilnehmer/in

.....
Name/Vorname:

.....
Straße / Nr.:

.....
PLZ Ort:

.....
Telefon: (tagsüber)

.....
eMail:

.....
Geburtsdatum:

Hiermit melde ich mich verbindlich an zum Kurs bei der **VHS Schweich**

Kurs-Nr.:

Kurstitel:

Kursbeginn:

(Zahlungsempfänger)

Kreisverwaltung Trier-Saarburg – Kreiskasse – Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Hiermit ermächtige(n) ich/wir Sie **widerruflich einmalig**, die von mir/uns für die

VHS Schweich
zu entrichtenden Kursgebühren in Höhe von: €
zu Lasten meines/unseres Girokontos einzuziehen.

Girokontonummer:

Bankbezeichnung:

Bankleitzahl:

Kontoinhaber/in: Kursteilnehmer/in ist Kontoinhaber/in

Im Übrigen gelten die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB)** der KVHS Trier-Saarburg (www.kvhs-trier-saarburg.de). Ich habe von diesen Bedingungen Kenntnis genommen.
Es erfolgt keine gesonderte Anmeldebestätigung. Wenn Sie nichts von uns hören, gilt Ihre Anmeldung als angenommen. Sollte die Veranstaltung ausgebucht sein oder ausfallen, werden Sie benachrichtigt.

.....
Ort/Datum/Unterschrift:

gemäßigen Frist beim Vorsitzenden einzureichen. Die Satzung mit den vorgesehenen Änderungen liegt im Kinder- und Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich (Altes Weinhaus, Brückenstraße 46, 54338 Schweich) zur Einsicht aus.

Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung des Jugendtreff Schweich e.V. findet am **Mittwoch, 22.08.2012 um 19:00 Uhr** im Jugendtreff in der Alten Schule statt. Einziger Tagesordnungspunkt ist die Vorbesprechung der anschließenden Mitgliederversammlung. Jugendpfleger Dirk Marmann wird als Gast ebenfalls an dieser Sitzung teilnehmen. Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen!

Lauftreff Schweich e.V.

Wir bieten am **18. August 2012** ein Training auf der gelenkschonenden Finnenbahn in Mehring an. Es wird zwei Gruppen geben. Für die Gruppe I wird ein lockerer Dauerlauf angeboten. Selbstverständlich ist hier auch Walking möglich. Zum Kraftaufbau und zur Verbesserung der Koordination stehen auf der Finnebahn auch diverse Trainingsgeräte zur Verfügung. Die einzelnen Stationen sind mit ausführlichen Infotafeln ausgestattet. Das Training der Gruppe II richtet sich eher an trainierte Läufer. Hier wird unter der Anleitung von Dirk Engel ein Lauftraining mit den Schwerpunkten Kraft, Koordination und leichten Intervallen angeboten. Treffpunkt 18. August um 15.00 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Schwimmbad in Schweich, gemeinsame Fahrt nach Mehring. Interessierte Sportler sind herzlich zu unserem Training eingeladen. Weitere Informationen erteilt Dirk Engel telefonisch unter 0176-23817510. Die aktuellen Trainingszeiten des Lauftreff Schweich sowie weitere Informationen im Internet unter www.lauftreff-schweich.de.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Sonntag, 19.08.2012

12.00 Uhr, Frauen Rheinlandliga, TuS Issel II - FC Bitburg
14.30 Uhr, Frauen Regionalliga, TuS Issel - 1. FFC Montabaur
Über Zuschauerunterstützung würden sich beide Teams sehr freuen.

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Rheinlandliga

Sonntag, 19.08.2012, 14.30 Uhr

SG Ellscheid - TuS Mosella Schweich

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 19.08.2012, 15.00 Uhr

TuS Mosella Schweich II - DJK Pluwig-Gusterath

Kreisliga C Trier-Eifel

Sonntag, 19.08.2012, 12.30 Uhr

TuS Mosella Schweich III - SG Ruwertal Kasel II

Rheinlandliga

Mittwoch, 22.08.2012, 20.00 Uhr

TuS Mosella Schweich - Spvgg. Burgbrohl

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 17.08.2012

19.30 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga: TuS Mayen - JSG Schweich/I/K

Samstag, 18.08.2012

14.00 Uhr, D-Junioren Rheinlandpokal: JSG Schweich/I/K - JSG Wittlich (KR Winzerkeller)

Sonntag, 19.08.2012

14.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga: Spfr. Eisbachtal II - JSG Schweich/I/K

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Tennis

Unsere diesjährige Vereinsmeisterschaft für Jugendliche und Erwachsene findet von **Freitag, 24.08.2012 - Samstag, 01.09.2012** statt. Das Meldeheft sowie ausführliche Erläuterungen liegen im Clubhaus aus. Meldeschluss: Dienstag, 21.08.2012. Auslosung: Mittwoch, 22.08.12, 19.30 Uhr.

Jahrgang 1929/30 Schweich und Issel

Unsere Wanderung im Monat August findet am Mittwoch, dem 22.08.2012 um 14.30 Uhr statt. Treffpunkt am Raiffeisenbrunnen/Gasthaus Junges. Die vorgesehene Wanderung führt uns nach Issel, wo wir gegen 15.30 Uhr in das Gasthaus Isseler Hof, Isseler Hof-Str. 19, Schweich - Issel zum gemütlichen Beisammensein einkehren. Um zahlreiche Teilnahme an Wanderung und Einkehr wird höflichst gebeten.

Jahrgang 1947/48 Schweich und Issel

Am **Dienstag, dem 4. September 2012** wollen wir uns auf der Molitorsmühle bei Hildegard treffen. Um 14.00 Uhr wandern wir gemeinsam ab Ecke Oberstift-/Markus-Konderstr. zur Molitorsmühle. Alle sind herzlich eingeladen.

Trittenheim

Musikverein „Trithemius“ Trittenheim

Am **2. September 2012** nimmt der Musikverein „Trithemius“ am Festzug des Bernkasteler Weinfestes teil. Für die Hin- u. Rückfahrt ist ein Bus bestellt, hier sind noch Plätze frei. Hinfahrt ist Sonntag um 12.45 Uhr ab Parkplatz Trittenheim, Rückfahrt von Bernkastel ist ca. 18.30 Uhr.

Wer mit fahren möchte, bitte um Meldung bei: William Maybaum, 1. Vorsitzender, Tel.: 06507 - 6544.

Sportverein Laurentius Trittenheim e.V.

Am kommenden Wochenende beginnt die Saison 2012/2013 mit folgenden Meisterschaftsspielen:

Samstag 18.08.2012

18.00 Uhr Sportplatz Leienhaus

SG Neumagen-Dhron-Trittenheim I - SG Wittlich II

Sonntag 19.08.2012

12.15 Uhr Sportplatz Leienhaus

SG Neumagen-Dhron-Trittenheim II - DJK Horath I

Für zahlreiche Unterstützung beider Mannschaften würden wir uns freuen.

Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung

im Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich, Tel. 06502/93745-0,

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

KEB Bekond

Karl-Josef Schneider, Tel. 06502/2569

Gymnastik für Frauen I

mittwochs, 19.00-20.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik für Frauen II

mittwochs, 20.00-21.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik im Sitzen

mittwochs, 09.00-10.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Frau Born

KEB Schweich

Rhythmische Gymnastik in Verbindung mit Rückenschule, Pilates und Elementen aus Qigong - 1410-500428

Vermittlung eines Rückenmuskeltrainings, um Verspannungen und Rückenschmerzen entgegen zu wirken! Unter Beachtung einer richtigen Atmung, soll das allgemeine Wohlbefinden der Teilnehmer/innen stabilisiert und erhalten werden.

dienstags, 19.00-19.45 Uhr und 20.00-20.45 Uhr, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Neuanmeldungen möglich!, Ltg.: Margret Müller, Tel.: 06501/9471833

Wirbelsäulengymnastik für Männer-1401-500428

montags, 18.00-19.00 Uhr, Mehrzweckhalle Bodenländchen, Ltg.: Manfred März, Tel.: 06502/934934

Heilgymnastik für Frauen-1404-500428

montags, 19.00-20.00 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Ursula Mader, Tel.: 06502/8810

Heilgymnastik für Frauen-1405-500428

montags, 20.00-21.00 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Fr. Jonas, Tel.: 06502/20822

Heilgymnastik für Frauen am Vormittag - 1408-500428

mittwochs, 08:30-09.30 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Olejnzak, Tel.: 06502/5736

Seniorengymnastik - 1402-500428

mittwochs, 09:30-10.00 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Brass, Tel.: 06502/5908

Yoga

Im Yogapraxis steht neben der methodischen Praxis von Körperübungen die Erfahrung, die Arbeit mit und an sich selbst im Vordergrund. Ein wesentliches Ziel liegt in der Herstellung einer bewussten Verbindung von Körper, Atem und Achtsamkeit.

Aufmerksamkeit und gelassene Konzentration in der Aktivität führen zur körperlichen, geistigen und emotionalen Integration, tiefe Entspannung und Ruhe werden erfahrbar und auch im Alltag umsetzbar. **Alle Kurse sind sowohl für Anfänger/Innen als auch für Fortgeschrittene.** Leitung der Yoga-Kurse: Brigitte Ludwig-Bassmann, Yogalehrerin BDY/EYU, Te.: 06502/994108, E-Mail: britluba@web.de

Yoga in der Schwangerschaft

Sanfte Körperübungen und intensive Atemarbeit stärken den Körper und bereiten ihn auf die Geburt vor. Die wohltuenden Entspannungstechniken schaffen eine Atmosphäre, die Raum und Zeit für Mutter und Kind lässt.

Zeit: Dienstag, 11.09.2012, 18.00-19.15 Uhr, 8 x - fortlaufender Kurs -, Ort: Schweich, Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-mail:britluba@web.de

Yoga

Beginn: Mittwoch, 12.09.2012, 18.00-19.30 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen. Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-mail:britluba@web.de

Yoga

Beginn: Mittwoch, 12.09.2012, 19.45-21.15 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen. Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail:britluba@web.de

Yoga

Beginn: Donnerstag, 13.09.2012, 18.00-19.30 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen. Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail:britluba@web.de

Yoga

Beginn: Donnerstag, 13.09.2012, 19.45-21.15 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen. Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail:britluba@web.de

Qigong

Ist eine sanfte Atem- und Bewegungslehre, die aus der TCM (Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) stammt. Durch die Kombination von Bewegung, Atmung und Vorstellungskraft, gelingt es, blockierte Lebensenergien wieder zum Fließen zu bringen. Da die weichen, runden Bewegungen fast im Zeitlupentempo ausgeführt werden, eignet sich Qigong für alle Altersstufen, ohne dabei sportliches Leistungsvermögen vorauszusetzen. Mit Qigong reduzieren Sie nicht nur wirksam Stress, sondern Sie verbessern auch gleichzeitig ihre Gesundheit und Fitness. Das Ziel ist es, die inneren Selbstheilungskräfte zu aktivieren und die Harmonie von Körper, Seele und Geist wieder herzustellen. Die Übungen werden im Sitzen, Stehen und Gehen ausgeführt. Bitte lockere Kleidung und leichte Schuhe oder Stoppersocken

Qigong am Vormittag

Beginn: Donnerstag, 13.09.2012, 09.30-10.30 Uhr, 8 x, Ort: Schweich. Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail:britluba@web.de

Erfolgreich ohne Stress - Spirituelles Stressmanagement

Der Kurs vermittelt ein ganzheitliches Programm mit leicht auszuführenden Körperübungen, speziellen Atemtechniken und geistigen Grundprinzipien aus dem zeitüberdauernden Wissen des Yoga und des Qigong. Die beiden Methoden werden unterstützt mit geführten Meditationen und dem Einsatz von tibetischen Klangschalen.

Termine: Samstag, 22.09.2012, 09.30-16.30, Samstag, 17.11.2012, 09.30 - 16.30 Uhr, Ort: Schweich. Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail:britluba@web.de

VHS Schweich

Richtstraße 1-3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332, Fax : 06502/937935

Achtung: Unser Büro ist von Montag bis Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr geöffnet. Kursanmeldungen können per Telefon, Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen. Unser Programm finden Sie im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm**II. Semester 2012**

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = SAZ

Levana-Schule Schweich = LevS

Bitte beachten Sie unser neues Programmheft, welches als Anlage dem Amtsblatt heute beigelegt ist.

Anmeldungen: 06502/2332 /

e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

**Junge Seite****Kinder- und Jugendbüro
der Verbandsgemeinde Schweich**

Altes Weinhaus • Brückenstraße 46 • 54338 Schweich
Telefon: (06502) 5066-450 • Fax: (06502) 5066-480 • www.KiJuB.net

Servicezeiten: Dienstag und Mittwoch, 8:00 - 11:30 Uhr

Jugendpflege / Sachgebietsleitung:

Dirk Marmann, Dipl.-Pädagoge

Telefon: (06502) 50 66-460

Mobil: (0173) 65 11 629

Email: jugendpflege@KiJuB.net

**Sachbearbeitung:**

Susanne Christmann

(Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr)

Telefon: (06502) 5066-450

Email: info@KiJuB.net

Pädagogische Fachkräfte für offene Jugendtreffarbeit:

Ortsgemeinde Föhren

Mobil: (0173) 71 25 934

Martina Werre

Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich

Mobil: (0173) 56 22 090

Nicole Neibecker

Email: jr-longuich@KiJuB.net

Ortsgemeinde Klüsserath

Mobil: (0173) 59 12 471

Matthias Huberty

Email: jr-kluesserath@KiJuB.net

Stadt Schweich

Mobil: (0174) 98 79 643

Isabelle Ziehm,

Email: jr-schweich@KiJuB.net

Dipl.-Pädagogin

Ihr findet uns auch bei Facebook unter:
www.facebook.com/KiJuB

www.spielmobil.konz.de

das feuerrote spielmobil
Spiel(t)räume für Kinder

23.08. ENSCH am Bürgerhaus
15:30 - 18:30 Uhr

Infos und Terminanfragen unter:
Tel.: (06502) 5066-450

Sonstige Mitteilungen

Bezirks-Sportfischerverband-Trier e.V.

Am Freitag, dem 7. Dezember 2012, findet landesweit die nächste staatliche Fischerprüfung statt. Geprüft werden allgemeine Fischkunde, spezielle Fischkunde, Gewässerkunde, Gerätekunde sowie Gesetzeskunde, Natur- und Tierschutz. Voraussetzung für die Zulassung zur Prüfung ist die Vollendung des 13. Lebensjahres vor dem Prüfungstag und die Teilnahme an einem mindestens 35-stündigen Vorbereitungslehrgang. Diese Vorbereitungslehrgänge bzw. die entsprechenden Informationsveranstaltungen werden vom Bezirks-Sportfischerverband-Trier e.V. wie folgt angeboten:

Informationsveranstaltung in Großblittgen

Vereinhaus ASV Großblittgen e.V. am **Freitag, 31.08.2012 um 19.00 Uhr**. Schulungstage sind überwiegend der Sonntag von 09.00 bis 13.00 Uhr. Ausbilder: Christoph Klein/Bruno Schüller, Tel.: 06575/8872, E-Mail: brunoschueller@t-online.de
Detaillierte Informationen unter www.bsv-trier.de



Yannick

*Hurra,
ich bin ein
Schulkind.*

*Viel Spaß
wünschen Dir*

*Rainer, Monika
und Nadja*



SENIORENBETREUUNG "WERSO"

- * Haushaltshilfe und Aufsicht rund um die Uhr
- * Hochwertige Pflege und Betreuung
- * Kompetente und liebevolle Pflegekraft aus Polen
- * 100 % legal

Telefon: 06503/981779

E-Mail: weros@t-online.de



SOMMERURLAUB

Praxis Dr. Ingeborg Wimmer

Fachärztin für Allgemeinmedizin, Schweich

**Die Praxis bleibt von Freitag, den 24.08.2012 bis
Samstag, 08.09.2012 geschlossen!**

Ab Montag, den 10.09.12 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung: Fr. M'Baidanoum, Brückenstr. 2a, Schweich
und die Kollegen des Ärzteverbundes der Region Schweich.

Spezielle Schmerztherapie

in Föhren

Dr. med. K. Sayad

Spezielle Schmerztherapie / Fa. Allgemeinmedizin u. Anaesthesiologie

Akupunktur / Nikotinentwöhnung

Zulassung für spezielle Schmerztherapie

Ärztehaus Föhren

Europa-Allee 6 • 54343 Föhren

Tel.-Nr. 06502 - 99630



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/407180, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Lentjes, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,

Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.




Seminare, Kurse und Veranstaltungen

TAGESSEMINARE

Der kleine Alltagsknighte für Auszubildende
Termin: 03./04.09., 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 320 €

Kreativ zu mehr Umsatz
Termin: 06.09., 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Mitarbeitergespräche führen
Termin: 13.09., 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Recruiting 2.0 – Social Media im Personalmarketing
Termin: 18.09., 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Gezielte Auswahl von qualifizierten Auszubildenden
Termin: 20.09., 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Verkaufen für Fortgeschrittene – Teil 2
Termin: 25.09., 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Kundenbegeisterung statt Kundenzufriedenheit
Termin: 27.09., 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Telefontraining für Auszubildende
Termine: 09. und 10.10., je 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: je 170 €

Techniken der Personalauswahl
Termin: 16.10., 9:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

KAUFMÄNNISCHE WEITERBILDUNG

Ausbildung der Ausbilder in Prüm in Kooperation mit der Volkshochschule Prüm
Beginn: 12.09., 92 UStd.
Zeiten: mittwochs, 18:00 bis 21:15 Uhr
Gebühr: 440 €

Ausbildung der Ausbilder – Wochenend-Intensiv-Kurs in Trier in Kooperation mit der Stadt Trier
Beginn: 14.09., 72 UStd.
Zeiten: freitags, 18:00 bis 21:15 Uhr
samstags, 09:00 bis 15:45 Uhr
Gebühr: 440 €

Ausbildung der Ausbilder in Trier
Beginn: 17.09., 92 UStd.
Zeiten: montags/mittwochs 18:00 bis 21:15 Uhr
Gebühr: 440 €

Ausbildung der Ausbilder – Crash (Vollzeitmaßnahme)
Beginn: 26.11., 90 UStd.
Zeiten: montags bis freitags, 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 440 €

Geprüfte/r Personalfachkauffrau/-mann online mit Präsenzlernen des IHK-Bildungszentrums Koblenz e.V.
Beginn: 28.09., 15:30 bis 20:45 Uhr
Präsenzzeiten: freitags/samstags 08:30 bis 16:00 Uhr
Gebühr: 2.790 €

Fachberater/in für Finanzdienstleistungen
Beginn: 6.11., 372 UStd.
Zeiten: dienstags/donnerstags, 18:00 bis 21:15 Uhr
Gebühr: 1.750 €

FREMDSPRACHEN

Französisch Grundkurs I
Beginn: 04.09., 36 UStd.
Zeiten: dienstags, 18:30 bis 21:00 Uhr
Gebühr: 230 €

Französisch Grundkurs II
Beginn: 06.09., 36 UStd.
Zeiten: donnerstags, 18:30 bis 21:00 Uhr
Gebühr: 230 €

Berufsbezogenes Französisch I
Beginn: 04.09., 36 UStd.
Zeiten: dienstags, 18:30 bis 21:00 Uhr
Gebühr: 230 €

Business Communication
Beginn: 05.09., 30 UStd.
Zeiten: mittwochs, 18:00 bis 20:30 Uhr
Gebühr: 190 €

Berufsbezogenes Französisch II
Beginn: 06.09., 36 UStd.
Zeiten: donnerstags, 18:30 bis 21:00 Uhr
Gebühr: 230 €

Business English – Basic Level
Beginn: 07.11., 60 UStd.
Zeiten: montags, 18:00 bis 20:30 Uhr
Gebühr: 390 €

GEWERBLICH/TECHNISCHE LEHRGÄNGE

Geprüfte/r Industriemeister/in Fachrichtung Metall in Kooperation mit dem ÜAZ Wittlich – Vorkurs
Beginn: 10.11.12., 80 UStd.
Zeiten: samstags, 07:30 bis 14:00 Uhr
Gebühr: 410 €

RECHNUNGSWESEN

Grundlagen der Buchführung
Beginn: 14.11., 80 UStd.
Zeiten: montags/mittwochs, 18:00 bis 21:15 Uhr
Gebühr: 440 € inklusive Unterlagen

EDV-SEMINARE

Professionelle Diagramme erstellen mit Excel
Beginn: 04.09., 8 UStd.
Zeit: Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 170 €

Grundlagen des Online-Marketings
Beginn: 18.09., 12 UStd.
Zeiten: dienstags/donnerstags, 18:00 bis 21:15 Uhr
Gebühr: 190 €

Controlling mit Excel
Beginn: 24./25.09., 8 UStd.
Zeit: Montag/Dienstag, 09:00 bis 16:30 Uhr
Gebühr: 295 €

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig?
Termin: 04.09., Wittlich und 17.09., Trier
Zeiten: je 17:30 bis 19:30 Uhr
Gebühr: je 20 € (inkl. Seminarunterlagen)

Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?
Termin: 07.09. und 12.10.
Zeiten: je 14:00 bis 17:30 Uhr
Gebühr: je 90 € (inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit)

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unser Weiterbildungsprogramm 2012 zu.

Ansprechpartnerinnen: Hildegard Großmann • Tel.: 0651/9777-703
Marika Lengler • Tel.: 0651/9777-702
Petra Roth • Tel.: 0651/9777-752
Linda Blessing • Tel.: 0651/9777-753

www.ihk-trier.de

VWA - DIE WISSEN SCHAFFT

SIE WOLLEN MEHR ERREICHEN ?

Mit einem Studium an der Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie geben Sie Ihrer Karriere den richtigen Schub – **berufsbegleitend und praxisorientiert.**

Start der neuen Studiengänge am 15.09.2012!
Betriebswirt/in (VWA); Verwaltungs-Betriebswirt/in (VWA)
Informatik-Betriebswirt/in (VWA)

**Anmeldefrist verlängert
...jetzt noch einsteigen!**

WWW.VWA-TRIER.DE





Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie Rheinland-Pfalz e.V.
– Teilanstalt Trier
Am Wissenschaftspark 25 + 27
54296 Trier
Telefon: 0651 4627971

J. Pitzer Gartenpflege

Mäharbeiten, Heckenschnitt,
Baumarbeiten, Gartengestaltung und Pflasterarbeiten

Tel. 0175 / 4 47 15 53 oder 0 65 00 / 3 38 99 71

Hof- und Straßenfest

WERBEN SIE FÜR IHR HOFFEST!

Werben Sie für Ihr Hoffest in unseren Mitteilungsblättern!



Cathrin Molitor
Rufen Sie an: 0151-16305405
oder schicken Sie mir eine Mail:
c.molitor@wittlich-foehren.de

Hier werden Sie gesehen!

ICH BERATE SIE GERNE!

Schülerverkehr hat wieder Fahrt aufgenommen 8000 Kinder und Jugendliche werden befördert

Mit dem Start des neuen Schuljahres in dieser Woche haben auch die Schulbusse wieder Fahrt aufgenommen. Träger der Schülerbeförderung ist der Kreis Trier-Saarburg. In Zusammenarbeit mit den Busunternehmen ist in den vergangenen Wochen hinter den Kulissen intensiv gearbeitet worden, damit ab der ersten Schulwoche wieder alles rund läuft.

Rund 7.300 Kinder und Jugendliche werden im neuen Schuljahr mit Bussen zu den Schulen und wieder nach Hause gefahren. Hinzu kommen noch rund 700 Kindergartenkinder.

Die Kreisverwaltung widmet sich der Schülerbeförderung in vielfältiger Form. Regelmäßig werden Regionale Gespräche durchgeführt, bei denen Vertreter der Schulleitungen, Eltern- und Schülersprecher, Vertreter der Polizei, der Verkehrsunternehmen und der Kreisverwaltung an einem Tisch sitzen. Die Gespräche wurden zuletzt vor den Sommerferien in Saarburg, Schweich, Konz und Hermeskeil durchgeführt. Dabei wurden keine größeren Probleme geschildert. Es besteht eine konstruktive Zusammenarbeit zwischen den Beteiligten.

Beschwerdemanagement

Die Kreisverwaltung weist auf das Beschwerdemanagement für den Schülerverkehr hin. Es wird an Schüler und Eltern appelliert, das Angebot auch im neuen Schuljahr wahrzunehmen. Sie gelangen über www.trier-saarburg.de oder

www.vrtinfo.de direkt zu diesem Instrument und können dort ihre Eingaben machen, die dann bearbeitet werden. Die Verantwortlichen bitten Eltern und Schüler, das Beschwerdemanagement möglichst zeitnah zu nutzen. Denn nur wenn sie von den Problemen wissen, können sie individuell darauf eingehen und handeln. Bei Schwierigkeiten oder Fragen ist es außerdem möglich, direkt in Kontakt mit der Fachstelle in der Kreisverwaltung zu treten. Zuständig für den Schülerverkehr ist dort Friedrich Mick, der den Anliegen der Schüler und Eltern nachgeht (Tel. 0651/715-407, Mail: friedrich.mick@trier-saarburg.de).

Angebot BusSchule

Die Kreisverwaltung empfiehlt auch die Nutzung der BusSchule. Die Verkehrsunternehmen bieten den Grundschulen und den weiterführenden Schulen an, das Angebot wahrzunehmen. Die BusSchule macht zu vereinbarten Terminen direkt an den Schulen Station und gibt den Kindern und Jugendlichen wichtige Tipps rund um Thema Busfahren. Anfragen können direkt an die zuständigen Verkehrsunternehmen gerichtet werden.

Da seit dieser Woche der Schülerverkehr wieder rollt, werden auch die Autofahrer vor allem im Bereich von Bushaltestellen um eine besonders rücksichtsvolle Fahrweise gebeten. Dazu gehören beispielsweise das Einhalten von Schrittgeschwindigkeit bei haltenden Bussen und das Überholverbot von Bussen, die sich Haltestellen nähern.

Eine Änderung im Schülerverkehr gibt es im Bereich des Saargaus. Die Firma „Saargau Linie on Tour“ hat im Juli den Betrieb der Buslinien in diesem Bereich übernommen.

Saargau: Neues Unternehmen

Bislang hatte die Moselbahn Verkehrsbetriebsgesellschaft die Linien auf dem Saargau betrieben. Die Kreisverwaltung hatte vor den Sommerferien über diesen Wechsel informiert. Der Betriebsitz der neuen Firma ist in Saarburg, Industriegebiet 9 (ehemaliger Betriebshof der Firma Moselbahn).

Ganz neu ist in diesem Schuljahr außerdem, dass der Elternanteil an den Schülerbeförderungskosten in Höhe von 200 Euro wegfällt. So verstößt die bisherige landesweite Regelung des Elternanteils an den Schulbuskosten nach einem Urteil gegen die Landesverfassung. Die Beförderung ist daher nun für alle Schülerinnen und Schüler bis einschließlich der 10. Klasse kostenfrei. Dies gilt auch für Schülerinnen und Schüler der Berufsfachschulen I und II.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Schulwegkostenträger wird deshalb von den vorliegenden Einzugsermächtigungen zur Einziehung des Eigenanteils keinen Gebrauch mehr machen. Ein Widerruf ist nicht notwendig. Bei Fragen zum Wegfall des Eigenanteils können sich die Eltern in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg an Laura Lehnen unter der Telefonnummer 0651/715-409 wenden.

Weiteres:

- seite 2 | Levana-Schüler zu Gast in Prag
- seite 3 | Einsatz für den Ausbau der L 132/134
- seite 4 | Sparkasse: Mittelstand gut aufgestellt
- seite 4 | Amtliche Bekanntmachungen

Levana-Schüler in Prag auf den Spuren von Comenius

Abschluss des zweijährigen Projektes in der goldenen Stadt

Im Rahmen eines Comeniusprojektes, das sich über zwei Jahre erstreckte, waren Schüler und Lehrer der Levana-Schule in Schweich zu Gast in Prag. Dort fand zum Abschluss der Projektzeit die letzte Begegnung der beteiligten Partnerschulen im Rahmen des gemeinsamen Unterrichtsprojektes www.persoenlichkeiten-europa.ok statt. Die gastgebende Schule aus Stribro in Tschechien hatte ein vielfältiges Programm rund um die Persönlichkeiten Jan Hus, Johann Amos Comenius und Kaiser Karl IV. zusammengestellt.

Die Schüler und Lehrer der beteiligten Schulen trafen sich zunächst, um spielerisch und musikalisch wieder aufeinander zuzugehen. Schon bald erkannten sie viele bekannte Gesichter aus Polen, Thüringen und Tschechien aus früheren Begegnungen der Schulen wieder und das Eis war gebrochen.

Auf dem Programm stand zunächst die Besichtigung der Prager Burg. Außerdem besuchten die Gäste das Comenius-Museum. Hier erfuhren die



Zu Gast in Prag: Die Reise war für Schüler und Lehrer ein großes Erlebnis.

Schüler anschaulich, was sie vorher im Unterricht über das Leben und Werk des großen Pädagogen gelernt hatten. Weitere Höhepunkte im Besichtigungsprogramm waren der Altstädter Ring mit der astronomische Uhr und die Burg Karlstein. Zurück in der goldenen Stadt konnten die Mutigsten das Eiffeltürmchen auf dem Petrin-Hügel besteigen. Sie wurden mit einer atemberaubenden Aussicht belohnt.

Eindruck machte eine Schifffahrt auf der Moldau, bei der Prag vom Fluss aus bewundert werden konnte. Ein weiterer Programmpunkt stand im Zeichen des

Reformators Jan Hus. Schließlich stellten die Schulen die Persönlichkeiten, die ihnen im Laufe der beiden Projektjahre begegnet waren, szenisch dar.

Dann hieß es Abschied nehmen nach zwei Jahren gemeinsamer Projektarbeit über die europäischen Grenzen hinweg. Doch es besteht Hoffnung auf ein Wiedersehen im nächsten Projekt. Der Antrag dafür wurde bereits auf den Weg gebracht.

Schule in Trägerschaft des
Kreises Trier-Saarburg



Landkreis Trier-Saarburg



Der Outdoor-Tag ist ein Angebot der Jugendpflege für Mädchen.

Angebot für Mädchen

Für Mädchen zwischen 13 und 17 Jahren bietet der Arbeitskreis Mädchen der AG Jugendpflege des Landkreises Trier-Saarburg einen Mädchen-Outdoor-Tag am 8. September an. Die Teilnehmerinnen erwartet ein spannender Tag mit dem Kanu auf der Saar und Klettern im Hochseilgarten. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am Bootssteg in Schoden. Die Ver-

anstaltung endet gegen 18 Uhr im Hochseilgarten von Taben-Rodt. Die Durchführung und Betreuung erfolgt durch qualifizierte Fachkräfte. Die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro. Darin sind die Kanutour, Hochseilgarten, Getränke und ein Grill-Imbiss enthalten. Info und Anmeldung beim Jugendnetzwerk Konz, Tel. 06501-94050, info@junetko.de

Nachruf

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg trauert um

Frau Irma Meier aus Ayl

die im Alter von 90 Jahren verstorben ist.

Die Verstorbene war von 1938 bis 1948 beim früheren Landratsamt Saarburg und von 1970 bis 1980 bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg tätig. Sie arbeitete anfangs im Referat Bauaufsicht und später in der Realschule Saarburg in der Gesamtbibliothek sowie außerdem im Jugendamt und in der Abteilung Landwirtschaft. Ihre Arbeit hat sie immer mit großem Engagement erledigt. Sie war eine geschätzte und beliebte Kollegin.

Der Landkreis Trier-Saarburg wird der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Günther Schartz
Landrat
Landkreis Trier-Saarburg

Christel Orth
Vorsitzende des Personalrates
Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Information zur Bundestagswahl

Die Wahl zum Deutschen Bundestag, die im kommenden Jahr stattfindet, wirft bereits ihre Schatten voraus. Der Kreiswahlleiter in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg weist darauf hin, dass die ersten Wahlvorschlagsträger bereits mit der Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl 2013 begonnen haben. Die hierfür erforderlichen Vordrucke stehen im Internet des Landeswahlleiters zum Download unter <http://www.wahlen.rlp.de/btw/info/vor/index.html> bereit.

Einsatz für den Ausbau der Landesstraße über den Saargau

Einladung an Innenminister zur Ortsbesichtigung

Landrat Günther Schartz setzt sich für den Ausbau der Landesstraße 132/134 von Saarburg-Kahren nach Wincheringen und Wormeldange in Luxemburg ein und hat sich mit einem Schreiben an den rheinland-pfälzischen Innenminister Roger Lewentz gewandt. Darin weist er auf den teilweise sehr schlechten Zustand der Straße hin, der vor allem problematisch sei, weil sie inzwischen auch stark von Pendlern nach Luxemburg genutzt werde.

Der Landrat lädt den Minister ein, sich selbst ein Bild von der Strecke zu machen. Der Minister erwäge, die Region zu besuchen und sich über den Zustand der Landesstraße 143 von Kell am See bis Pluwigerhammer zu informieren. Er freue sich sehr, dass nun Bewegung in den Ausbau dieser Landesstraße komme, so Günther Schartz. Sofern der Minister den Termin in Kell am See wahrnehmen sollte, würde er ihm auch gerne zusammen mit dem Bürgermeister der Verbandsgemeinde Saarburg, Leo Lauer, und den anwesenden Landtagsabgeordneten die Landesstraße 132/134 über den Saargau zeigen, führt der Landrat in dem Schreiben weiter aus.

Die Landesstraße von Saarburg-Kahren bis nach Wincheringen/Wormeldange sei stark frequentiert, verdeutlicht er in dem Brief. Das hohe Verkehrsaufkommen wachse stetig. Auf der Strecke gebe es außerdem einen regen öffentlichen Personennahverkehr.

Den Ausbau der Landesstraße habe er bereits in einem Katalog mit Sofortmaßnahmen zur Verbesserung der Verkehrssituation in der Region vorgeschlagen, so der Landrat. Der Ausbau der Landesstraße biete sich auch an, da im Bereich des Bahnhofs Wincheringen die Kreuzung an der B 419/L134 umgestaltet werde, um den Umleitungsverkehr aus Grevenmacher für den Zeitpunkt der Sperrung der Grenzbrücke Grevenmacher aufzunehmen.

In den vergangenen Jahren habe es bereits Flächensicherungen gegeben, so dass der Bestandsausbau der Landesstraße und Ergänzungsmaßnahmen machbar wären, schreibt der Landrat weiter. Für den Bereich zwischen der Ortslage Wincheringen und dem Bahnhof gebe es sogar eine rechtskräftige Planfeststellung.



Am 26. August (Sonntag) gibt das Jugendblasorchester der Kreismusikschule ein Konzert in der Markt- und Kulturscheune Welschbillig in der Verbandsgemeinde Trier-Land. Auf dem Programm stehen populäre Werke der symphonischen Blasmusik, Ausschnitte aus Filmmusiken, Musicals sowie aus der Popmusik. Das vielfältige Programm wurde in einer mehrtägigen Arbeitsphase während der Sommerferien unter der Leitung von Gerhard Piroth einstudiert. Die mitwirkenden jungen Musiker und Musikerinnen kommen aus dem gesamten Gebiet des Landkreises Trier-Saarburg. Das Konzert beginnt um 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Einstieg in die GPS-Technik

Am 1. September (Samstag) bietet der Naturpark Saar-Hunsrück in Kooperation mit der Tourist-Information Hermeskeil um 10 Uhr ein „GPS-Schnupper-Seminar“ für Einsteiger ab 14 Jahren an. Das Seminar richtet sich an Personen, die bisher nur wenig oder gar keine Erfahrung mit der GPS-Technik haben. Wer sich näher über das Global Positioning System (GPS) informieren möchte, nicht weiß welches Produkt sich für seine Zwecke am besten eignet oder welche Software er benötigt, erhält in diesem Seminar Informationen. Es wird demonstriert, wie das GPS-Gerät für die individuelle Wanderung genutzt werden kann. Am Nachmittag werden die Teilnehmer die ersten GPS-Herausforderungen bei einem Exkurs und der Suche nach einem Schatz rund um das Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil nehmen. Die Teilnahmegebühr beträgt 15 Euro. Der Naturpark stellt GPS-Leihgeräte für die Teilnehmern zur Verfügung, es dürfen keine eigenen Geräte mitgebracht werden. Für die Mittagspause ist Selbstverpflegung vorgesehen. Eine Anmeldung ist beim Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil, Telefonnummer 06503/9214-0 erforderlich.



Hilfe und Beratung in Krisen- und Notsituationen unter der Tel.-Nr.: 0651 715517.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12.00 bis 24.00 Uhr!

Mittelständler sind gut aufgestellt Umsatzzuwächse vor allem in exportorientierten Branchen



Die Diagnose Mittelstand ist eine im Jahresturnus durchgeführte Analyse des Mittelstandes und besteht aus der Auswertung der Bilanzkennzahlen von Firmenkunden und der Befragung der Firmenkundenexperten in allen Sparkassen. Grundlage der Analyse ist der Datenbestand der Firmenbilanzen der Sparkassenkunden.

Insgesamt fließen Auswertungen von 230.000 Firmenbilanzen ein, alleine für das Jahr 2010 liegen mehr als 110.000 Bilanzen vor. Auf dieser Basis können repräsentative Trendrechnungen für Kenngrößen des deutschen Mittelstandes erstellt werden. Ergänzt und aktualisiert wird die „Diagnose Mittelstand“ durch eine Expertenbefragung. Hier wurden Ende 2011 die Firmenkundenbetreuer in den 429 Sparkassen um Einschätzungen der wirtschaftlichen Entwicklung ihrer Unternehmenskunden gebeten. Damit kann vor Ort eine flächendeckende Analyse der aktuellen Trends in den mittelständischen Unternehmen vorgenommen werden. In den *Kreis-Nachrichten* werden die Ergebnisse

der deutschlandweiten Studie erläutert. In der letzten Ausgabe ging es um die Eigenkapitalquote der Unternehmen und um die Kreditdynamik der Sparkassen. In dieser Woche dreht es sich um die Situation des Mittelstandes.

Die mittelständischen Unternehmen sind robust aufgestellt. Gut die Hälfte der Sparkassen hält die Lage ihrer Firmenkunden aktuell für besser als im Vorjahr. Nur knapp 2,3 Prozent gehen von einer Verschlechterung aus, während die knappe Hälfte der Institute die Geschäftslage ihrer Firmenkunden als unverändert beurteilt. Die gute Stimmung bestätigt auch ein Blick in die einzelnen Wirtschaftszweige: Die exportorientierten Branchen verzeichneten 2011 die deutlichsten Umsatzzuwächse. So hat beispielsweise der Maschinenbau ein Wachstum von rund 143 Prozent realisiert. Kräftig zugenommen haben vor allem die Exporte nach Asien und Lateinamerika. Die Zuversicht, die derzeit auch durch die Geschäftsklima-Indices gespiegelt wird, zeigt sich auch bei den Investitionsfinanzierungen für die mit-

telständische Wirtschaft. 38 Prozent der Sparkassen berichten von Steigerungen im Jahr 2011, nur gut 17 Prozent von Reduzierungen. 2011 haben alle Wirtschaftszweige der deutschen Wirtschaft ein Umsatzplus verbuchen können.

Umsatzrentabilität

Im Jahr nach dem Konjunkturunbruch hat die Umsatzrentabilität der mittelständischen Unternehmen – wie erwartet – spürbar zugenommen. Dies gilt für alle Branchen und Größenklassen. Insgesamt bewegen sich die Steigerungen zwischen 0,2 und 1,5 Prozent-Punkten. Das kräftigste Wachstum zeigen dabei die Kleinstunternehmen. Die Umsatzrendite liegt mit sechs Prozent schon zum jetzigen Stand der Auswertung - aktuell fließen überproportional viele große Mittelständler und unterproportional viele kleine Mittelständler ein - auf einem guten Niveau. Die Zahl der Unternehmen, die keinen Gewinn machen, ist in der Trendrechnung 2010 weiter gesunken, von 20,7 Prozent auf jetzt 19,2 Prozent.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Kreisausschusses

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 20.08.2012, 15:00 Uhr
in das **Hotel Restaurant Zummethof**
Panoramaweg 1-3
54340 Leiwien.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Anbindung der Verbandsgemeinde Saarburg und Teile der Verbandsgemeinde Konz im Schienen-Personen-Nahverkehr;
(Antrag der CDU-Kreistagsfraktion vom 4. Juli 2012)
- 2 Graswurzelerarbeit - Reise von Herrn Landrat Schartz nach Griechenland
(Antrag der SPD-Kreistagsfraktion vom 06.08.2012)
- 3 Sozialraumorientierte Jugendhilfe; Projektverlauf in den Modellsozialräumen "Konz" und "Schweich / Trier-Land"

- 4 Annahme von Sponsorenbeiträgen zur Mitfinanzierung des 14. Trierer AIDSTages
- 5 Mitteilungen und Verschiedenes
- 5.1 Ausführung des Haushaltsplanes Stand 30.07.2012
- 5.2 Weitere Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

- 6 MORO - Weiteres Verfahren
 - 7 Verwaltungsangelegenheit
 - 8 Kreisstraßenbauangelegenheit
 - 9 Schulbauangelegenheiten
 - 10 Auftragsvergabe
 - 11 Verwaltungsangelegenheit
 - 12 Umsetzung des Gewässerentwicklungskonzeptes Leuk;
 - 13 Mitteilungen und Verschiedenes
- Trier, 09.08.2012
- Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Sitzung des Bauausschusses

Der Bauausschuss wurde zu einer Kreisstraßenbereisung eingeladen für

Freitag, 24.08.2012,
08:00 Uhr

Tagesordnung: Nichtöffentlicher Teil

- 1 Besichtigung von Einrichtungen des Kreises / Kreisstraßen
 - 2 Straßenzustandsbewertung der Kreisstraßen
 - 3 Änderung/Fortschreibung Kreisstraßenbauprogramm 2012
 - 4 Kreisstraßenbaumaßnahme
 - 5 Kreisstraßenbaumaßnahme
 - 6 Mitteilungen und Verschiedenes
- Trier, 24.07.2012
- Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

FAMILIENANZEIGEN

Wir kümmern uns.



Fachgeprüfter Bestatter

peters
BESTATTUNGEN

Kasel 0651-52074 | Schöndorf 06588-7141
Mobil 0170-3406286 | info@peters-schreinerei.de
Schulstraße 12 · Kasel



Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

*So wie Du warst, bleibst Du hier.
So wie Du warst, bist Du immer bei uns.
So wie Du warst, erzählt die Zeit.
So wie Du warst, bleibt so viel von Dir hier.*

Die Nachricht über den plötzlichen Tod unserer
lieben Freundin und Arbeitskollegin

Mary Schöneberger

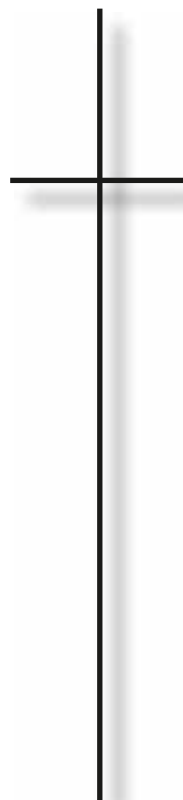
hat uns alle tief getroffen.

Viel zu früh wurde sie aus unserer Mitte gerissen und
hinterlässt in unseren Herzen eine große Lücke.

Wir werden immer an sie denken und sie nie vergessen.

Ihrer Familie gehört unser ganzes Mitgefühl.

Die Kolleginnen und Kollegen der Anzeigenabteilung
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG



*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Sie fehlt uns.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.*

NACHRUF

Wir nehmen in Dankbarkeit Abschied von unserer langjährigen Mitarbeiterin

Maria Schöneberger

Frau Schöneberger war jahrzehntelang als Korrekturleserin in der Anzeigenabteilung tätig.
Wir verlieren mit ihr eine engagierte, zuverlässige, beliebte Mitarbeiterin und Kollegin.
Wir stehen fassungslos vor der Tatsache ihres plötzlichen Todes und werden ihr ein ehrendes
Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt besonders ihrer Familie und ihren Angehörigen.

Geschäftsleitung und Belegschaft der
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

Föhren, Merchweiler, im August 2012

Jedes Leben verdient einen einzigartigen Abschied.

Wir denken und planen für Sie mit.



KIRSTEN
Bestattungen

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!

Suche ab sofort **Auszubildende/n** als **Maler & Lackierer**

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:



Im Kirchgarten 13
54338 Schweich-Issel
Tel. 06502 / 6895

Wir suchen zuverlässige

Zeitungszusteller/in

für die Verbandsgemeinde Schweich für

Trittenheim

Leiwien: Römerstr., Euchariusstr., Tränkasse, usw.

Mehring: In den Teilen, Im Weierfeld, usw.

Mehring: Frankenstr., Im Hostert, Leimpfad, usw.



Sie sind jede Woche am

Freitag für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.

Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail: bewerbung@mvg-zeitungsvertrieb.de oder Telefon: 06502/9147710 oder - 718



www.eurostrand.de

EUROSTRAND Resorts – das ist 4-Hotelsterne-Komfort in zwei Anlagen mit insgesamt über 1.200 Betten. Mit unseren beiden Standorten in Fintel/Niedersachsen und Leiwien/Rheinland-Pfalz gehören wir zu den erfolgreichsten Anbietern einer Vielzahl exklusiver All-inclusive-Programme. Verstärken Sie das Team in unserem Ferienresort in **Leiwien** schnellstmöglich als

Spülhilfen (m/w)
in Teilzeit und auf 400-Euro-Basis

Buffetbetreuung
von 17.00 bis 21.00 Uhr

Wenn Sie sich in einem engagierten Team zu Hause fühlen, sollten wir uns kennenlernen.

Interessiert? Dann schicken Sie Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung an Anne Görgen, gern per E-Mail: goergen@eurostrand.de. Oder rufen Sie uns einfach an: Telefon 06507 935415. Wir freuen uns auf Sie!

Eurostrand

macht happy!

 ☆☆☆☆

Erlebnisland EUROSTRAND GmbH & Co. KG, Mosellallee 1, 54340 Leiwien

Zur Verstärkung unseres Werkstatt-Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

KFZ-Mechatroniker oder KFZ-Mechaniker

Ihre Aufgaben:

- Durchführung sämtlicher Reparatur- und Servicearbeiten an allen Fabrikaten: Elektrik & Mechanik
- computergestützte Fehlerdiagnose
- Kundenservice

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung zum KFZ-Mechatroniker/-Mechaniker
- mehrjährige Berufserfahrung

Zeigen Sie uns, was Sie können. Wir freuen uns auf Sie!



Auto Leinenweber GmbH
Walzburgstr. 2
54317 Osburg

Tel: 06500 / 1380
info@auto-leinenweber.de

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!

Weinkommission Edgar Thul GmbH, Wintrich

Wir suchen dringend noch einen

Fahrer für unseren ERO-Vollernter

Sind Sie zuverlässig, belastbar und wollen im Herbst als Nebenerwerb gutes Geld verdienen?
Sprechen Sie mit uns.

Weinkommission - Kelterstation
Edgar Thul GmbH, Wintrich
Telefon: 06534 - 8081
oder 0171 - 3801582

FRICK

backt in Natur

- für unseren Ladenbereich
- für den Wochenmarkt mit unserem Bäckermobil auf 400-€-Basis
- Bäcker 2 Tage/Woche

Natur-pur-zertifiziert

Telefon: 0 65 02 - 54 07

www.backstube-frick.de

**Wir suchen dringend
Verstärkung:**



sucht ab sofort eine
freundliche und
zuverlässige

PUTZFEE auf 400-€-Basis.

Telefon: 0 65 02 / 55 54

Elektroinstallateur/in gesucht

Gesellenbrief und Führerschein Voraussetzung.

Bewerbung an: Elektro Schu-Schätter
Kirchstr.13, 54340 Ensch

Tel. 06507-99190

Wer mäht mir den Rasen im Garten?

Telefon: 0 65 02 / 57 47



Für **Erziehungsstelle** in Trier und Umgebung suchen wir

Sozialpädagogen(in) / Erzieher(in)

Haben Sie Interesse, 1-2 Kinder (2-11 Jahre) in Ihrer Familie aufzunehmen und zu betreuen? Wir bieten Festanstellung (0,5 bis 1,0 Stelle), regelmäßige Unterstützung, Supervision und Möglichkeit zur Fortbildung. Die Vergütung erfolgt nach TVL.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an unsere Personalabteilung per Post oder per E-Mail (personal@geso-jugendhilfe.de).

GeSo Jugendhilfe

Bismarckstraße 9 • 54292 Trier • Tel.: 06 51 / 710 290

www.geso-jugendhilfe.de

Zweimal einmalig

Fliesen

Sanitär

SCHOLTES

Fliesen & Sanitär

Scholtes GmbH

Luxemburger Str. 236
54294 Trier

Tel +49 (0)651 91866-0
info@scholtes.de

www.scholtes.de

Hochwertige Feinsteinzeugfliese

in Natursteinoptik
aus dem Designland „Italien“,
30 x 60 cm CERO-Palais
29,90 € (inkl. MwSt.) pro qm

Hochwertiges Quadro-Badmöbel „WINGS“

bestehend aus Waschtisch 140 cm breit
inkl. Unterschrank in Walnuss-Optik und passendem
Spiegelschrank mit 2 Aufsatzleuchten (ohne Armatur)
3950,00 € (inkl. MwSt.)

Ihr Meister im Dachdeckerhandwerk

Ihr Spezialist für Aufdachdämmung!



Georg Bouteau
Dachdeckermeister GmbH

Georg Bouteau
Dachdeckermeister GmbH
Tel.: 0 65 02 / 4 04 36 04

Weinbergstraße 40-42
54341 Fell
Fax: 0 65 02 / 4 04 36 05

info@mein-dach.com
www.mein-dach.com



AKTIV im Leben



*Ein neues
Zuhause*

ZUR BUCHE
SENIORENHAUS

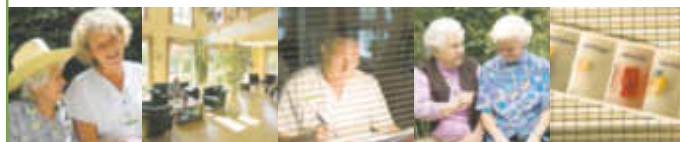


Seit Mai 2012
AUCH IN
Konz-Roscheid

Unser Seniorenhaus in Salmtal:

25 Jahre Pflegekompetenz (Erfahrung, Individualität, Entwicklung)
großzügiger Garten am Waldrand (Natur, Idylle)
familiäre Atmosphäre in der Dorfmitte (Geborgenheit, Heimat)
öffentliche Veranstaltungen (Generationen verbinden)

Dauerpflege
Kurzzeitpflege
Tagespflege



SALMTAL am Waldrand KONZ im Zentrum KONZ ROSCHEID in Höhenlage

Wenn Sie bei uns leben oder arbeiten möchten, informieren wir Sie gerne!
Telefon: 06578-981 20 e-mail: salmtal@zurbuche.de www.zurbuche.de zurbuche

Ratgeber „Leben und Wohnen im Alter“

Von der Stiftung Warentest gibt es den informativen Ratgeber „Leben und Wohnen im Alter“.

Die zweite, komplett überarbeitete Auflage ist im August 2011 erschienen (ISBN: 978-3-86851-036-2, 19,90 Euro, Bestellmöglichkeit: www.test.de). Das Buch bietet alle Entscheidungshilfen, um die

eigene Wohnsituation den Bedürfnissen des höheren Alters optimal anzupassen.

Viele praktische Tipps gibt es auch für diejenigen, die sich neu orientieren und etwa in eine Senioren-WG umziehen möchten. Der Ratgeber entstand mit Unterstützung des Kuratoriums Deutsche Altershilfe.

Belastbare Daten fehlen

Viele Mediziner hängen der Hypothese an, der Kochsalzverzehr leiste dem Bluthochdruck Vorschub. Wie es dazu kommen kann, erklärte in Aachen Professor Dr. Karl-Ludwig Resch aus Bad Elster. Demnach sei es praktisch unmöglich, große Studien zu den Auswirkungen bestimmter Ernährungsfaktoren durch-

zuführen. Wolle man in einer solchen Studie etwa die Auswirkungen des Salzkonsums testen, so müssten bei vielen Menschen alle anderen Lebensfaktoren über einen längeren Zeitraum gleich gehalten werden. „Und das ist praktisch unmöglich“, so Resch. Unter www.vks-kalisalz.de gibt es mehr Informationen.



Foto: djd/A. Strack/Verband der Kali- und Salzindustrie e.V.

Eine ausreichende Salzzufuhr kann unter Umständen sogar dazu beitragen, dass der Mensch seine geistige Leistungsfähigkeit länger erhält.

Für die **Straßenkinder von Togo** alles andere als selbstverständlich: Schulunterricht. Mit Ihrer Unterstützung können wir ihnen eine Startchance geben.
www.brot-fuer-die-welt.de

PROGRAMM

26. AUGUST 2012 AB 11:00 UHR
 «60 JAHRE CLEMENS»
 GROSSE HAUSAUSSTELLUNG

■ MIT UNSEREN PARTNERN:

APE	Verpackungsanlagen
ENOS	Etikettiermaschinen
GAI	Abfüll- und Etikettiermaschinen
KL-BENDORF	Seppi Mulchgeräte
KMS	Laubbearbeitungsmanagement
LETINA	Tanks
LIPCO	Pflanzenschutz mit Sprühgeräten
RWZ	Kellereibedarf
WAGNER	Pflanzentechnik

■ AUSSTELLUNG SEITENS DER FIRMA CLEMENS:

BODENBEARBEITUNG
 TANKBAU
 KELLEREITECHNIK
 BESICHTIGUNG DER FERTIGUNG

60 JAHRE CLEMENS - EINE PRICKELNDE GESCHICHTE HAUSAUSSTELLUNG

■ FÜR DIE KLEINEN:
 KINDERSCHMINKEN
 HÜPFBURG

■ SPECIALS:
 WEINABFÜLLUNG UND ETIKETTIERUNG
 VINESCOUT TESTSTRECKE
 KUTSCHFAHRT
 PLANWAGENFAHRT
 GROSSES GEWINNSPIEL

■ Für das leibliche Wohl und den Spaß von Groß und Klein ist bestens gesorgt. Genießen Sie mit uns einen vergnüglichen Tag und tauchen Sie ein in „eine prickelnde Geschichte“. **WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

Weitere Informationen finden sie unter:
www.clemens-online.com/60Jahre



54516 Wittlich
 Rudolf-Diesel-Str. 8

Amtsblatt Schweich



IHRE ANSPRECHPARTNERIN

Cathrin Molitor

Ich berate Sie gerne...

bei Anzeigenwerbung,
 Sonderbeilagen
 Privat- und Geschäftsanzeigen

Rufen Sie an unter 0151 / 16305405
 oder Telefon 0 65 02 / 91 47-269
 Telefax 0 65 02 / 91 47-249
 oder senden Sie mir eine E-Mail:
c.molitor@wittich-foehren.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
 Heimat- und Bürgerzeitungen



ERFOLGREICH DURCH WERBUNG

Gewerbevereinigung Osburger Hochwald e.V.

Handwerk, Dienstleistungen und Handel — alles aus einer Hand!



Kontakt Thomas Neises
 Zur Weilershecke 15
 54317 Osburg
 + 49 (0) 65 00. 9 13 999
 + 49 (0) 176. 1 99 80 700
www.gew-osburger-hochwald.de
info@gew-osburger-hochwald.de

Sonderausstellung mit Prämierung und Gewinnspiel Youngtimer+Oldtimer

Anlässlich der 5. Osburger Gewerbeschau am Sonntag, den 02.09.2012, im Gewerbegebiet Osburg-Neuhaus, lädt die Gewerbevereinigung Osburger Hochwald e.V. zu einer Youngtimer- und Oldtimer-Ausstellung ein.

Teilnahme: Teilnehmen können alle Fahrzeuge, die älter als 30 Jahre sind, über 4 Räder verfügen und von ihrem Besitzer geliebt werden.

Prämierung: Prämiiert werden die drei schönsten Fahrzeuge mit Pokalen und Preisgeldern im Wert von: 1. Platz: 150 €, 2. Platz 100 €, 3. Platz 50 €.

Jeder Besucher der Gewerbeschau hat die Möglichkeit, mit einem Stimmzettel über das schönste Fahrzeug abzustimmen. Jeder abgegebene Stimmzettel nimmt zusätzlich an einer Verlosung um einen Reisegutschein im Wert von 200 € teil.

Programm:

ab 9.00 Uhr Eintreffen der Fahrzeuge zum gemeinsamen kostenlosen Frühstück (Treffen am Ofenladen Osburg)
 10.30 Uhr Ausfahrt durch das Ruwertal, Strecke von ca. 20 km
 11.15 Uhr Eintreffen der Fahrzeuge bei der Eröffnung der Gewerbeschau
 13.00 Uhr Gemeinsames kostenloses Mittagessen der Teilnehmer - Gulaschsuppe aus einer historischen Gulaschkanone (Treffen am Ofenladen Osburg)
 17.00 Uhr Prämierung der schönsten Fahrzeuge

Anmeldung:	Name:	<input type="text"/>
	Adresse:	<input type="text"/>
	Telefon:	<input type="text"/>
	Mobil:	<input type="text"/>
	eMail:	<input type="text"/>
	Fahrzeug:	<input type="text"/>
	Anzahl der Personen:	<input type="text"/>



Mein neues

Zuhause

Neues vom Immobilienmarkt

Wir bauen Wohn(t)räume
Fertighäuser • Steinhäuser • Liaporhäuser • Blockhäuser

individuelle Ausbauhäuser oder schlüsselfertig Typenhäuser und freie Planung

☎ **06 51 - 80 07 25**
 thomashengel@t-online.de
 www.sgs-service-trier.de
 Gutenbergstr. 31 • 54294 Trier-Zewen

SGS-SERVICE
Neubau- & Gebrauchtimmobilien

Wir erfüllen Ihre Immobilien-Träume

SCHÖNER WOHNEN
Ihr regionaler Baufinanzierer

**Bau • Kauf • Renovierung • Forwarddarlehen
 Privatkredite • Immobilien • Wertschätzung**

**Tel.: +49 (0) 651 - 99 30 800 • Luxemburger Str. 126
 54294 Trier • www.der-baufinanzierer.com**

Kell am See
 Gemütliches EFH in ruhiger Seitenstraße, in 1991 komplett renoviert, ca. 110 m² Wfl., Grundstück 402 m² groß, mit Doppelgarage

€ 95.000,-

Malborn-Thiergarten
 Gepflegtes Wohnhaus in familienfreundlicher Lage mit viel Platz, Bj. 1971, ca. 240 m² Wfl., Grundstück 646 m², mit wunderschönem Weitblick

€ 169.500,-

Ihr kompetenter Partner rund um die Immobilie ☎ 06581 / 913-777
www.vr-immo-gmbh.de

Dirk Meuter
Zert. Sachverständiger für Hochbau, Energieeffizienz, Umwelt- u. Klimaschutz
KMU-Energieeffizienzberater der KfW

State-certified Engineer BVT
 -Fachrichtung Hochbau-
 -Dozent / Referent / Auditor -

Karhausstr. 45 - 54666 Irrel
 Telefon: 0 65 25 - 93 47 89
 Mobil: 0 17 1 - 28 45 361

- Energiemanagementsystem nach DIN EN ISO 50001
- Immobilienbewertung - Wertgutachten
- Umwelt- und Klimaschutzkonzepte
- Bauschäden - Baumängel feststellen
- Passivhausplaner zertifiziert (PHPP)
- Baubegleitung - Bauabnahme
- dena-Gütesiegel ENERGIEAUSWEIS
- Gebäudeenergieausweis - Vor Ort Energieberatung
- Wärmebrücken - Blower Door & Thermografie

www.dirk-meuter.de

Paschel - 13 km bis Trier
 Freistehendes EFH mit Doppelgarage Bj. 1982 und einem ebenen Grundstück von 2.629 m². Die Verteilung der Zimmer auf 2 Ebenen kann sowohl als Familie oder Wohnen und Arbeiten unter einem Dach hervorragend genutzt werden.

Eckdaten: 3 Schlafzi., Kü. mit großzügigem Ess- und Wohnzimmer, Kaminzimmer, 2 Bäder, Gäste WC, 127 qm Wfl., zzgl. Nutzfl. Wasch-, Vorrats- u. Keller-räume, Heizung neu. KP 178.000,-€ VB. Für ein passendes Finanzierungskonzept, auch ohne EK, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung !

SCHÖNER WOHNEN
 Luxemburger Straße 126 • 54294 Trier
 0651 - 99 30 800 • 0172 - 65 62 050
 www.der-baufinanzierer.com
 info@der-baufinanzierer.com

Hermeskeil
 Großzügiges, ehemaliges landw. Anwesen mit Wohnhaus, Scheune und Nebengebäude, 1.845 m² Grundstück. Ein Objekt mit vielen Nutzungsmöglichkeiten.

€ 197.000,-

Kell am See
 Zwei Doppelhaushälften mit besonderem Charme, je ca. 140 m² Wfl., kpl. renoviert, jeweils mit großem Dachstudio und Balkon. Als Renditeobjekt oder zum Selbstenutzen.

je DHH € 75.000,-

Ihr kompetenter Partner rund um die Immobilie ☎ 06581 / 913-777
www.vr-immo-gmbh.de



Seit 1935



sehr gut ✓

Innungsfachbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht

www.malertest.de

Malermeister Harald Kirsch
Maximinstraße 15
54340 Longuich

M A L E R
KIRSCH

Telefon 0 65 02 / 55 04
Mail info@malerkirsch.de
Web www.malerkirsch.de

*Sie stellen höchste Ansprüche
an Qualität, Design und Sicherheit?*

Draht-Hein
GmbH

Eigene Fertigung

Zaunsysteme · Türen & Tore · Zutrittsysteme

Am Maarbach 1 · Konz · Telefon 06501 / 9425 - 0 · www.draht-hein.de

Gebrüder Monz
Zimmerei
Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere
Ruwerer Str. 2a
54341 Fell

Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

www.Zimmerei-Monz.de

4 Qualitäts Passfotos
auch biometrisch

12,95 €

Bewerbungsphotos
im Set 13,95€

PicoPhoto
Brunnenzentrum Schweich
Telefon: 06502 - 95503

alles Cool
für die Schule!

Viele Angebote
zum Schulstart
gibt's in der
bastelstube.

... parken und mitnehmen!

Kunst
Raum
gestalten
Hobby

**bastel
stube**

auf 2.000 m² · Mo. - Sa. 9 - 19 Uhr

kostenlos

Saarstraße 6-12 · 54290 Trier · Tel. 0651/7168-0 www.bastelstube.de

TREFFPUNKT
INZERHOF

Alte Burg
LONGUICH

Genießen Sie gut Speis
und fürtrefflichen Wein
bei alter Musik!

Historisches Burgfest Longuich
18.-19. August
200 Jahre Burgbesitz Familie Mertes

Mitwirkende:
Deutscher Ritterorden Berlin-Charlottenburg
Janlarenzug Eusdorf-Saar
Die Weidweilers
Sascha von Lettau
Freie Spielzeit Kinkel

Samstags ab 14:00 Uhr
Sonntags ab 11:00 Uhr

Wegezoll 3 Euro
Junges Burgvolk bis Schwertlänge frei

**Mittelaltermarkt - Lagerleben
Ponyreiten**

Mit dem Bus zum Wengenuß

Alte Burg Longuich | Maximinstr. 39 | 54340 Longuich | Tel. 06502/5587 | www.alteburg-longuich.de

**Kein Studienplatz?
Wir haben eine
Zivi-Stelle frei.**

Der neue Bundes-
freiwilligendienst

BFD
Bundesfreiwilligendienst
www.bmfj.de

weitere Infos: www.bmfj.de

edith becker
**PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE**

Das Leben erleben.

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim
0 65 07 . 93 99 53 · www.pflegedienst-edithbecker.de

31. August - 8. September

HERKULES UND DIE MACHT DES BÖSEN

Das Spektakulum im Amphitheater in Trier

BROT UND SPIELE
TICKETS SICHERN UNTER
www.ticket-regional.de
ODER 0651-97 90 777



Medien-partner
VERLAG WITTRICH



Eine Veranstaltung der Stadt Trier in Zusammenarbeit mit dem Kultursommer Rheinland-Pfalz und der Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz. Durchführung: www.medienfabrik-trier.de



Günstig wie nie!



Manches ändert sich nie: Der Golf* bleibt das meistverkaufte Auto Deutschlands.

Alle weiteren Informationen zum Golf erhalten Sie unter www.volkswagen.de oder bei uns im Autohaus.

* Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 9,2 - 3,8, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 199 - 99.



Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Kröfges GmbH & Co. KG
Moseltalstraße 40, 54518 Osann-Monzel,
Tel. 06535/93730, www.autohaus-kroefges.de

Sechsmal höheres Risiko

Das Risiko, im Straßenverkehr getötet zu werden, ist für einen Mofa- und Mopedfahrer sechs Mal höher als für einen Autofahrer. Aus diesem Grund hat sich die Unfallforschung der Versicherer mit dem Unfallgeschehen von Mofas, Mopeds und Leichtkrafträdern im Rahmen eines zweijährigen Forschungsprojektes beschäftigt, das kürzlich abgeschlossen wurde.

Die bei diesem Projekt gesammelten Erkenntnisse lassen ein detailliertes Bild über das Unfallgeschehen dieser Verkehrsteilnehmerart sowie den Zustand von Fahrzeug und Fahrer zu. Im Jahr 2010 starben laut Bundesstatistik 67 Mofa- und Mopedfahrer, 3.443 wurden schwer, 14.043 leicht verletzt. Der Bestand der Fahrzeuge in Deutschland beläuft sich auf zirka 2 Mio. Fahrzeuge. Dies ergibt eine Rate von 20,6 tödlich verletzten Zweiradfahrern. Im Vergleich dazu ist die Getötetenrate bei Pkw-Fahrern mit 3,5 in etwa um den Faktor 6 kleiner.

Im Rahmen des Projektes wurden 203 Unfälle von einem interdisziplinären Forscherteam an der Unfallstelle aufgenommen. Hauptunfallgegner ist der Pkw.

Die Hauptschuld an Unfällen mit mehreren Beteiligten liegt nur zu 33 Prozent beim Zweirad. Allerdings sind auch 20 Prozent aller Unfälle Alleinunfälle ohne Beteiligung dritter. Es dominieren Einbiegen/Kreuzen-Unfälle (28 Prozent) und Abbiege-Unfälle (22 Prozent).

Aber auch Fahrnfälle sind mit 19 Prozent sehr typisch. Mit 31 Prozent stellen die jungen Zweirad-Fahrer zwischen 15 und 20 Jahren die größte Gruppe.

Wider Erwarten sind allerdings auch ältere Fahrer zwischen 40 und 70 Jahren mit 48 Prozent sehr häufig anzutreffen.

Die Unfälle finden typischerweise innerorts, wochentags und am Nachmittag (12-18 Uhr) auf trockener Fahrbahn statt. (Quelle: gdv)



LernTreff

Ulrike Thul

Isseler Str. 4, 54338 Schweich
Telefon 0 65 02 / 83 35
Mobil 0160 / 8 316 216
info@lerntreff-thul.de

Neue Kurse

Französisch für Anfänger mit ger. Vorkenntnissen - Lekt. 3
Mo., 27.08.2012, 19.30 Uhr

Französisch mit Vorkenntnissen Lekt. 5, Di., 21.08.2012, 20.30 Uhr

Französisch mit Vorkenntnissen und für Wiedereinsteiger - Lekt. 6
Mi., 22.08.2012, 20.15 Uhr

Französisch mit Vorkenntnissen
Do., 30.08.2012, 20.15 Uhr

Französisch für Wiedereinsteiger
Fr., 07.09.2012, 19.00 Uhr

Englisch für Anfänger mit ger. Vorkenntnissen
Fr., 24.08.2012, 9.30-11.00 Uhr

Brush up your English für Wiedereinsteiger
Fr., 24.08.2012, 17.00 Uhr

Activate your English für Wiedereinsteiger
Sa., 25.08.2012, 9.15 Uhr

Italienisch mit Vorkenntnissen (Buongiorno Lekt. 11)
Mo., 03.09.2012, 18.00 Uhr

Weitere Kurse in Planung . . .

Wir nehmen Anrufe für Sie entgegen
Ihr professioneller Telefonservice

auch während Ihres Urlaubs

Testen Sie uns 3 Tage kostenfrei!

0651 - 970 670
in Trier - Heiligkreuz

www.telefonieren-lassen.de

aktiv Kommunikationsdienst

Geben Sie Ihre Anzeige für

Schweich

schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE

SCHREINERMEISTER
Christian Karrenbauer



- Fenster
- Haustüren
- Innenausbau
- Trockenbau
- Möbelbau
- Treppen

Büro:
Schweicher Straße 43a
54338 Schweich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:
Im Handwerkerhof 12
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.de

SCHUSTER & SOHN

WÄRME MOBILITÄT LUBRICANTS

HEIZÖLE · PELLETS · SOLAR

Schuster & Sohn ganz in Ihrer Nähe, mit persönlichem Service!
Kaiserslautern · Trier · St. Wendel · Pirmasens · Landau

Ihr Ansprechpartner:
0800.1747577
kostenfrei & regional anrufen




www.schusterundsohn.de

Mit Hand und Verstand

Maler Melchisedech

Köwerich

Malermeister
Rudolf Melchisedech
Im Weingarten 9, 54340 Köwerich
Tel. 0 65 07 / 20 13
Fax 0 65 07 / 70 23 43
e-mail: info@maler-melchisedech.de

- Moderne Fassadengestaltung
- Edelputze
- Antike Malertechniken
- Wärmedämmsysteme
- Fassadensanierung

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360
Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport
Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

VERLAG **WITTICH**

SONDERVERÖFFENTLICHUNG
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung
"Bartholomäuskirmes 2012".
WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Adams
WEINGUT

Sommerliches Hoffest im Weingut Horst Adams

Mehring, Brückenstraße 35

Wir verwöhnen Sie mit spritzigem Sekt, fruchtigen
Weinen und leckeren Speisen

Am Samstagabend Live-Musik
Am Sonntagnachmittag Kaffee und selbstgebackener Kuchen

Feiern Sie mit uns!

Samstag, 18. August, ab 16.00 Uhr
Sonntag, 19. August ab 11.00 Uhr

Wir sind umgezogen!

Permanent Make-up Studio

*Lautnah*von Schweich
nach HermeskeilWir sind auch weiterhin
in gewohnter Qualität für Sie da.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Tel.: 0 65 03 / 98 14 60

Mobil: 01 72 / 6 59 66 01

*Wir freuen uns auf Sie!***BEILAGENHINWEIS**Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Küche Spezial"
der Fa. Möbel Menten.**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!****BEILAGENHINWEIS**Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Ausgehen und Genießen"
des Gasthaus Wolter.**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!****Immobilien-
Seite**

✓ Ankauf ✓ Verkauf ✓ Vermietung ✓ Mietgesuche

**Einfamilienhaus in 54518 Esch
Kreis Bernkastel-Wittlich zu verkaufen**Die Ortsgemeinde Esch beabsichtigt den Verkauf
eines Objektes Brunnenstraße 18. Wohnfläche
ca. 180 m², Grundstück 622 m², ÖZH,
versch. Nebengebäude mit Nutzfläche von ca. 170 m².**Nähere Auskunft und Besichtigung:
Ortsgemeinde Esch • Tel.: 0 65 08 / 95 26 20****Sebastian Brittner**
Fliesenfachbetrieb
Meisterbetrieb

Im Kirtel 24 • 54317 Morscheid

Tel.: 06500 - 91 88 721

info@brittner-fliesen.de

Tel.: 06500 - 91 88 726

www.brittner-fliesen.de

Mobil: 0176 - 32 29 97 87

**Als Garten genutztes Grundstück
zu verkaufen**Innerortslage von Klüsserath, 200 qm, mit
Obstbaumbestand, Preis VB; Tel.: 0 22 26 / 90 36 35**Suche 2-3 ZKB**

in Schweich, Kenn und Umgebung.

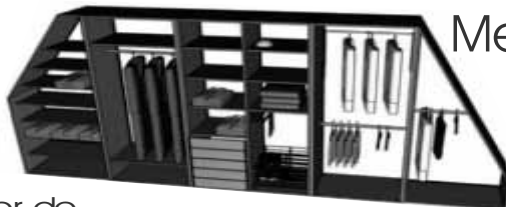
Telefon: 01 71 / 1 47 68 19**Ideal für Handwerksbetrieb!**Gewerbe-Immobilie im Handwerkerhof Schweich-Issel,
direkt an der Hauptstraße, **ab 01.01.2013** zu vermieten!Grundstücksfläche: 2.000 m² Produktions-/Hallenfläche: 460 m²
Innenlager: 80 m² Büro und Sozialräume: 130 m²**Weitere Informationen erhalten Sie unter: 0 65 02 / 85 30****Baugrundstück gesucht**

auf Zummet, Trittenheim oder Piesport.

Ab ca. 400 m².**Telefon 01 60 / 94 49 38 38****• • • • Helles Appartement • • • •**EG, 55 m², in Föhren ab sofort zu vermieten. Wohnzim-
mer, Küche, Schlafzimmer, Bad, Diele, Balkon, Abstell-
raum, Öl-Zentralhgz. (Energieausweis), PKW-StellplatzKM 280 € + NK. **Telefon: 0 65 02 / 38 67**

54346 Mehring Tel.: 06502 / 4974

www.schreinerei-epper.de

**Mein Schrank nach Maß**

- Ankleidezimmer - Kleiderschränke
- Dachschrägenschränke - Kniestockschränke
- Haustüren - Innentüren

Fragen kostet nix!

A**Telefon-Service****bis****Z**

A

Ambiente
in
der Ölmühle

Do. 10 - 12.30 und 14 - 19 Uhr
Fr. 10 - 12.30 und 14 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr

Anspruchsvolle Feinkostprodukte, haus eigene Öle,
Wohn-Accessoires, Geschenkideen und Kunsthandwerk

Reihstraße 18, 54344 Kenn, Tel. 06502-99 79 910

D

W&S Bedachungen *Ihr Fachmann für:*

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

F

E-Bike-Center Trier

Stemper FAHRRAD G m b H SEIT 1982

Kantstraße 19
54294 Trier-Zewen

0 6 5 1
8 6 1 8 1

F

FLIEGENGITTER

Stefan Andres Thomm

06500
8850

F

Podologische Fußpflege Kenn

eigene Praxis und Hausbesuche
– Zulassung aller Kassen –
Podologin Mechthild Kesselheim

Kostenlose
Parkplätze
am Haus

06502
6735

St.-Margarethen-Str. 3

F

MELANIE COEN-THESEN

In der 3. Generation
exam. Krankenschwester
Fußpflege
Pöhlengässchen 2 · 54338 Schweich

Seit 1956!

06502 / 8548

F

Fußpflege

54338 Schweich
Brückenstraße 81
(1. Etage - Perfect Color World)
Telefon: 0 65 02 / 9 31 78 08

ONIKA
ODENS

TERMINE NACH VEREINBARUNG!

Treinen-Fenster.de

www.Treinen-Fenster.de

Qualität für jeden Geschmack · PVC Holz Holz-Alu 0 65 02/
♦ Türen ♦ Rollladen ♦ Wintergärten 99 41 13

Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Finanz- u. Kreditberatung Peter Thesen

- Haus- u. Wohnungsfinanzierung
- Grundstücksfinanzierung
- Um- u. Anschlussfinanzierung
- Privatkredit- u. Ratenkredit
- Kostenanalyse / Optimierung
- Darlehen in Fremdwährung

54344 Kenn Im Bungert 7 Tel.: 06502/91075
mail@finanzberatung-thesen.de

www.finanzberatung-thesen.de

TESTEN SIE UNSERE WERKSTATTELEISTUNGEN!
REPARATUREN ALLER ART - ALLE FABRIKATE

Verkauf von Mercedes
Jahreswagen und
Gebrauchtwagen
aller Preisklassen

**Autohaus
HERGET**

AUF BOWERT 9
54340 BEKOND
TEL: 06502-9977820
www.autohaus-herget.de

Autobatterien in Erstausrüsterqualität

12V/45AH: 53,-€ 55AH: 56,-€ 65AH: 74,-€
74AH: 75,-€ 88AH: 79,-€ 100AH: 96,-€
110AH: 121,-€ 150AH: 168,-€

Reifen Ollech, Thalfang, Tel. 06504 / 304

B

**Bausparen – Baufinanzierung –
Altersvorsorge – Versicherungen**

W&W wüstenrot
Partner der Württembergischen

Michael Rohles ☎ 06502 / 988673
54341 Fell, Obere Ruwerer Str. 8, www.Rohles.eu

E

kompetent
innovativ
flexibel

FLESCHE
elektrotechnik

• Elektroinstallationen • Solarstromanlagen • Kundendienst • Reparaturen

Im Handwerkerhof 1 ♦ 54338 Schweich
Fon +49 (0) 6502 958 97 50 · Fax +49 (0) 6502 958 97 49
s.flesch@flesch-elektrotechnik.eu · www.flesch-elektrotechnik.eu

Cuticufa
Der Friseur

FÜR
SIE · IHN · ES

immer
TOP aktuell

• CREATIV
• MODISCH
• TRENDIG

Cut
Coloration
Strähnen
Hochsteckfrisuren
Pflanzenfarben
100 % Natur

Cuticufa
Der Friseur
& mehr

OVIMED
(HERRANIMA)
CULUMNATURA
DR. NIEDERMAIER
PHARMA

TEL.: 0 65 07 / 34 63 · Matthiasstraße 27 · 54340 LEIWEN

C


IGELTEC COMPUTER
NOTEBOOKS
REPARATUREN

Numerianstr. 6a
54294 Trier-Euren
0651-463 92 80
www.igeltec.de

A**Telefon-Service****bis****Z**

H Hundestudio Trimm Dich **06502**
Gartenstraße 11 - 54344 Kenn **938998**

H Begleithundeausbildung W. Kochnik, Föhren
Einzel- oder Gruppentraining
Termine nach Absprache
Telefon: **01 70 / 8 10 95 48**



H Hydraulikschläuche **01 60**
ROMAN BAUER
Die mobile Schlauchwerkstatt • 24 Stunden Vor-Ort-Service
Weinbergstr. 20 • 54341 Fell **7 86 24 90**

H Hausmeisterservice • Handwerksarbeiten
seit 01.05.2004 im und ums Haus
Achim Walther • Garten &
Gerberstr. 6, Mehring Landschaftspflege
Tel.: 06502/935164, Handy: 0163/3677393

I  **MOSELTAL**
IMMOBILIEN
EUROPAALLEE 6, 54343 FÖHREN
TEL.: 06502-9373720 FAX: 9373721
MOBIL: 0170-7726090
VERMIETUNG & VERKAUF
FÜR VERMIETER U. EIGENTÜMER PROVISIONSFREI
www.moseltal-immobilien.de

K  **Zimmererei Koster GmbH**
• Dachstühle • Holzhäuser
• Aufstockungen • Altbausanierung
• Dachgauben • Bedachungen
Schulstr. 12, 54317 Herl • Tel (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133
www.zimmererei-koster.de • mail@zimmererei-koster.de

K  **ST. ANDREAS PÖLICH**
SENIENRESIDENZ
Kurzzeit- und vollstationäre Pflege –
Ihr zuverlässiger Partner an der Mosel.
Seniorenresidenz St. Andreas
Halfenstraße 5, 54340 Pölich
Tel.: 0 65 07 / 9 38 70

K **All Woman Kosmetik & Nagelstudio** *Jetzt neu*
Iris Kraemer-Haubrich & Anna Nehren
Vereinbaren Sie einen Termin!
Kosmetik • Aknebehandlung • Pediküre
Bodenländchen 10 • 54338 Schweich • Tel. 06502/2870 • www.all-woman.de



L **Logopädische Praxis in Mehring** **06502/**
Claudia Schmitt, Brückenstr. 45 **995066**

In Schweich Praxis für
Logopädie? **0 65 02**
93 97 90
Sabine Altmeier, Madellstraße 1

L  **LERNWERKSTATT**
NACHHILFE-INSTITUT
Richtstr. 1-3 • 54338 Schweich
Tel. 06502/9979974
www.lernwerkstatt-schweich.de
Dipl.-Pädagogin

 **Ihr Toyota Service Partner**
Auto LiNN GmbH
54472 Brauneberg • Tel. 06534/733
www.autohaus-linn.de
Fahren Sie nicht so weit zu Ihrem Toyota Service - Wir sind ganz in Ihrer Nähe.



L **DIE LOGOPÄDIE PRAXIS**
in Schweich
ELKE KRONES
- staatlich anerkannte Logopädin -
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
sowie auditiven Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen
- Bei Patienten jeden Alters -
Individuelle Therapien • Qualifiziertes Team • Stimm- und Ruhe-Raum
Zentrale Lage • Praxis-Parkplätze • Termine und Hausbesuche nach Vereinbarung
Tel. 06502 / 934 834
Brückenstraße 65 • 54338 Schweich

NACHHILFE & BILDUNGSINSTITUT
LERNFÖRDERUNG FÜR SCHÜLER, EINZEL- & GRUPPENTRAININGS FÜR
STUDENTEN & AUSZUBILDENDE ERWACHSENE & HERANWACHSENDE
PERSÖNLICHE BERATUNG & NÄHERE INFORMATIONEN JEDERZEIT GERNE!
Christoph Maerz, Master of Science & Katrin März, Dipl.-Pädagogin
Nachhilfe & Bildungsinstitut Maerz • Brückenstraße 9 • 54338 Schweich
Telefon: 06502 9384038 • www.nachhilfe-maerz.de • www.bildungsinstitut-maerz.de


N **Nagelstudio Andrea Krewer** **0 65 02**
Schulstr. 1, 54344 Kenn **6 07 99 27**

N **LernTreff** **Sprachkurse & Nachhilfe**
schulamtlich anerkannt
Ulrike Thul Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
www.lerntreff-thul.de Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

Pädi Nachhilfe
☺ Einzelnachhilfe zu Hause
☺ oder in kleinen Gruppen
☺ Vermittlung effektiver Lerntechniken
Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining
und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)
Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich gemeldet



P **PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN**
Verkauf + Montage
Ulli Ketter, Detzem **0 65 07/**
Tel. 0151/12720026 **93 93 49**

R  **Reifen- und Autoteile-Shop Schu**
Service Rund ums Auto
- Reifen - Felgen Tel.: 06502-9329836
- Räder und mehr! Fax: 06502-9329837
- Gebrauchtwagen Maximinstr. 5 - 54341 Fell

A **Telefon-**
Service **Z**
bis

[PlanB] Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery

In der Neuwies 4
54344 Kenn

Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau
- Boden legen
- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um
Ihr Haus
- kleine & große Reparaturen

www.regnery-planb.de

DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Service-Center Jörg Plein

Wieschenstraße 23, 54662 Speicher

Tel. 0 65 62 / 96 67 00, Mobil 0172 / 6 83 37 00

DKV

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy: 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Kleinbusse

06507 80 23 13

Mosel Taxi Schuster

Leiw en Flurgartenstr. 13

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

Subend-
TAXI

06502 oder

6900



AUTO COLOR SERVICE

Robert Ittenbach

**FAHRZEUGLACKIERER
FÜR SOFORT GESUCHT**

Tel. 06531 / 9714883

■ Kfz-Lackierungen ■ Spot-Repair

■ Unfallinstandsetzungen

■ Industrielackierungen ■ Hol- und Bringservice

www.auto-color-service.de

Der weiteste Weg lohnt sich...

Brückenstr. 7a in Schweich

Donatusstr. 19 (Busbahnhof) in Hermeskeil

06502 - 9 58 99 19

06503 - 9 81 90 75

Sofort Bargeld für Gold jeglicher Art

Zahngold (auch mit Zähnen) ■ Goldschmuck (auch defekt)

Einzelteile aus Gold (Ohringe, Colliers, Ringe, etc.)

Goldmünzen und -barren ■ Bruchgold ■ Silber

Der weiteste
Weg lohnt
sich!

GOLDANKAUF GOLD & CO.

FAIR, SERIÖS, NACHVOLLZIEHBAR - BEI GOLD & CO. EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT

Öffnungszeiten

Schweich:

Mo bis Fr: 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Hermeskeil:

Mo bis Fr: 9.00 - 18.00 Uhr



Sichere Geldanlagen

ohne Risiko, da mit Immobilien über Treuhänder und Notar abgesichert. Kein Arbeitsaufwand!

Je nach Höhe, 5 - 8 % Ertrag p. a. und

monatliche Ertragsauszahlungen

z. B. für 50.000 € Kapital erhalten Sie pünktlich
300 - 350 € pro Monat. Kurze Laufzeiten möglich.

Wir kaufen auch Ihre unrentable Lebensversicherung.

Ihr Sachwertspezialist - auch für Edelmetalle.

Unternehmensgruppe Tix -

Sprechen Sie jetzt mit Matthias Tix,

Tel.: 0651- 460 291 11, Mail: tix@tix-ag.de

Banck & Schömann

Metallbau - Schlosserei

Markisen

Terrassenüberdachungen

Geländer

Tore



Eichenstraße 54

54516 Wittlich-Neuerburg

Tel. 0 65 71 / 35 71 • Fax 2 97 24

- Termine nach Vereinbarung -

www.banck-schoemann.de



Ihr Komfort ist unser Antrieb.

Die automatischen Sektionaltore NovoPort[®] mit patentiertem serienmäßigen Antrieb.

- TÜV geprüfte Einbruchhemmung*
- 5 Jahre Werksgarantie
- Zertifiziert nach Tore-Produktnorm DIN EN 13241-1
- Vielfältige Auswahl an Farben, Oberflächen und Verglasungen
- Flüsterleiser Torlauf



* bei aut. Sektionaltorsystemen in Standardausführung

www.novoferm.de

Ihr Novoferm Partner für Lieferung, Montage und Wartung:

Etges & Dächert Baustoffe

54292 Trier • Metternichstraße 31 • Tel. (06 51) 14 69 90

Heizkosten halbieren

mit Holzpellets!

- 45% günstiger als Öl und Gas
- nachhaltig und umweltfreundlich
- regional und heimisch



Unser Tipp!

„Setzen Sie
wie wir auf ÖkoFEN.
Europas Spezialist für
Pelletsheizungen.“
Näheres auf
www.oekofen.de

Ihr ÖkoFEN-Partner:



FAUST
BAD + HEIZUNG

54486 Mülheim, Industriestraße 6

Tel. 0 65 34 - 80 71 www.fhausthaustechnik.de



Sie haben Probleme mit Ihrer Steuererklärung?

Wir erstellen Arbeitnehmern und Rentnern die Einkommensteuererklärung im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit.

Lohnsteuerhilfeverein e.V., Beratungsstelle: Astrid Bales
Zum Burgberg 4 • 54528 Salmatal • Tel.: 0 65 78 - 9 84 19 10
Viktoriastr. 4 a • 54523 Hetzerath • Tel.: 01 71 - 2 64 49 57

Beachten Sie unser

aktuelles Prospekt

City-POLSTER

Was wir machen - sitzt!

Trier GmbH

... die Renovierungsarbeiten dauern an.

Aufgrund des schlechten Wetters in den letzten Monaten sind die Renovierungsarbeiten bei City-Polster in Trier leicht ins Stocken geraten. Bernd Bücher, Geschäftsführer: „Jeder der schon einmal zu Hause renoviert hat weiß wie schnell Unvorhergesehenes den ganzen Zeitplan durcheinander wirft.“

Wenn auch noch nicht alles in neuem Glanz erscheint, lässt sich schon jetzt erkennen, wie schön die neue Ausstellung bei City-Polster wird. Noch sind nicht alle Rohre verlegt, einige Wände benötigen noch einen neuen Anstrich, doch nehmen die ersten neuen Studios bereits Gestalt an.

Viele der aktuellen Modelle können schon in der Ausstellung betrachtet und probegesehen werden. Judith Bücher, Inhaberin "Da die Renovierungsarbeiten noch andauern, haben wir uns dazu entschieden unseren Kunden auch weiterhin 10% Baustellenrabatt auf alle Neubestellungen anzubieten. Ausgenommen hiervon sind die bereits stark reduzierten Ausstellungsstücke sowie Werbeware." Beachten Sie hierzu auch das aktuelle Prospekt von City-Polster.

Der Name City-Polster steht für Kontinuität, Qualität und Verlässlichkeit. Seit mehr als 2 Jahrzehnten behauptet sich das Familienunternehmen City-Polster durch Kompetenz und Erfahrung als Polstermöbelspezialist in Trier-Quint.

Man freut sich bei City-Polster, Sie in den immer schöner werden Räumen begrüßen zu dürfen!

10%

Weiterhin
**Baustellen-
rabatt***



* ausgenommen bereits reduzierte sowie Werbeware!
Gilt nur bei Neubestellung

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel. 0651 - 644 65

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00 - 19.00 Uhr • Sa. 10.00 - 16.00 Uhr



Lebensmittelpunkt.

Wir haben nun eine ganz tolle und perfekte Küche – eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Zudem haben wir häufig Gäste – die kommen jetzt noch lieber, vor allem in unsere Küche...



www.kuechen-kirch.de
Gewerbegebiet
Waldrach bei Trier
06500-443

**Mietanhänger
zu TOP-Preisen**

Kipper, Koffer-, Kasten-, Auto-, Maschinen-, Motorrad- + Pferdeanhänger...

Arnold-Janssen-Str. 2 • 54516 Wittlich
Tel.: 06571-955558

www.anhaenger-kirsten.de

BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

www.musikschule-genschow.de

PRAXISERÖFFNUNG

Praxismgemeinschaft für Naturheilkunde & Komplementärmedizin

WIR BIETEN:

Eine Praxismgemeinschaft mit einem breiten Praxisspektrum und ergänzenden Arbeitsweisen. Qualifizierte Fort- und Weiterbildungen sichern die fachliche Kompetenz und zielorientierte ganzheitliche Behandlungskonzepte. Unser wichtigstes Anliegen ist es, Sie gesund zu machen und in einem gesunden Zustand zu halten, und so wird Salutogenese (Erhaltung der Gesundheit) bei uns groß geschrieben. Hier erwartet Sie eine entspannte und ruhige Atmosphäre, in der auch Workshops, Kurse, Vorträge stattfinden, die Ihre Gesundheit fördern.



Verfahren von Heilpraktiker P. Vafiadis:

Traditionelle chinesische Medizin, Akupunktur, Zungen- und Pulsdiagnose, Chiropraktik, Dorn-Breuss, Aderlass, Blutegeltherapie, Blutana-

lyse, Eigenbluttherapie, Schröpfen, Raucherentwöhnung, Schmerztherapie



Verfahren von Heilpraktikerin I. Isringhaus:

Yoga-Kurse und -Seminare, Massagen für Frauen, Phytotherapie, Biografische Therapie, Entspannungstechniken, Naturheilkunde für Kinder,

Anthroposophische Naturheilkunde, Entgiftung, Gesundheitskurse, Betriebliche Gesundheitsförderung

Sie sind herzlich eingeladen zur Eröffnung am **19.08.2012 ab 15.00 Uhr.**

Wir freuen uns auf Sie!

PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE & KOMPLEMENTÄRMEDIZIN
Römerstr.7, 54347 Neumagen-Dhron, Telefon: 06507/7026990
www.praxis-isringhaus.de · www.chiropraktik-tcm.de